

Dichtungsdatenblätter Seal Data Sheets

Profilreihe NG / Profile Series NG

Ausgabe / Edition

02/01

Herausgeber / Publisher

1.4310 Economos Austria GmbH.
Gabelhoferstrasse 25
A-8750 Judenburg

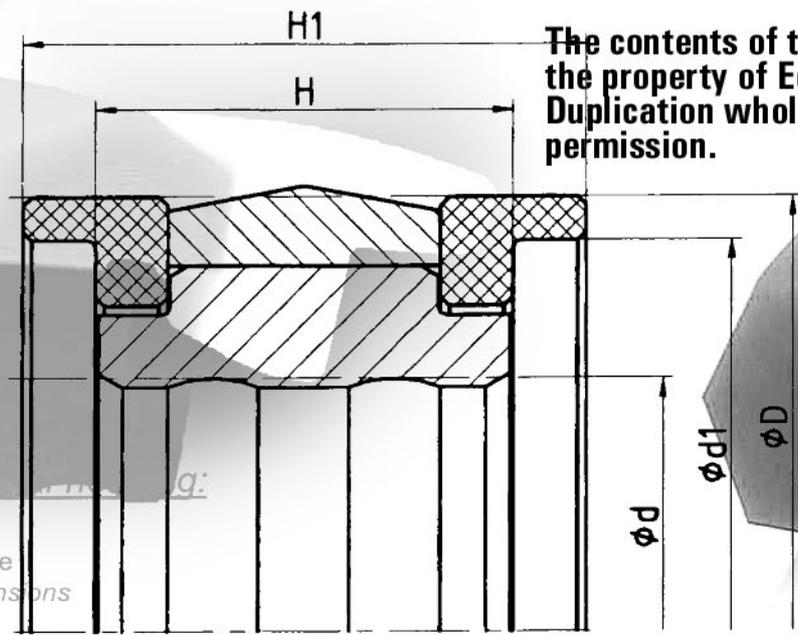
Nennbreite cross section	Feder spring	Nennbreite cross section	Feder spring
5 ... < 7,5 mm	∅ 2,5 - 0,6 x 0,08	5 ... < 7,5 mm	∅ 4 - 1,2 x 0,15
7,5 ... < 11 mm		7,5 ... < 11 mm	∅ 6 - 2 x 0,15
11 ... < 15 mm		11 ... < 15 mm	∅ 9,6 - 3 x 0,3
15 ... < 20 mm		15 ... < 20 mm	∅ 11,7 - 4 x 0,4

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material
ECOFLON I	
ECOFLON II	
UHMWPE	

Die angeführten Betriebsdaten sind all...
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten...
The stated operation conditions represent...
simultaneously. Surface speed limits apply...
Druckwerte in Abhängigkeit v...
pressure ratings are dependent v...

Der Inhalt dieser Datenblätter ist geistiges Eigentum der Economos Austria GmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit ausdrücklicher Genehmigung.

The contents of these data sheets remain the property of Economos Austria GmbH. Duplication whole or in parts only with permission.



... Bestellmaße
order dimensions

Ausgabe / Edition: 02/01

ECONOMOS - STANDARD

SEALJET

Dichtungsdatenblatt
seal data sheet

gültig für / applies to: S03-S (NG)

ES 212.203-S

ECONOMOS

AUSTRIA

Änderungsliste für
Dichtungsdatenblätter NG ES 212
Ausgabe 02/01

Modification list for
Seal data sheets NG ES 212
Edition 02/01

Stand / last update: 27.04.2001

Änderungsdatum <i>date of modification</i>	Normnummer <i>standard number</i>	Aktuelle Revision <i>actual revision</i>
27.04.2001	ES 212.220	1
27.04.2001	ES 212.320	1

Ausgabe / Edition: 02/01	ECONOMOS - STANDARD	ES 212.001
	Dichtungsdatenblätter <i>seal data sheets</i>	ECONOMOS
	Einleitung / <i>introduction</i>	

Die ECONOMOS Dichtungsdatenblätter sollen Ihnen einen Überblick über die zulässigen Betriebsparameter und die entsprechende Einbauraumgestaltung der in der Software VDB (ES 211) und NG40 (ES 212) verfügbaren Profile geben.

Die in den Tabellen angeführten Einsatzgrenzen sind als allgemeine Richtlinie zu verstehen. Bei besonderen Betriebsbedingungen (Druck, Temperatur, Geschwindigkeit usw.) bitten wir Sie unsere Abteilung Anwendungstechnik zu kontaktieren, die Material und Dichtungsgeometrie auf Ihren speziellen Anwendungsfall abstimmt.

In den jeweiligen Tabellen sind nur unsere Standardwerkstoffe angeführt. Es wird empfohlen, die Eignung des Materials für das entsprechende Medium anhand der Beständigkeitsliste zu überprüfen. Nach Rücksprache können die jeweiligen Profile auch in einer Vielzahl an Sonderwerkstoffen ausgeführt werden.

Der angegebene Durchmesserbereich (ES 212) bezieht sich ausschließlich auf die Profile der Software NG40. Für größere Dimensionen bis Ø 4000 mm erbitten wir Ihre Anfrage.

Die skizzierte Gestaltung des Einbauraums stellt eine allgemeine Empfehlung dar. Die angegebenen maximalen Rauhtiefen entsprechen dem erforderlichen Mindeststandard.

Die benötigten Bestellmaße des jeweiligen Profils sind mit einem Rahmen gesondert gekennzeichnet. Bei Führungs- und Stützringen ist zusätzlich auch der geforderte Schnittspalt anzugeben. Ansonsten wird er nach unserem Ermessen ausgeführt.

Weitere Informationen bezüglich Anwendung, Eigenschaften und Ausführungsformen der einzelnen Dichtungsprofile entnehmen Sie bitte den Profilbeschreibungen.

The ECONOMOS seal data sheets should give you a general overview of the max. operating conditions and the corresponding housing specifications for profiles available in the software VDB (ES 211) and NG40 (ES212).

The stated maximum working conditions are a general guideline. For special requirements (pressure, temperature, speed etc.) please contact our technical department to recommend the suitable material and profile for your specific need.

The tables include only our standard materials. It is recommended to check the list of resistance for suitability of the materials for the respective working fluid. Since there are numerous of special materials available with us, we strongly recommend to consult us for any special need.

The stated range of diameter (ES 212) only refers to profiles of the software NG40. Let us have your inquiry for larger dimensions up to Ø 4000 mm.

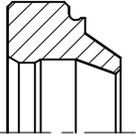
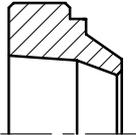
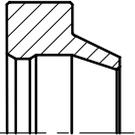
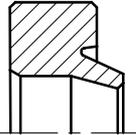
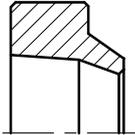
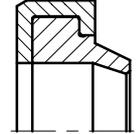
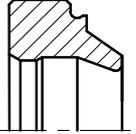
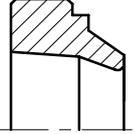
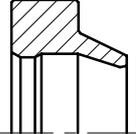
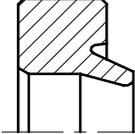
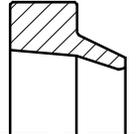
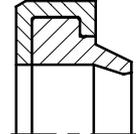
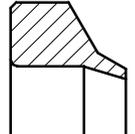
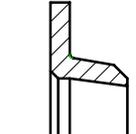
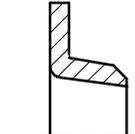
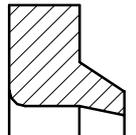
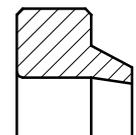
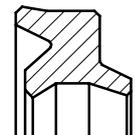
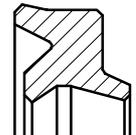
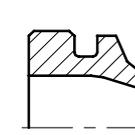
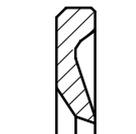
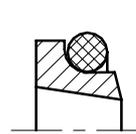
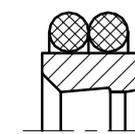
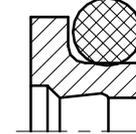
The sketched design of the seal housings are general recommendations. The stated max. surface roughness values represent the required minimum standard.

If you enquire from us, please indicate always the measurements masked with a frame. For enquires of guide- and back-up rings the specification of the cutting gap is also required. Otherwise the gap will be made according to our standard.

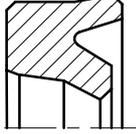
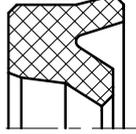
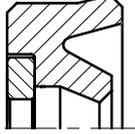
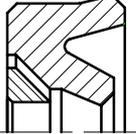
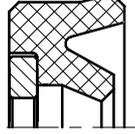
For further informations about application, properties and design of the seal profiles refer to the profile description.

Herausgeber: Dichtungs-entwicklung <i>Publisher:</i>	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name: W.Swete Datum / Date: 08.02.01	<i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Revision: 0

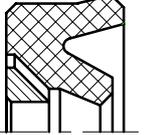
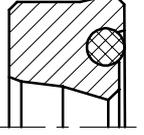
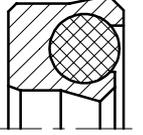
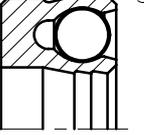
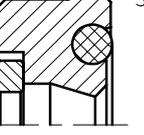
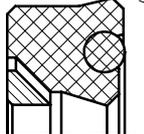
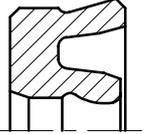
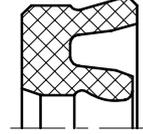
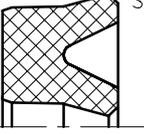
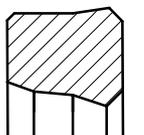
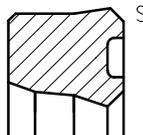
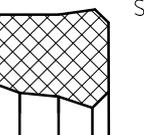
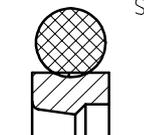
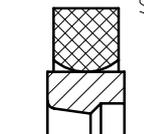
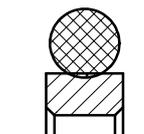
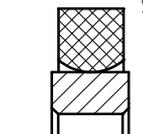
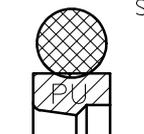
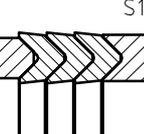
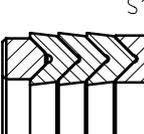
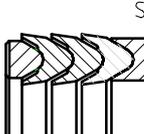
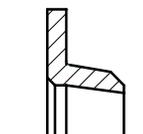
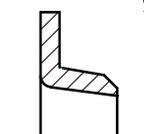
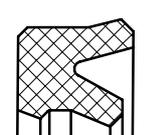
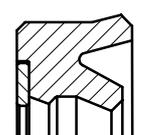
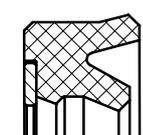
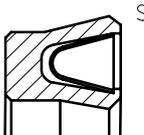
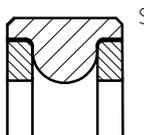
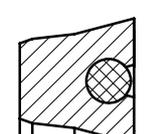
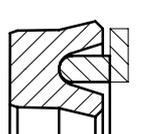
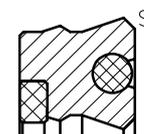
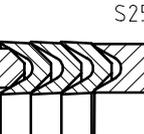
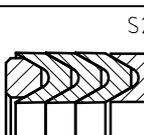
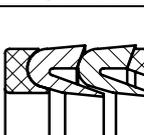
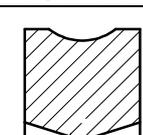
**Abstreifer / wiper:**

 A01-A ES 212.101-A	 A01-B ES 212.101-B	 A02-A ES 212.102	 A02-I ES 212.102	 A02-B ES 212.102-B
 A03-A ES 212.103	 A04-A ES 212.104-A	 A04-B ES 212.104-B	 A05-A ES 212.105	 A05-I ES 212.105
 A05-B ES 212.105-B	 A06-A ES 212.106	 A07-A ES 212.107	 A08-A ES 212.108	 A08-B ES 212.108
 A09-A ES 212.109	 A10-A ES 212.110	 A11-A ES 212.111	 A11-I ES 212.111	 A12-A ES 212.112
 A13-A ES 212.113	 A25-F ES 212.125	 A26-F ES 212.126	 A27-F ES 212.127	

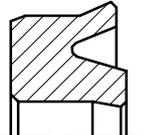
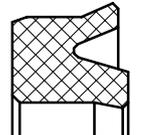
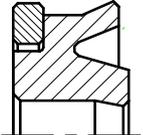
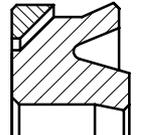
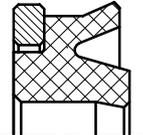
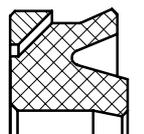
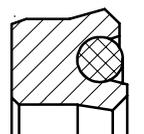
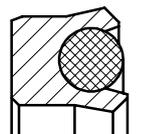
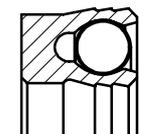
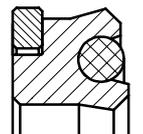
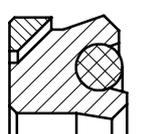
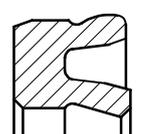
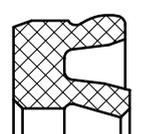
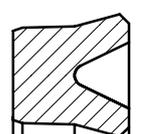
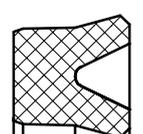
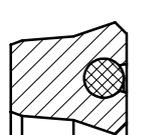
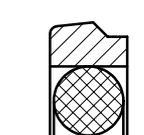
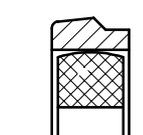
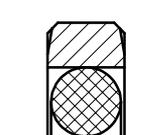
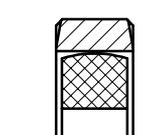
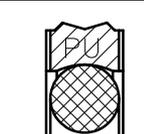
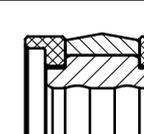
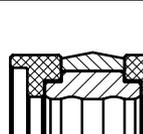
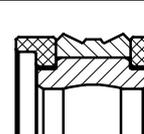
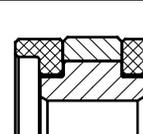
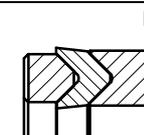
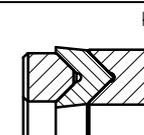
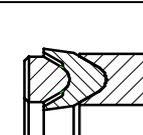
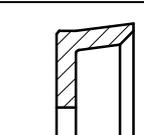
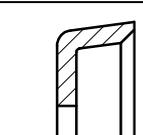
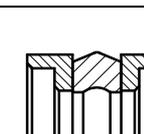
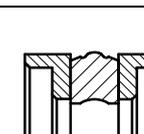
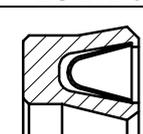
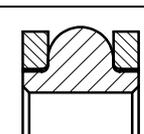
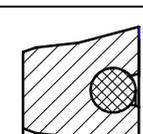
Stangendichtungen / rod seals:

 S01-P ES 212.201-P	 S01-R ES 212.201-R	 S02-P ES 212.202-P	 S02-PD ES 212.202-P	 S02-R ES 212.202-R
--	--	--	--	--

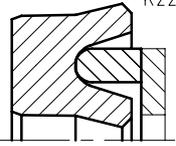
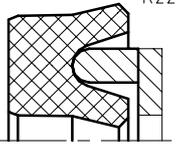
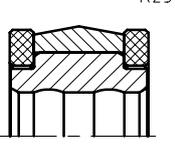
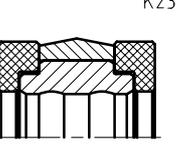
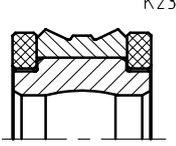
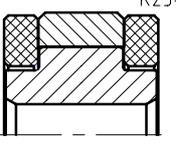
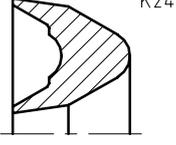
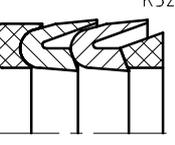
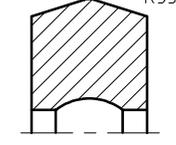


 ES 212.202-R	 ES 212.203-P	 ES 212.203-F	 ES 212.203-S	 ES 212.204
 ES 212.204	 ES 212.205-P	 ES 212.205-R	 ES 212.206-P	 ES 212.206-R
 ES 212.207	 ES 212.208-P	 ES 212.208-P	 ES 212.208-R	 ES 212.209-E
 ES 212.209-ES	 ES 212.209-D	 ES 212.209-DS	 ES 212.209-P	 ES 212.210-T
 ES 212.210-M	 ES 212.213	 ES 212.216	 ES 212.216	 ES 212.217-P
 ES 212.217-R	 ES 212.218-P	 ES 212.218-R	 ES 212.219	 ES 212.220
 ES 212.221	 ES 212.222-P	 ES 212.222-R	 ES 212.224	 ES 212.225
 ES 212.229	 ES 212.232	 ES 212.235		

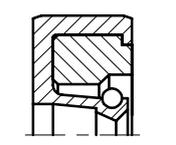
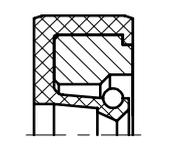
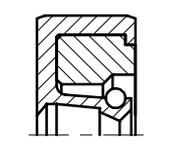
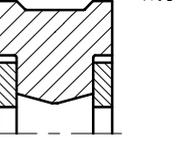
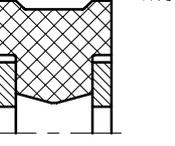
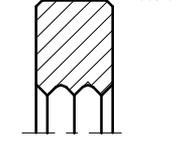
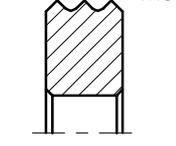
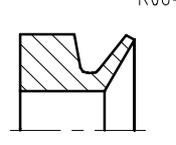
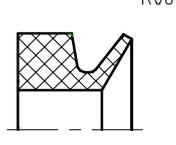
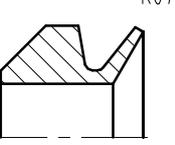
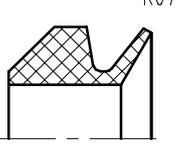
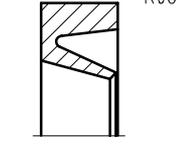
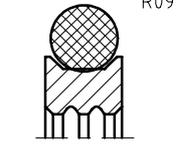
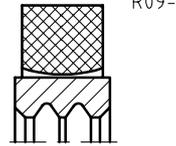
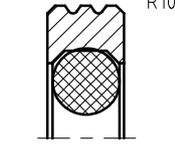
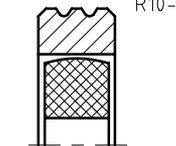
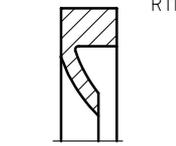
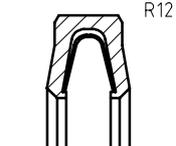
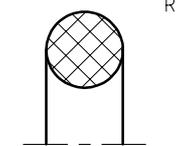
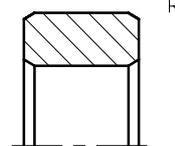
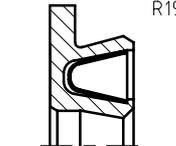
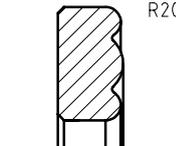
**Kolbendichtungen / piston seals:**

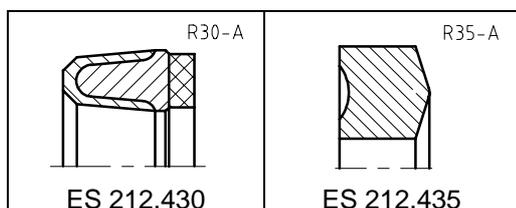
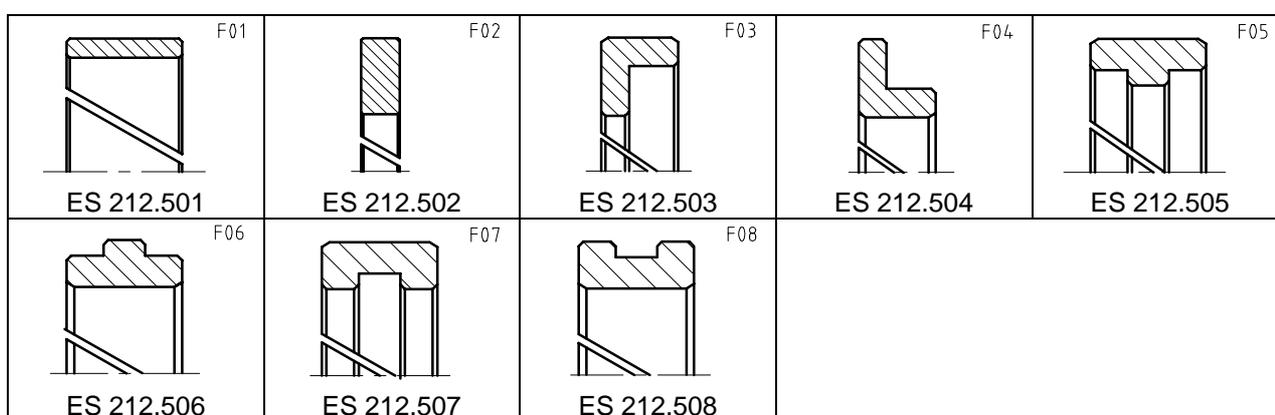
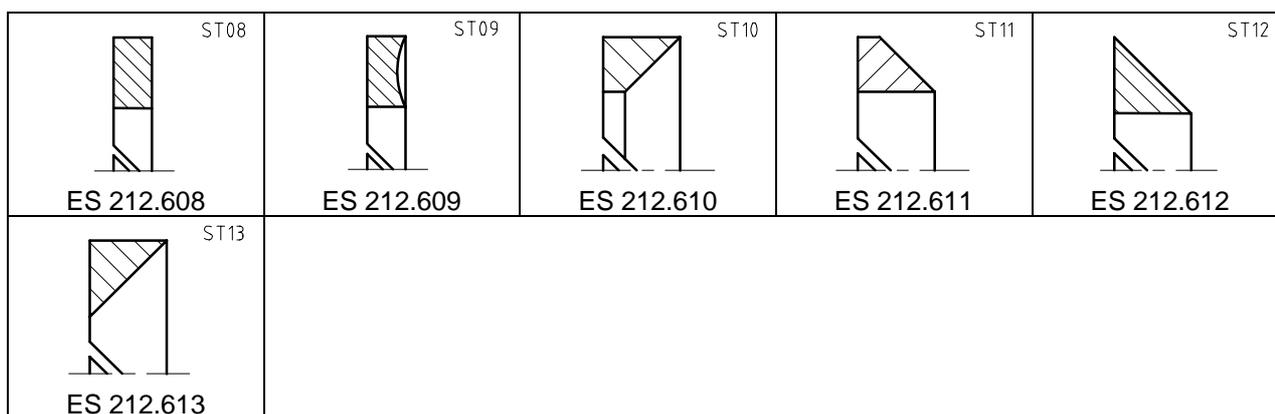
 ES 212.301-P	 ES 212.301-R	 ES 212.302-P	 ES 212.302-P	 ES 212.302-R
 ES 212.302-R	 ES 212.303-P	 ES 212.303-F	 ES 212.303-S	 ES 212.304
 ES 212.304	 ES 212.305-P	 ES 212.305-R	 ES 212.306-P	 ES 212.306-R
 ES 212.307	 ES 212.308-E	 ES 212.308-ES	 ES 212.308-D	 ES 212.308-DS
 ES 212.308-P	 ES 212.309-N	 ES 212.309-H	 ES 212.309-D	 ES 212.309-F
 ES 212.310-T	 ES 212.310-M	 ES 212.313	 ES 212.316	 ES 212.316
 ES 212.317-P	 ES 212.317-R	 ES 212.319	 ES 212.320	 ES 212.321



 K22-P ES 212.322-P	 K22-R ES 212.322-R	 K23-N ES 212.323-N	 K23-H ES 212.323-H	 K23-D ES 212.323-D
 K23-F ES 212.323-F	 K24-P ES 212.324	 K32-P ES 212.332	 K35-P ES 212.335	

Rotordichtungen / rotary seals:

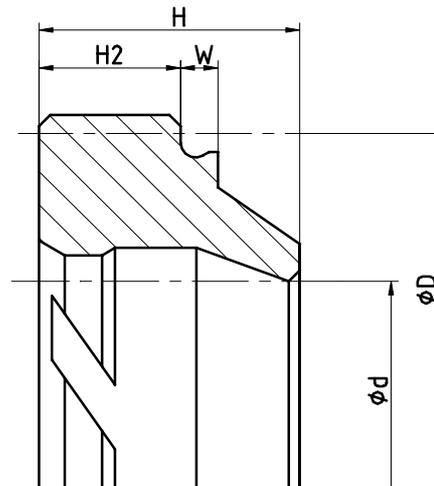
 R01-P ES 212.401-P	 R01-R ES 212.401-R	 R01-AF ES 212.401-AF	 R01-AS ES 212.401-AS	 R02-P ES 212.402-P
 R02-R ES 212.402-R	 R03-P ES 212.403-P	 R03-R ES 212.403-R	 R04-A ES 212.404	 R05-A ES 212.405
 R06-P ES 212.406-P	 R06-R ES 212.406-R	 R07-P ES 212.407-P	 R07-R ES 212.407-R	 R08-A ES 212.408
 R09-F ES 212.409	 R09-FS ES 212.409	 R10-F ES 212.410	 R10-FS ES 212.410	 R11-F ES 212.411
 R12-F ES 212.412	 R13 ES 212.413	 R14 ES 212.414	 R19-F ES 212.419	 R20-P ES 212.420

**Führungselemente / guide elements:****Stützelemente / back-up elements:**


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

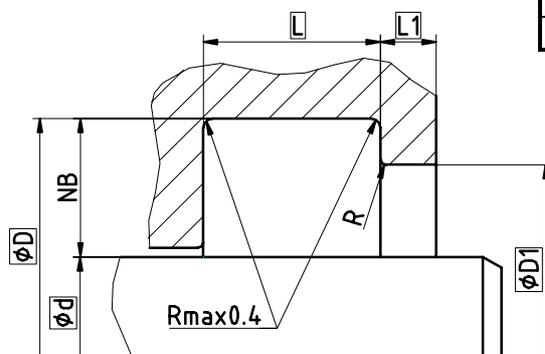
gültig für / applies to: A01-A (NG)

AUSTRIA


 Auch für Einbauräume
 nach ISO 6195/A
 geeignet
*suitable for wiper
 housings according to
 ISO 6195/A*
Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions
Einbauraumtoleranzen
seal housing tolerances

L < 10 mm	+0,2
L ≥ 10 mm	+0,3
D1	H11
D	H11

NB [mm]	R [mm]
≤ 5	max. 0,3
>5.....≤ 7,5	max. 0,4
>7,5....≤ 10	max. 0,6
> 10	max. 0,8

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A01“
special constructional features according to „profile description A01“

 Herausgeber: Dichtungs-
Publisher: entwicklung
 Name / name: W.Swete
 Datum / Date: 08.02.01

 Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH.
 Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.
*The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.
 Duplication whole or in parts only with permission.*

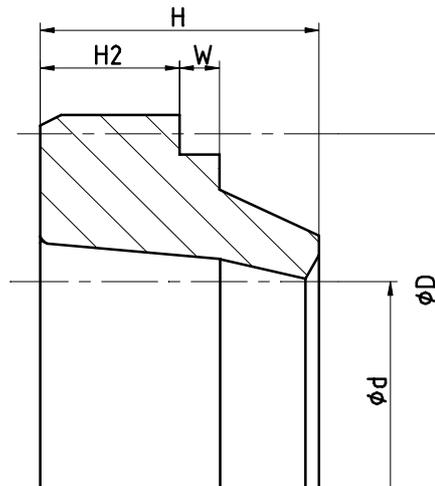
Seite / page: 1/1

Revision: 0


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A01-B (NG)

AUSTRIA

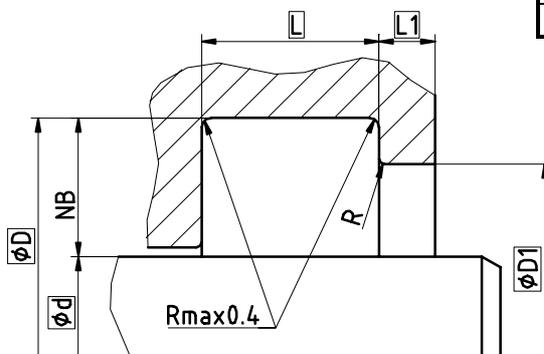


Nicht für Einbauträume
nach ISO 6195/A
geeignet
*not suitable for wiper
housings according to
ISO 6195/A*

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions
Einbauraumtoleranzen
seal housing tolerances

L < 10 mm	+0,2
L ≥ 10 mm	+0,3
D1	H11
D	H11

NB [mm]	R [mm]
≤ 5	max. 0,3
>5..... ≤ 7,5	max. 0,4
>7,5.... ≤ 10	max. 0,6
> 10	max. 0,8

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

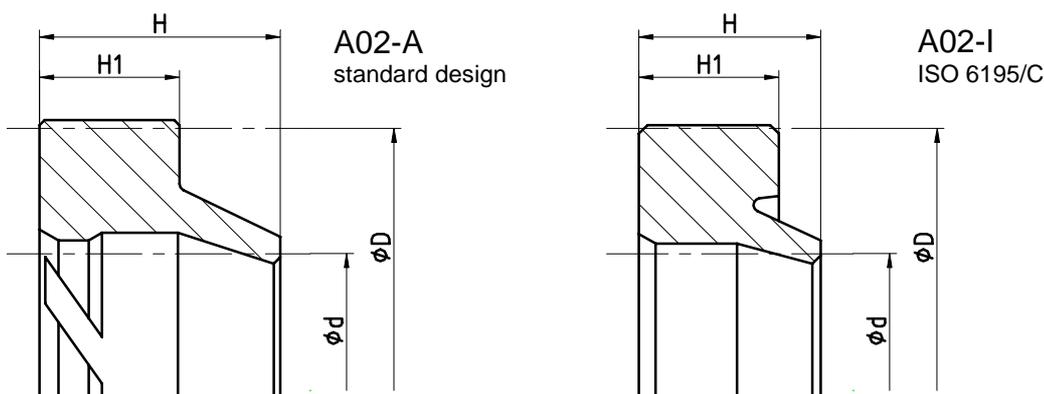
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A01“
special constructional features according to „profile description A01“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A02-A; A02-I (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
 The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

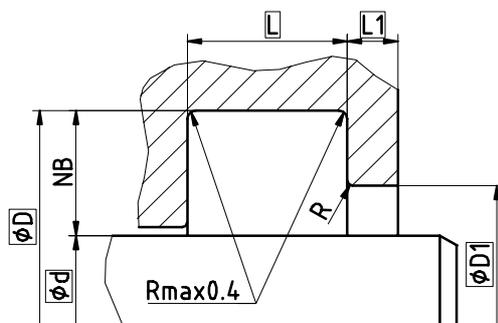
Einbauraum / seal housing:
 ISO-Einbauräume für A02-I:
 ISO- wiper housing for A02-I:

 ... Bestellmaße
 order dimensions

d	NB	L	D1	L1min
12..... ≤ 28	3	4	d+2,5	2
> 28..... ≤ 56	4	5	d+3	
> 56..... ≤ 110	5	6	d+3	
> 110... ≤ 140	7,5	8,5	d+4	

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
L < 10 mm	+0,2
L ≥ 10 mm	+0,3
D1	H11
D	H11

NB [mm]	R [mm]
≤ 5	max. 0,3
>5..... ≤ 7,5	max. 0,4
>7,5... ≤ 10	max. 0,6
> 10	max. 0,8



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

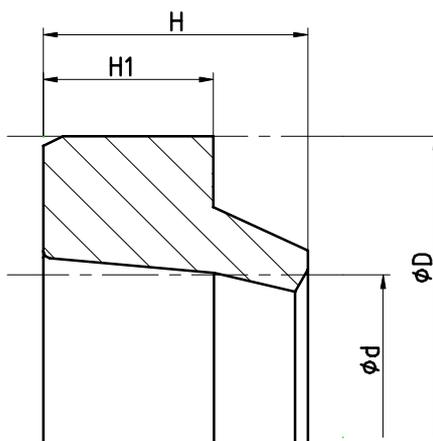
 Genauer Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A02“
 special constructional features according to „profile description A02“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A02-B (NG)

AUSTRIA



Nicht für Einbauträume
nach ISO 6195/C
geeignet
*not suitable for wiper
housings according to
ISO 6195/C*

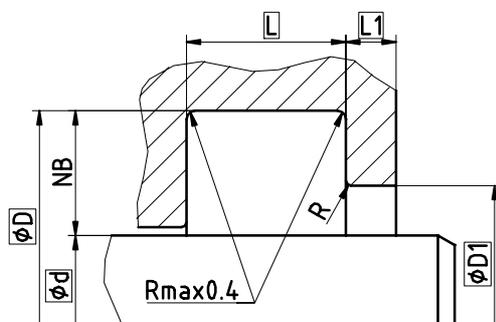
Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbautraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Einbautraumtoleranzen seal housing tolerances	
L < 10 mm	+0,2
L ≥ 10 mm	+0,3
D1	H11
D	H11

NB [mm]	R [mm]
≤ 5	max. 0,3
>5.....≤ 7,5	max. 0,4
>7,5....≤ 10	max. 0,6
> 10	max. 0,8

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

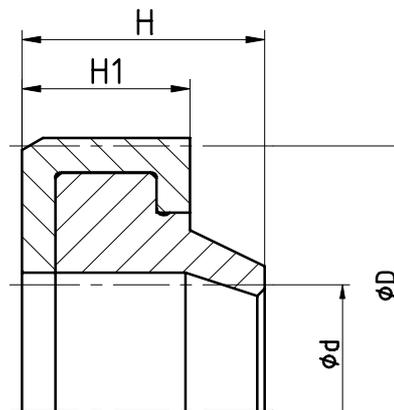
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A02“
special constructional features according to „profile description A02“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A03-A (NG)

AUSTRIA



Auch für Einbauräumen
nach ISO 6195/B
geeignet
*suitable for wiper
 housings according to
ISO 6195/B*

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

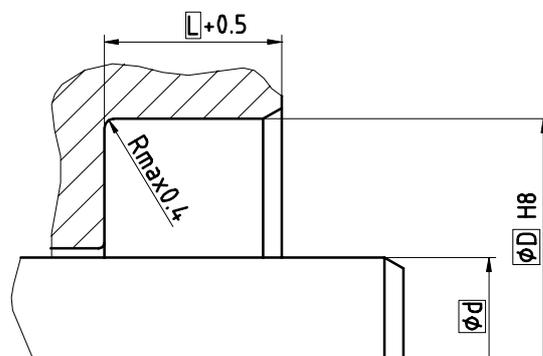
Werkstoff / material		Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
Abstreifteil / wiping part	Gehäuse / housing		
ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +80 °C	4 m/s
H-ECOPUR		-20 °C ... +80 °C	4 m/s
T-ECOPUR		-50 °C ... +80 °C	4 m/s
S-ECOPUR		-20 °C ... +80 °C	5 m/s
ECORUBBER I		-30 °C ... +80 °C	4 m/s
ECORUBBER III	ECOPAЕК	-50 °C ... +80 °C	4 m/s
ECORUBBER H		-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II		-20 °C ... +200 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

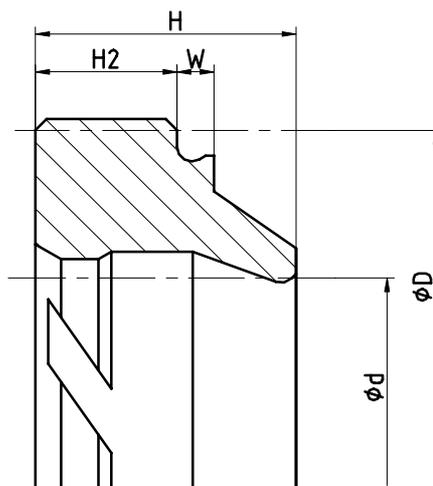
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A03“
special constructional features according to „profile description A03“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

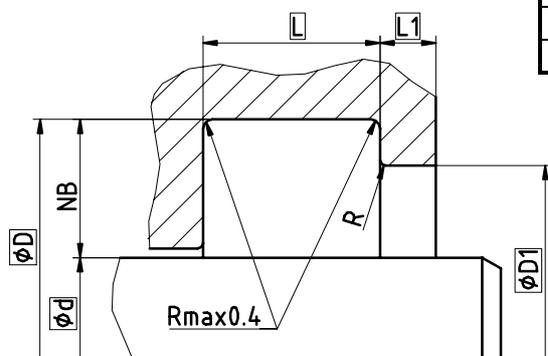
gültig für / applies to: A04-A (NG)

AUSTRIA


 Auch für Einbauträume
 nach ISO 6195/A
 geeignet
*suitable for wiper
 housings according to
 ISO 6195/A*
Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +80 °C	4 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbautraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions


Einbautraumtoleranzen seal housing tolerances	
L < 10 mm	+0,2
L ≥ 10 mm	+0,3
D1	H11
D	H11

NB [mm]	R [mm]
≤ 5	max. 0,3
>5.....≤ 7,5	max. 0,4
>7,5....≤ 10	max. 0,6
> 10	max. 0,8

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

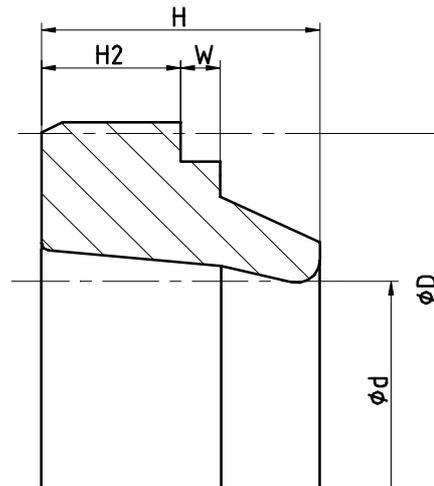
 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A04“
special constructional features according to „profile description A04“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A04-B (NG)

AUSTRIA

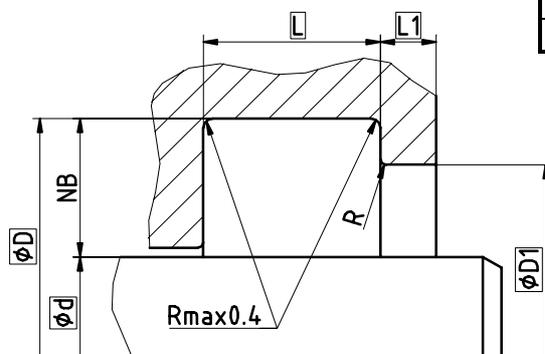


Nicht für Einbauträume
nach ISO 6195/A
geeignet
*not suitable for wiper
housings according to
ISO 6195/A*

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +80 °C	4 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions


Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
L < 10 mm	+0,2
L ≥ 10 mm	+0,3
D1	H11
D	H11

NB [mm]	R [mm]
≤ 5	max. 0,3
>5.....≤ 7,5	max. 0,4
>7,5....≤ 10	max. 0,6
> 10	max. 0,8

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	lt.Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

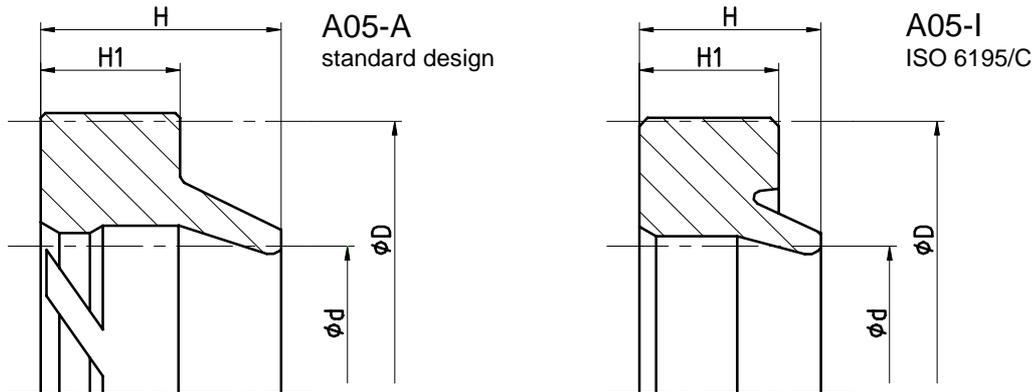
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A04“
special constructional features according to „profile description A04“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A05-A; A05-I (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +80 °C	4 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	4 m/s

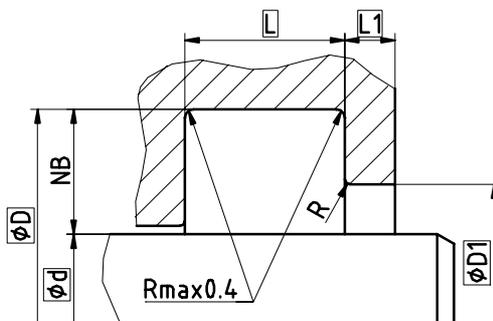
Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:ISO-Einbauräume für A05-I:
ISO- wiper housing for A05-I:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

d	NB	L	D1	L1min
12..... ≤ 28	3	4	d+2,5	2
> 28..... ≤ 56	4	5	d+3	
> 56..... ≤ 110	5	6	d+3	
> 110... ≤ 140	7,5	8,5	d+4	

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
L < 10 mm	+0,2
L ≥ 10 mm	+0,3
D1	H11
D	H11

NB [mm]	R [mm]
≤ 5	max. 0,3
>5..... ≤ 7,5	max. 0,4
>7,5... ≤ 10	max. 0,6
> 10	max. 0,8



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

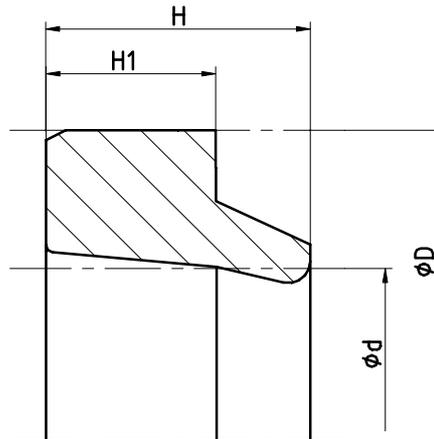
 Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A05“
 special constructional features according to „profile description A05“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A05-B (NG)

AUSTRIA

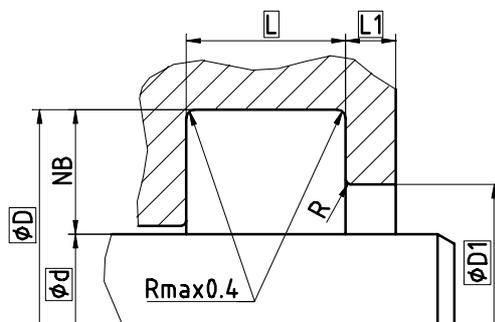


Nicht für Einbauträume
nach ISO 6195/C
geeignet
*not suitable for wiper
housings according to
ISO 6195/C*

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +80 °C	4 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions


Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
L < 10 mm	+0,2
L ≥ 10 mm	+0,3
D1	H11
D	H11

NB [mm]	R [mm]
≤ 5	max. 0,3
>5.....≤ 7,5	max. 0,4
>7,5....≤ 10	max. 0,6
> 10	max. 0,8

Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	lt. Dichtungsangaben <i>according to seal data</i>	
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

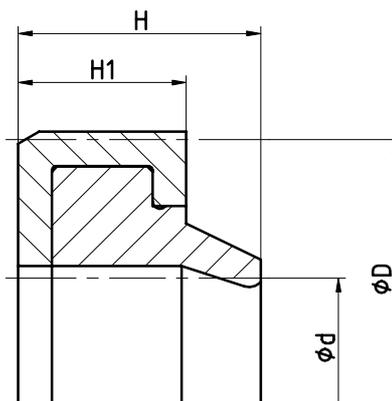
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A05“
special constructional features according to „profile description A05“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A06-A (NG)

AUSTRIA



Auch für Einbauräumen
nach ISO 6195/B
geeignet
*suitable for wiper
 housings according to
ISO 6195/B*

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

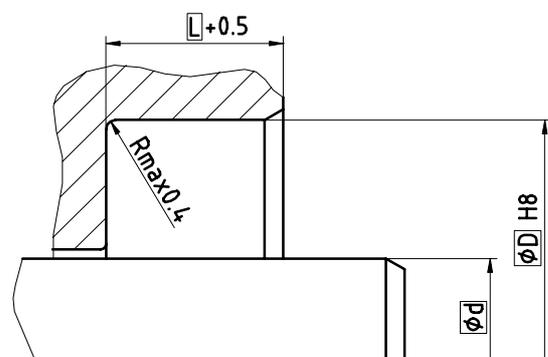
Werkstoff / material Abstreifteil / wiping part	Gehäuse / housing	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	ECOTAL	-30 °C ... +80 °C	4 m/s
H-ECOPUR		-20 °C ... +80 °C	4 m/s
T-ECOPUR		-50 °C ... +80 °C	4 m/s
S-ECOPUR		-20 °C ... +80 °C	5 m/s
ECORUBBER I	ECOPAЕК	-30 °C ... +80 °C	4 m/s
ECORUBBER III		-50 °C ... +80 °C	4 m/s
ECORUBBER H		-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II		-20 °C ... +200 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



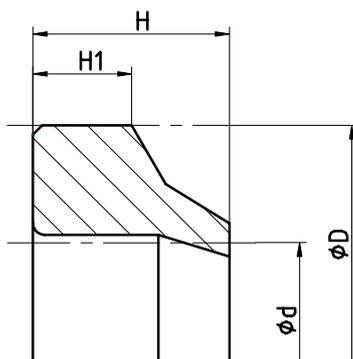
Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibungen A06“
special constructional features according to „profile description A06“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			

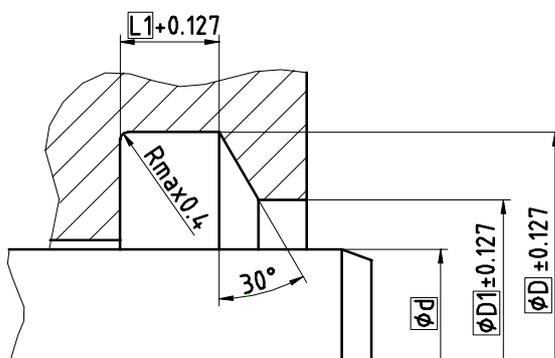

 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOSgültig für / *applies to:* A07-A (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / <i>material</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions


Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	lt. Dichtungsangaben <i>according to seal data</i>	
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

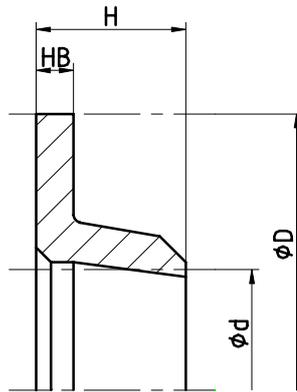
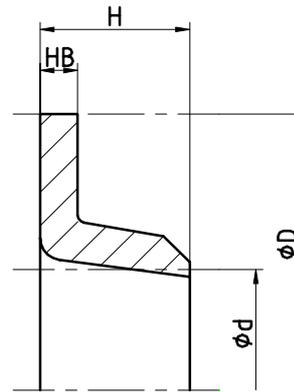
 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A07“
special constructional features according to „profile description A07“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / <i>page:</i>	1/1
Name / <i>name:</i>	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / <i>Date:</i>	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

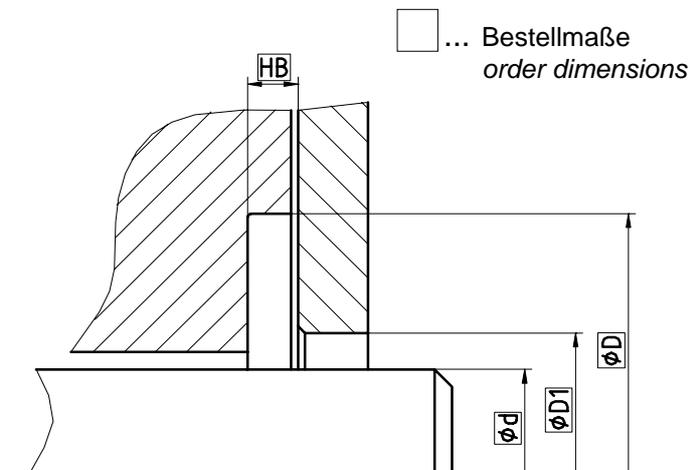
gültig für / applies to: A08-A; A08-B (NG)

AUSTRIA


A08-A
 mit Fase
 with chamfer

A08-B
 mit Radius
 with radius
Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s
G-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
 The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	It. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	It. Dichtungsangaben according to seal data
D1	H11
D	H10

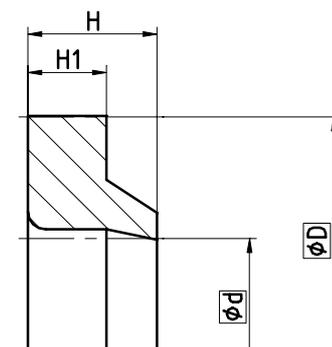
 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A08“
 special constructional features according to „profile description A08“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A09-A (NG)

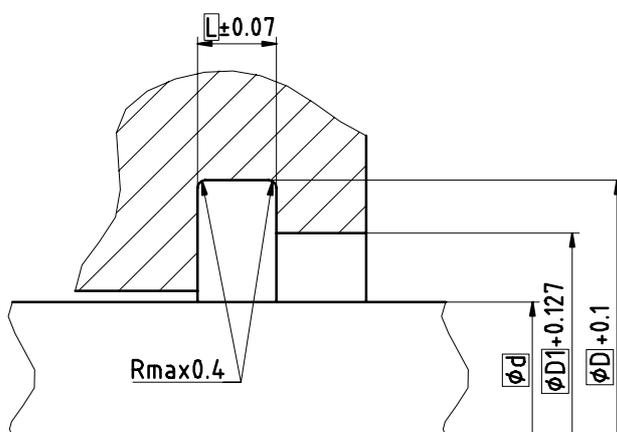
AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 Einbauraum nach / wiper housing according to:
 ANSI B93.35 1978 (NFPA-T3-197.3R1)

 Funktion nach / function according to:
 MS-33675/MS-28776

 ... Bestellmaße
order dimensions

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

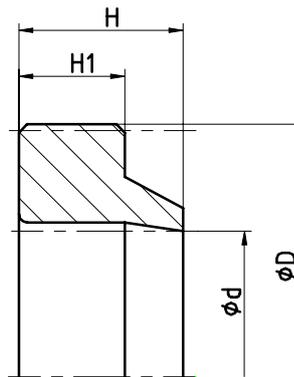
 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A09“
special constructional features according to „profile description A09“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name: Datum / Date:	W.Swete 08.02.01	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Revision: 0


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A10-A (NG)

AUSTRIA

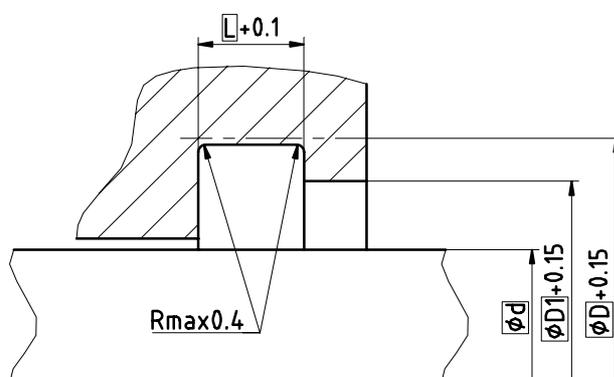
Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	4 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
 The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 Einbauraum nach / wiper housing according to:
 ANSI B93.35 1978 (NFPA-T3-197.3R1)

 Gehäuseaußendurchmesser ist nicht das Bestellmaß!
 wiper housing outside diameter is no order dimension!

 ... Bestellmaße
 order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

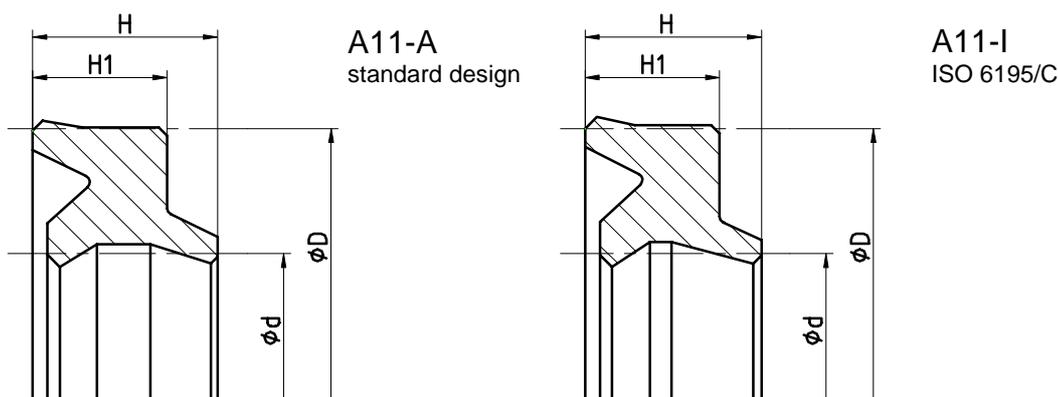
 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A10“
 special constructional features according to „profile description A10“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A11-A; A11-I (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	1 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	1 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	1 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	1 m/s
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	1 m/s
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	1 m/s
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	1 m/s
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	1 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
 The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

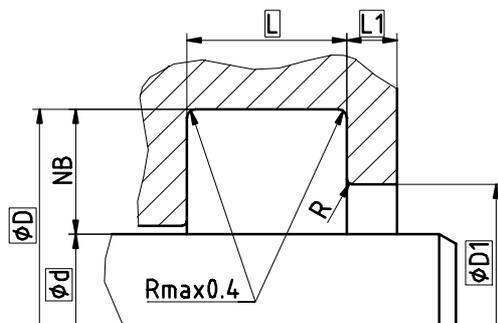
Einbauraum / seal housing:
 ISO-Einbauräume für A11-I:
 ISO- wiper housing for A11-I:

 ... Bestellmaße
 order dimensions

d	NB	L	D1	L1min
12..... ≤ 28	3	4	d+2,5	2
> 28..... ≤ 56	4	5	d+3	
> 56..... ≤ 110	5	6	d+3	
> 110... ≤ 140	7,5	8,5	d+4	

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
L < 10 mm	+0,2
L ≥ 10 mm	+0,3
D1	H11
D	H11

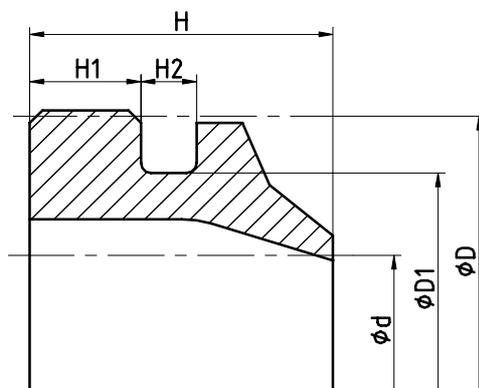
NB [mm]	R [mm]
≤ 5	max. 0,3
>5..... ≤ 7,5	max. 0,4
>7,5.... ≤ 10	max. 0,6
> 10	max. 0,8



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

 Genauer Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A11“
 special constructional features according to „profile description A11“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			

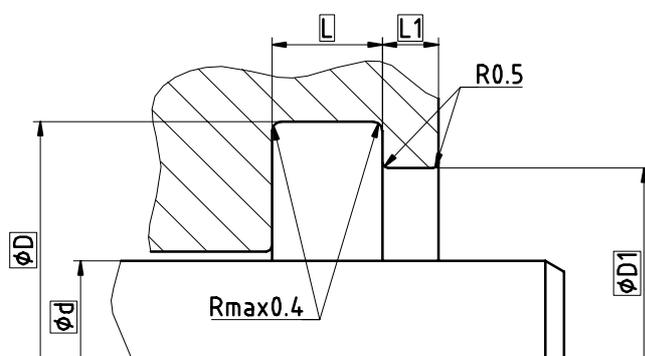
Einsatzgrenzen / operating parameters:Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	4 m/s
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	4 m/s
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	4 m/s
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to sufficient lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
L	+0,2
L1	± 0,1
D1	H11
D	H11

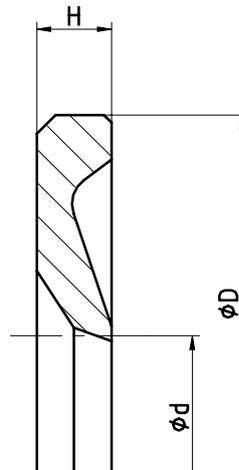
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A12“
special constructional features according to „profile description A12“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

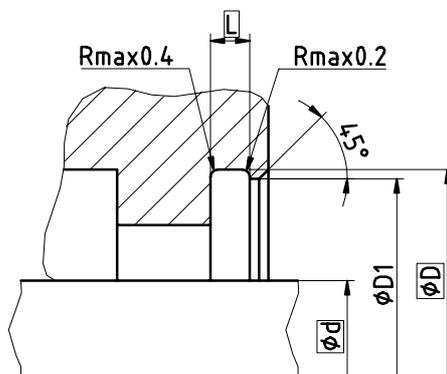
gültig für / applies to: A13-A (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed
ECOTAL	-50 °C ... +80 °C	1 m/s
ECOMID	-40 °C ... +80 °C	1 m/s
ECOPA EK	-50 °C ... +260 °C	1 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	lt. Dichtungsangaben according to seal data	
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
L	+0,2
D1	± 0,1
D	H9

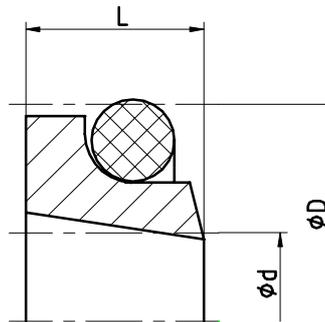
 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A13“
special constructional features according to „profile description A13“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A25-F (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

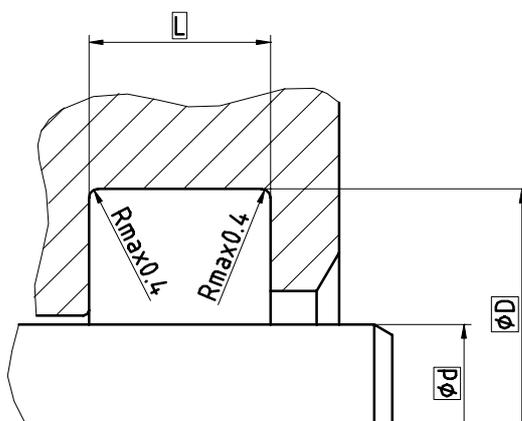
Gleitring <i>glide ring</i>	Werkstoff / material Vorspannelement / <i>energizer</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>
ECOFLON II	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
	FPM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECOFLON III	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
	FPM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECOFLON IV	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
	FPM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R_{tmax} [μ m]	R_a [μ m]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	lt. Dichtungsangaben <i>according to seal data</i>	
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	$\leq 6,3$	$\leq 1,6$
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
L	+0,2
D	H9

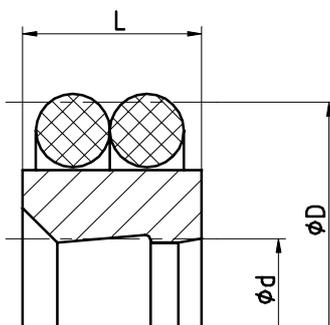
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A25“
special constructional features according to „profile description A25“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A26-F (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

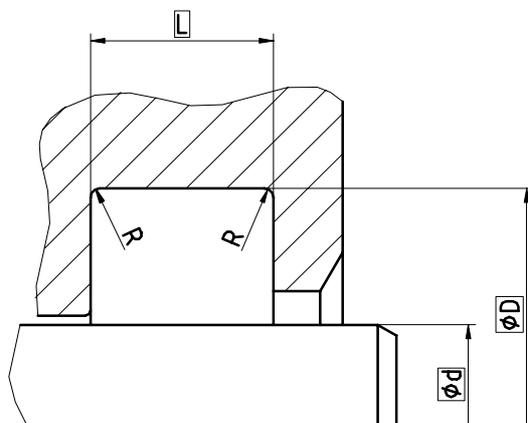
Gleitring <i>glide ring</i>	Werkstoff / material Vorspannelement / <i>energizer</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>
ECOFLON II	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
	FPM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECOFLON III	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
	FPM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECOFLON IV	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
	FPM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

d	≤ 35	> 35 ... ≤ 65	> 65
R max.	0,4	1,2	2



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	lt. Dichtungsangaben <i>according to seal data</i>	
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

 Einbauraumtoleranzen
 seal housing tolerances

L	+0,2
D	H9

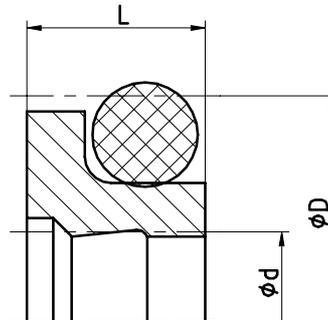
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A26“
 special constructional features according to „profile description A26“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: A27-F (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

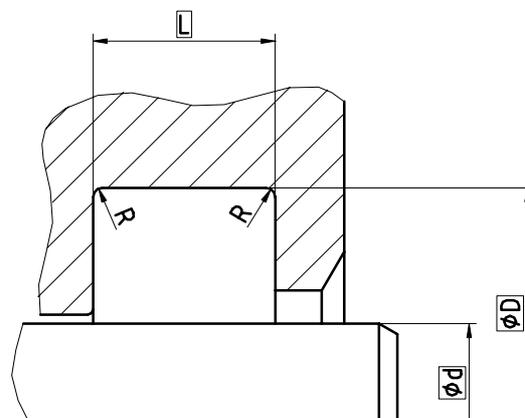
Gleitring <i>glide ring</i>	Werkstoff / material Vorspannelement / <i>energizer</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>
ECOFLON II	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
	FPM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECOFLON III	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
	FPM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	4 m/s
ECOFLON IV	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	4 m/s
	FPM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	4 m/s

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

d	≤ 10	> 10 ... ≤ 63	> 63 ... ≤ 250	> 250
R max.	0,4	0,7	1	1,5



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	lt. Dichtungsangaben <i>according to seal data</i>	
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

 Einbauraumtoleranzen
 seal housing tolerances

L	+0,2
D	H9

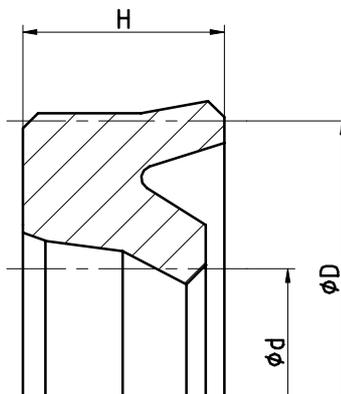
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung A27“
special constructional features according to „profile description A27“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S01-P (NG)

AUSTRIA


Einsatzgrenzen / operating parameters: Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
G-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

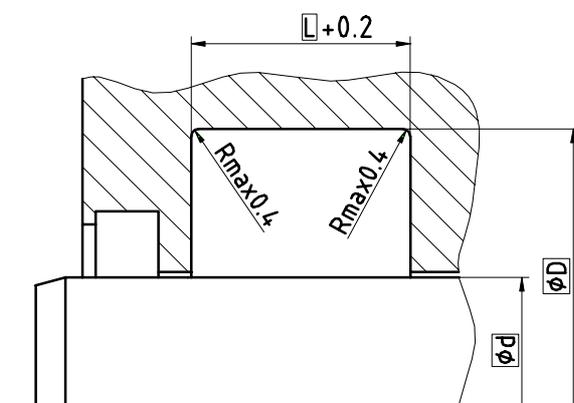
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

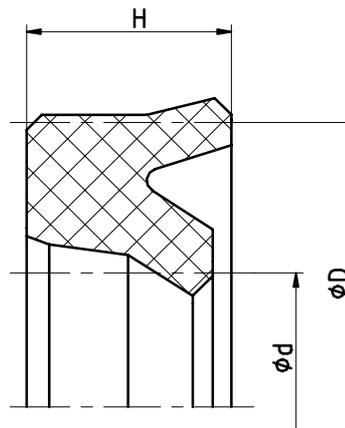
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S01“
special constructional features according to „profile description S01“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S01-R (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECOSIL	-60 °C ... +200 °C	-	-

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

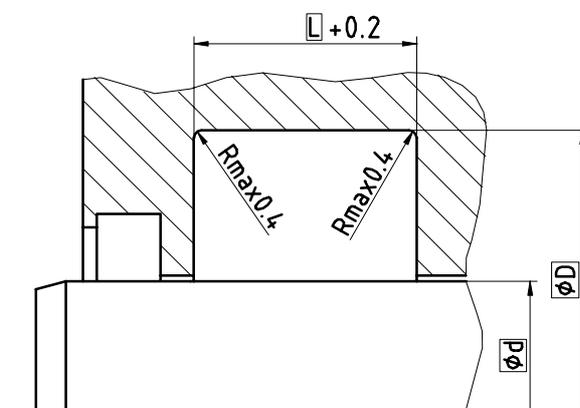
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
 order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S01“
special constructional features according to „profile description S01“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		

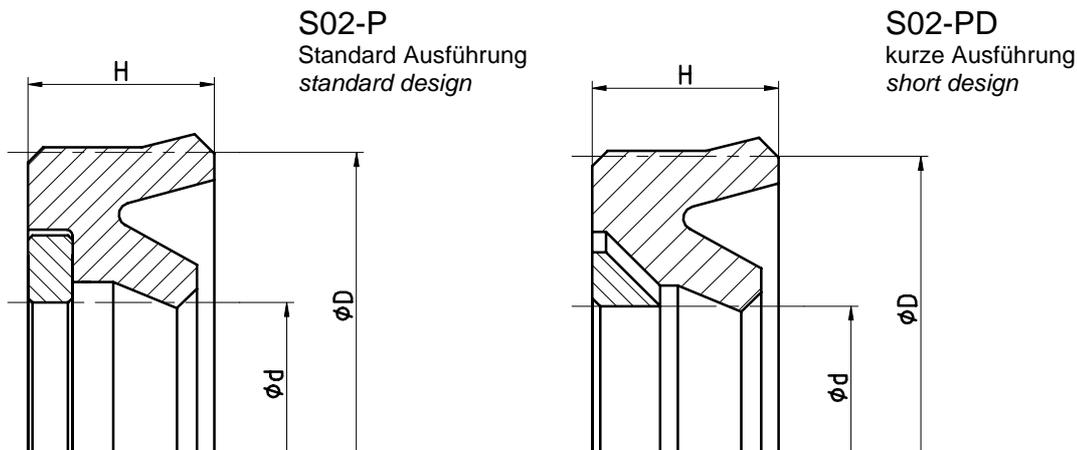


Dichtungsdatenblatt
seal data sheet

ECONOMOS

gültig für / applies to: S02-P; S02-PD (NG)

AUSTRIA



Einsatzgrenzen / operating parameters:

Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material Stützring / back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
G-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

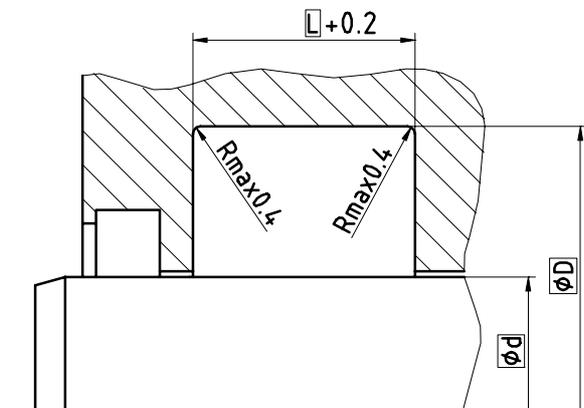
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
 order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S02“
 special constructional features according to „profile description S02“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			

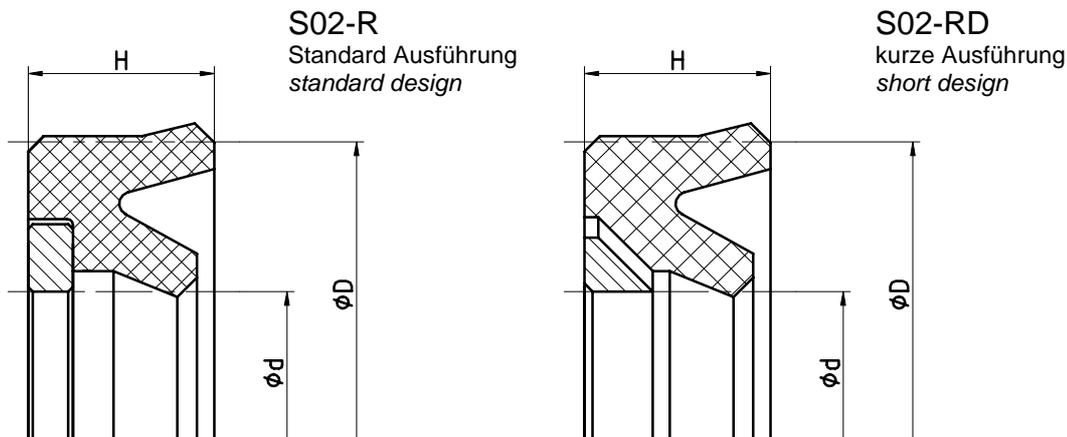


Dichtungsdatenblatt
seal data sheet

ECONOMOS

gültig für / applies to: S02-R; S02-RD (NG)

AUSTRIA



Einsatzgrenzen / operating parameters:

Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material Stützring / back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
ECORUBBER II	ECOFLO II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
ECORUBBER III	ECOTAL	-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOMID	-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOFLO II	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
ECORUBBER H	ECOTAL	-25 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOMID	-25 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOFLO II	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

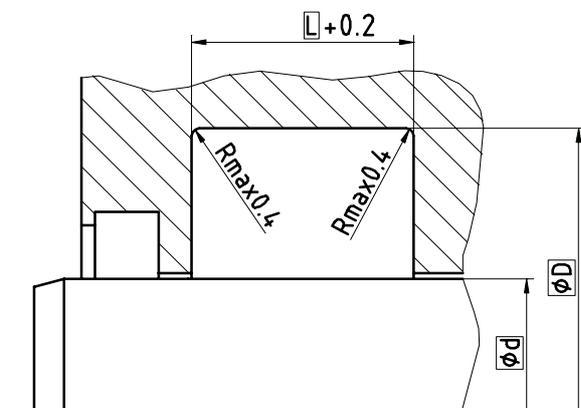
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
 order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

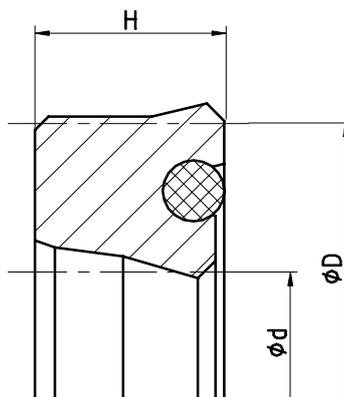
Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S02“
 special constructional features according to „profile description S02“


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S03-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material O-Ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

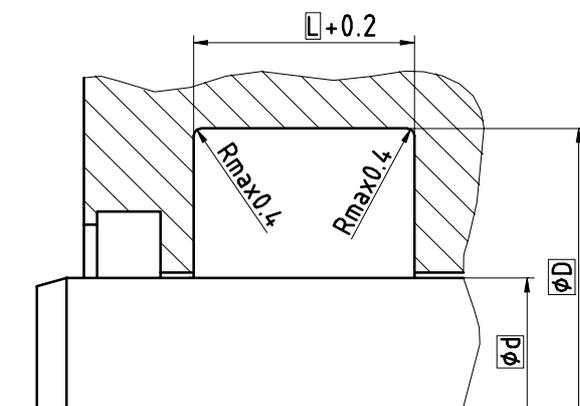
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

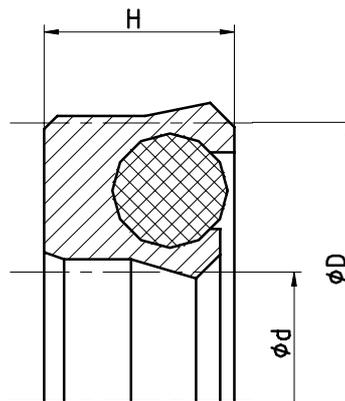
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S03“
special constructional features according to „profile description S03“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S03-F (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material O-Ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOFLON I	FPM / FKM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	1 m/s	250 bar (25 MPa)
ECOFLON II	FPM / FKM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	1 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Weitere Werkstoffkombinationen für den jeweiligen Einsatzzweck möglich.

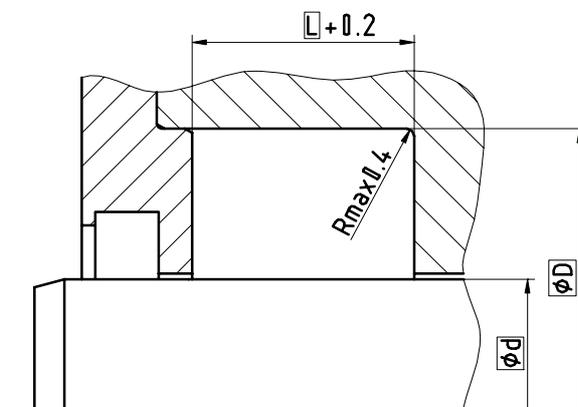
Further material combinations are possible for the respective usage.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 10	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 10	≤ 1,6

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

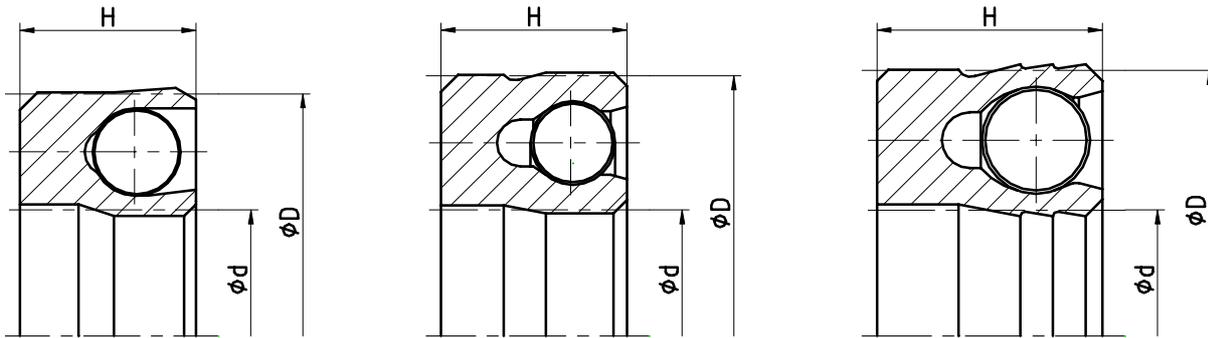
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S03“
special constructional features according to „profile description S03“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S03-S (NG)

AUSTRIA



Nennbreite cross section	Feder spring
2 ... < 3 mm	Ø 1,5 - 0,6 x 0,06

Nennbreite cross section	Feder spring
3 ... < 5 mm	Ø 2,5 - 0,6 x 0,12

Nennbreite cross section	Feder spring
5 < 7,5 mm	Ø 4 - 1,2 x 0,15
7,5 < 10,5 mm	Ø 6 - 2 x 0,15
10,5 < 14,25 mm	Ø 8,5 - 3 x 0,3
14,25 .. < 20 mm	Ø 11,7 - 4 x 0,4

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material		Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
Dichtteil / sealing element	Feder / spring			
ECOFLON I	1.4310	-200 °C ... +260 °C	1 m/s	100 bar (10 MPa)
ECOFLON II		-200 °C ... +260 °C	1 m/s	400 bar (40 MPa)
UHMWPE		-200 °C ... +80 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

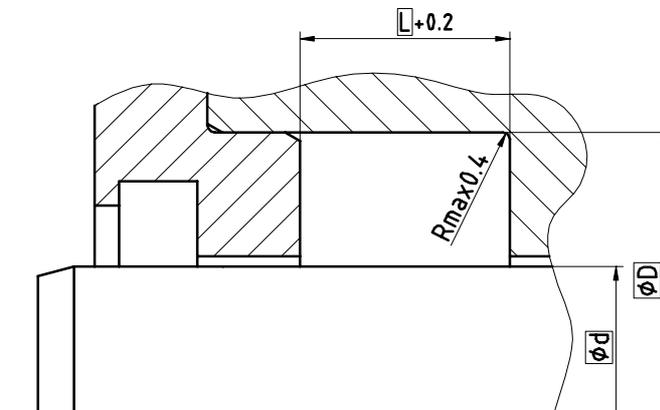
Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 10	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 10	≤ 1,6

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

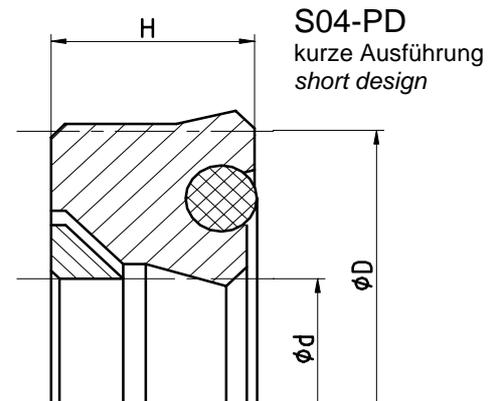
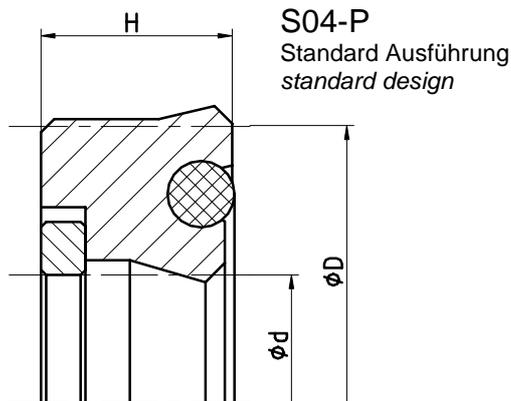
 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S03“
 special constructional features according to „profile description S03“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S04-P; S04-PD (NG)

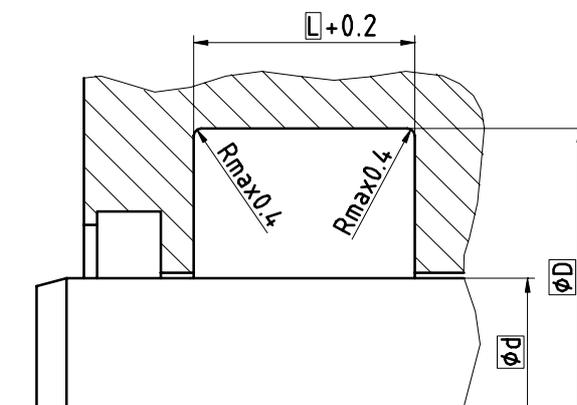
AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Dichtteil sealing element	Werkstoff / material O-Ring	Stützelement back-up element	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	Druck pressure
ECOPUR	NBR (70 ShoreA)	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR			-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR			-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR			-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

*The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.**Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.*¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)*pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)*Einbauraum / seal housing:


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

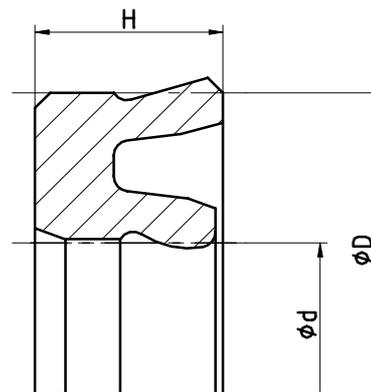
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S04“
special constructional features according to „profile description S04“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S05-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

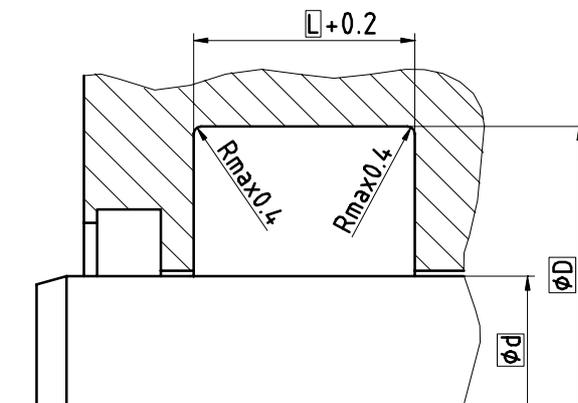
Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	2 m/s	25 bar (2,5 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

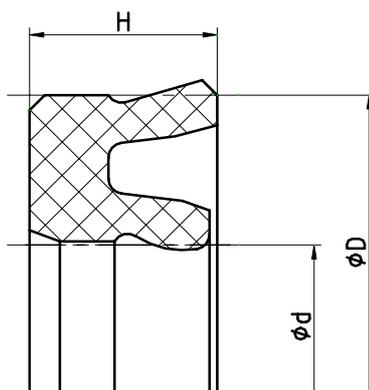
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S05“
special constructional features according to „profile description S05“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S05-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

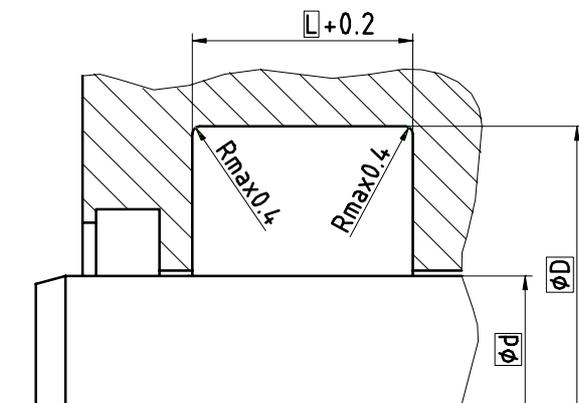
Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECORUBBER I	-30 °C ... +80 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
 order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

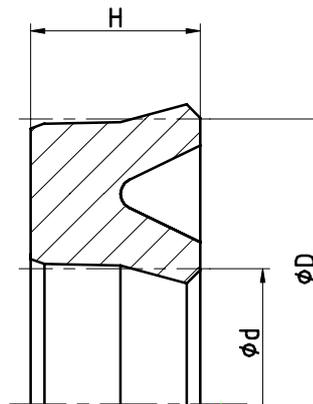
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S05“
 special constructional features according to „profile description S05“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S06-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

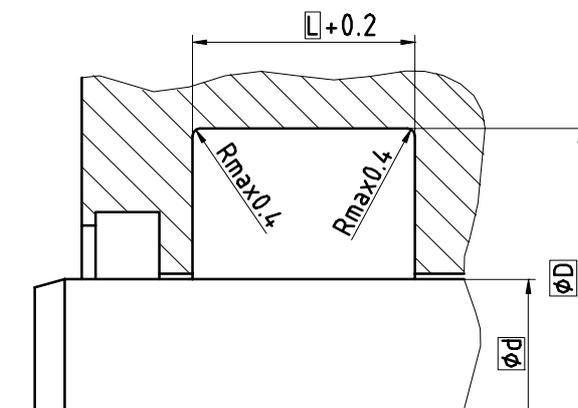
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

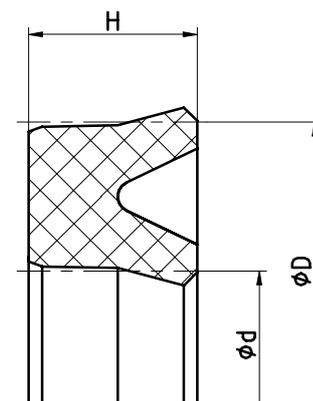
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S06“
special constructional features according to „profile description S06“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S06-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECOSIL	-60 °C ... +200 °C	-	-

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

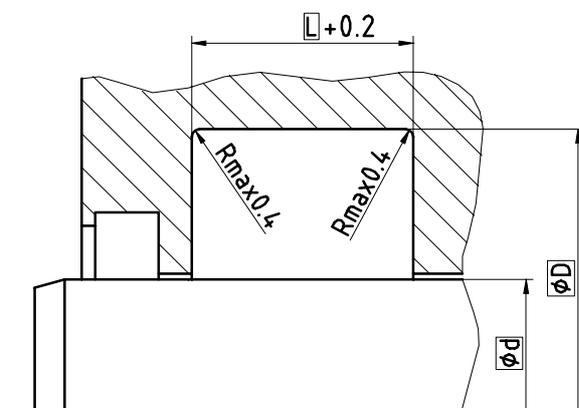
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

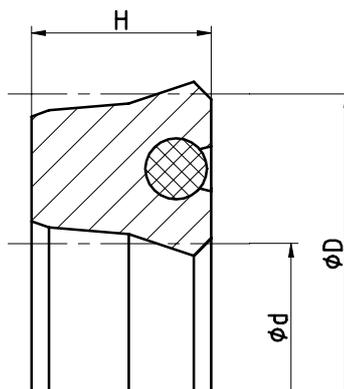
Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S06“
special constructional features according to „profile description S06“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOSgültig für / *applies to:* S07-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / <i>sealing element</i>	Werkstoff / <i>material</i> O-Ring	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure¹</i>
ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR		-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

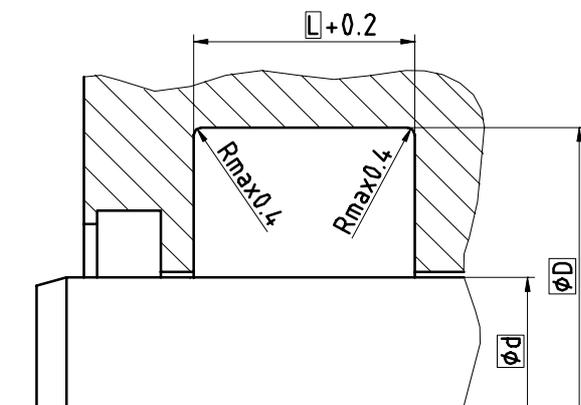
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	f8
D	H10

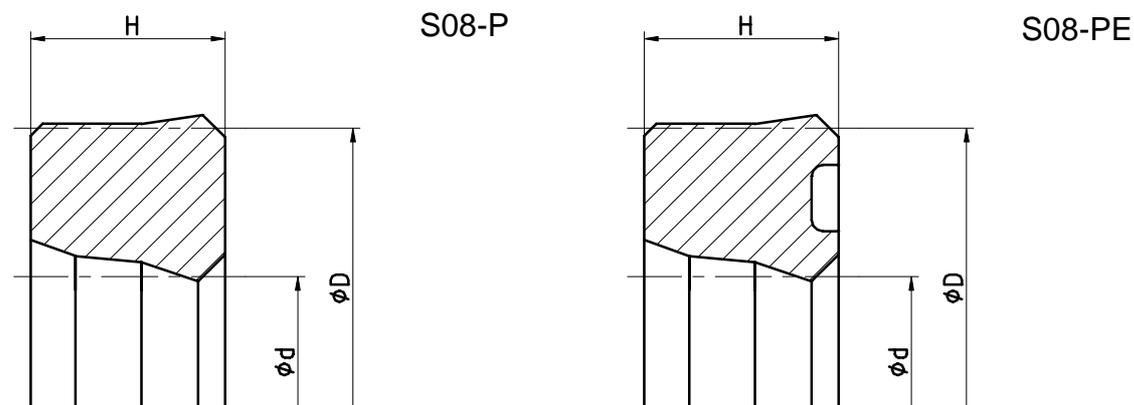
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S07“
special constructional features according to „profile description S07“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / <i>page:</i>	1/1
Name / <i>name:</i>	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / <i>Date:</i>	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S08-P; S08-PE (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,3 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,3 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,4 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,3 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

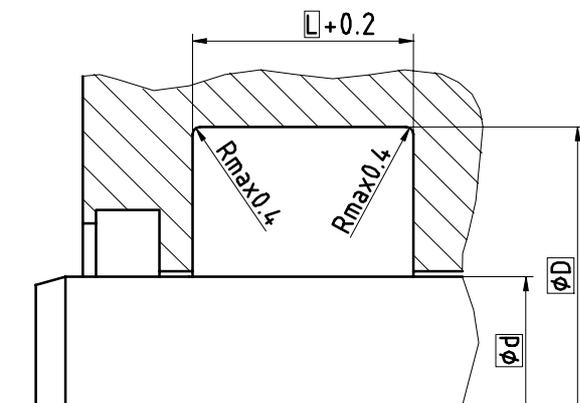
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

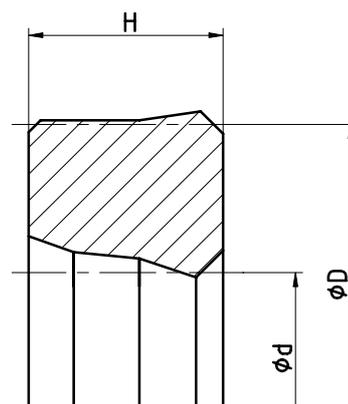
Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S08“
special constructional features according to „profile description S08“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOSgültig für / *applies to:* S08-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / <i>material</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure¹</i>
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,3 m/s	160 bar (16MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	0,3 m/s	160 bar (16MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	0,3 m/s	160 bar (16MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	0,3 m/s	160 bar (16MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

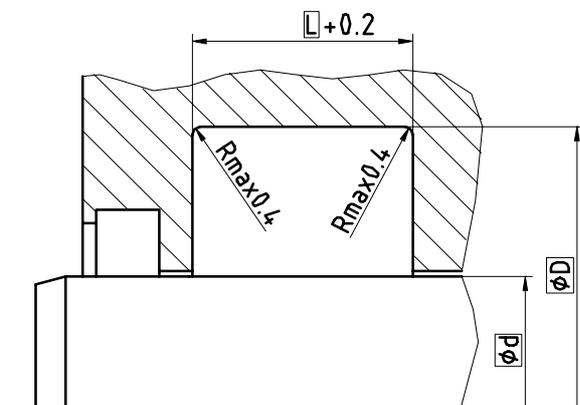
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	f8
D	H10

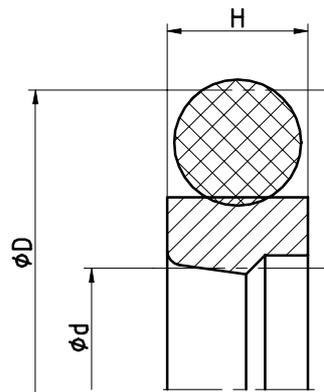
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S08“
special constructional features according to „profile description S08“

Herausgeber: <i>Publisher:</i> Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / <i>page:</i> 1/1
Name / <i>name:</i> W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / <i>Date:</i> 08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S09-E (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material Gleitring glide ring	Vorspannelement energizer	Temperatur ² temperature ²	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOFLOX II ECOFLOX III ECOFLOX IV	je nach Einsatz wählbar ⁴ choice is dependent upon application ⁴	-40 °C ... +200 °C	bis / up to 10 m/s	400 bar (40 MPa) 800 bar (80 MPa) ³

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

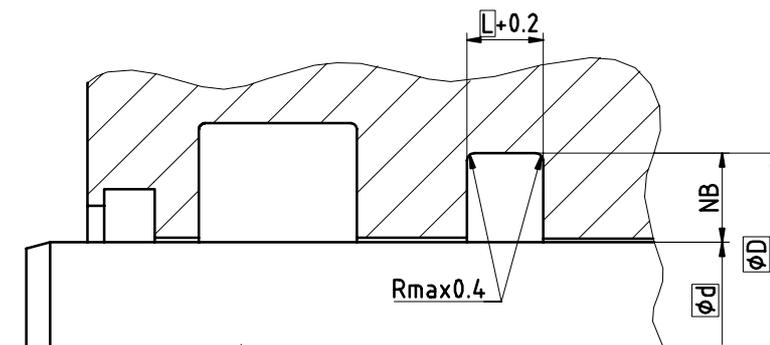
² Der Temperaturbereich wird durch die Einsatzgrenzen des Vorspannelements mitbestimmt.
the temperature field is also defined by the limit of the energizer

³ Nur in Sonderfällen (kleines Spaltmaß, geringe Gleitgeschwindigkeit) erreichbar
only in special cases (small extrusion gap, low surface speed)

⁴ Standard: O-Ring (70 Shore A ±5) oder Profilring (85 Shore A ±5)
standard: O-Ring (70 Shore A ±5) or profiled ring (85 Shore A ±5)

Einbauraum / seal housing:
 Empfohlene Einbauräume für S09-E
 recommended housings for S09-E

L	NB ISO	NB Standard
2,2	2,45	2,5
3,2	3,65	3,75
4,2	5,35	5,5
6,3	7,55	7,75
8,1	10,25	10,5
8,1	12	12,25
9,5	13,65	-



Rautiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

□ ... Bestellmaße
order dimensions

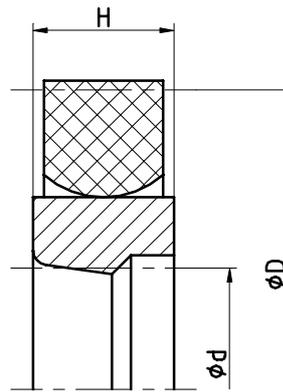
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S09“
special constructional features according to „profile description S09“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W. Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S09-ES (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Gleitring <i>glide ring</i>	Werkstoff / material Vorspannelement <i>energizer</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure</i> ¹
ECOFLO II	ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	bis / up to 10 m/s	400 bar (40 MPa) 800 bar (80 MPa) ²
ECOFLO III	ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C		
ECOFLO IV	ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C		
	ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C		

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

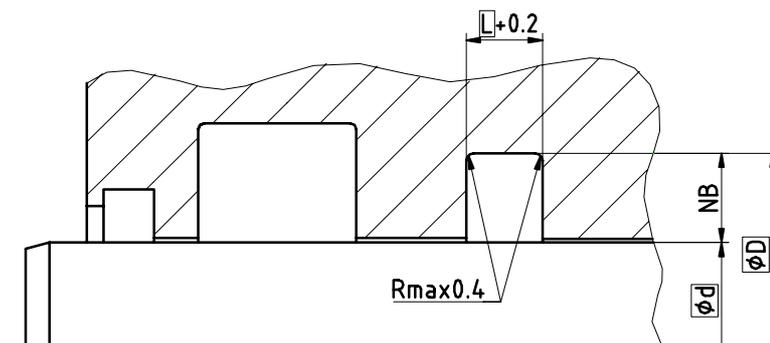
¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

² Nur in Sonderfällen (kleines Spaltmaß, geringe Gleitgeschwindigkeit) erreichbar
only in special cases (small extrusion gap, low surface speed)

Einbauraum / seal housing:
 Empfohlene Einbauräume für S09-ES
 recommended housings for S09-ES

L	NB Standard
5	5
7,5	7,5
9,5	9,5
10	10
12,5	12,5
15	15
20	20



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	f8
D	H10

□ ... Bestellmaße
order dimensions

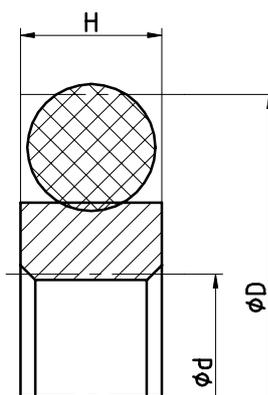
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S09“
special constructional features according to „profile description S09“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S09-D (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

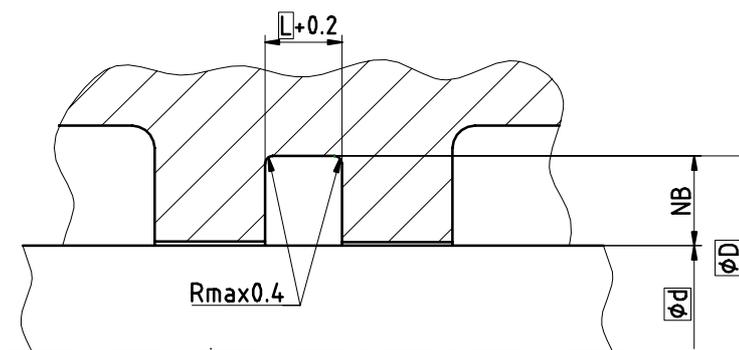
Gleitring glide ring	Werkstoff / material Vorspannelement energizer	Temperatur ² temperature ²	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOFLOX II ECOFLOX III ECOFLOX IV	je nach Einsatz wählbar ⁴ choice is dependent upon application ⁴	-40 °C ... +200 °C	bis / up to 10 m/s	400 bar (40 MPa) 800 bar (80 MPa) ³

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

*The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.**Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.*¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)*pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)*² Der Temperaturbereich wird durch die Einsatzgrenzen des Vorspannelements mitbestimmt.*the temperature field is also defined by the limit of the energizer*³ Nur in Sonderfällen (kleines Spaltmaß, geringe Gleitgeschwindigkeit) erreichbar
*only in special cases (small extrusion gap, low surface speed)*⁴ Standard: O-Ring (70 Shore A ±5) oder Profilring (85 Shore A ±5)*standard: O-Ring (70 Shore A ±5) or profiled ring (85 Shore A ±5)***Einbauraum / seal housing:**Empfohlene Einbauräume für S09-D
recommended housings for S09-D

L	NB ISO	NB Standard
2,2	2,45	2,5
3,2	3,65	3,75
4,2	5,35	5,5
6,3	7,55	7,75
8,1	10,25	10,5
8,1	12	12,25
9,5	13,65	-



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

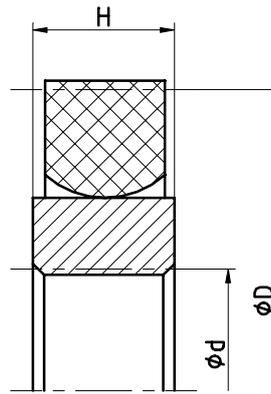
□ ... Bestellmaße
order dimensionsGenauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S09“
special constructional features according to „profile description S09“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S09-DS (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Gleitring <i>glide ring</i>	Werkstoff / material Vorspannelement <i>energizer</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure</i> ¹
ECOFLO II	ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	bis / up to 10 m/s	400 bar (40 MPa) 800 bar (80 MPa) ²
ECOFLO III	ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C		
ECOFLO IV	ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C		
	ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C		

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

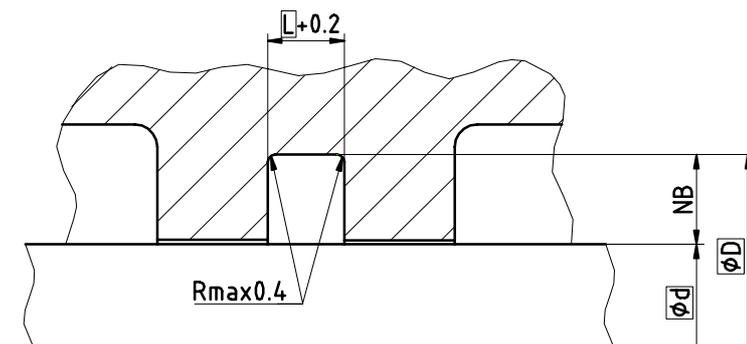
¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

² Nur in Sonderfällen (kleines Spaltmaß, geringe Gleitgeschwindigkeit) erreichbar
only in special cases (small extrusion gap, low surface speed)

Einbauraum / seal housing:
 Empfohlene Einbauräume für S09-DS
 recommended housings for S09-DS

L	NB Standard
5	5
7,5	7,5
9,5	9,5
10	10
12,5	12,5
15	15
20	20



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R_{tmax} [μm]	R_a [μm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2	$\leq 0,05-0,3$
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	$\leq 6,3$	$\leq 1,6$
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	f8
D	H10

 □ ... Bestellmaße
 order dimensions

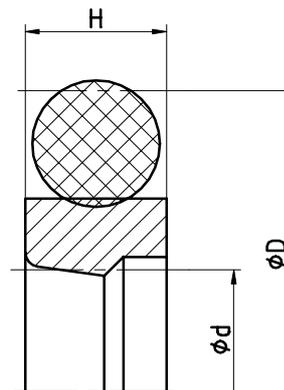
 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S09“
 special constructional features according to „profile description S09“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S09-P (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material Gleitring <i>glide ring</i>	Vorspannelement <i>energizer</i>	Temperatur ² <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure</i>
ECOPUR	Standard: NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	1 m/s	250 bar (25 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	1 m/s	250 bar (25 MPa)
T-ECOPUR		-30 °C ... +100 °C	1 m/s	250 bar (25 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	1,4 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

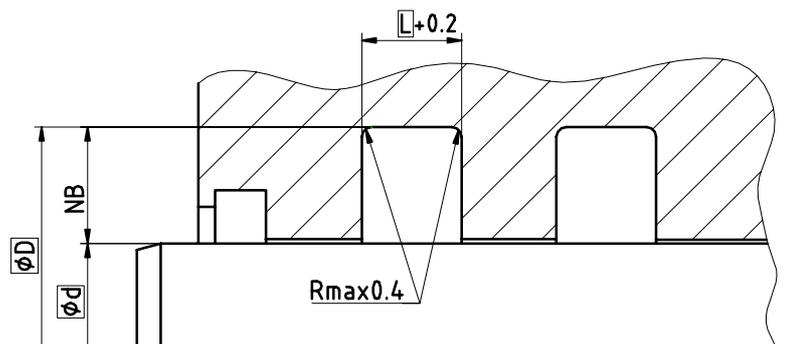
pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

² Der Temperaturbereich wird durch die Einsatzgrenzen des Vorspannelements mitbestimmt.

the temperature field is also defined by the limit of the energizer

Einbauraum / seal housing:
 Empfohlene Einbauräume für S09-P
recommended housings for S09-P

L	NB ISO	NB Standard
2,2	2,45	2,5
3,2	3,65	3,75
4,2	5,35	5,5
6,3	7,55	7,75
8,1	10,25	10,5
8,1	12	12,25



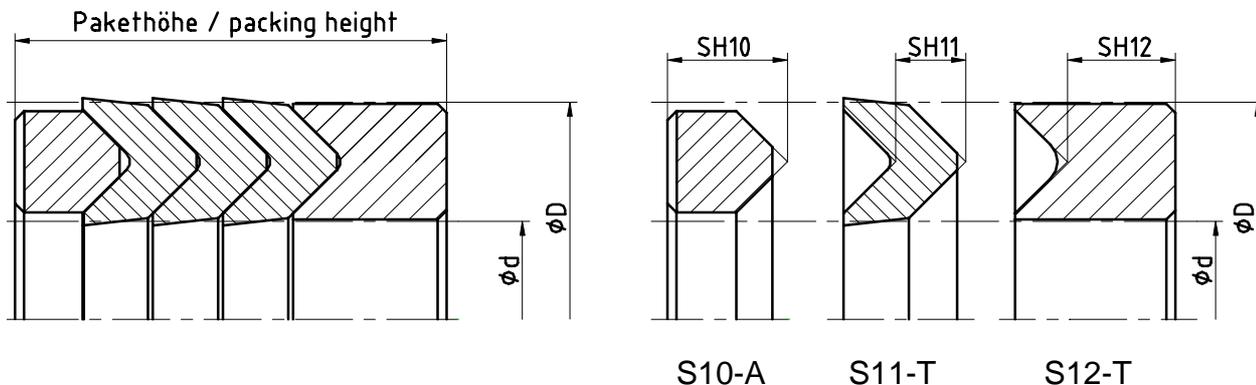
Rautiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	f8
D	H10

 □ ... Bestellmaße
order dimensions

 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S09“
special constructional features according to „profile description S09“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		

Ausführung gedreht / turned version:Einsatzgrenzen / operating parameters:Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

S 10-A	Werkstoff / material S11-T	S12-T	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOTAL ECOMID	ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	500 bar (50 MPa)
ECOFLO II	ECORUBBER I	ECOFLO II	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECORUBBER II		-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECORUBBER III		-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECORUBBER H		-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

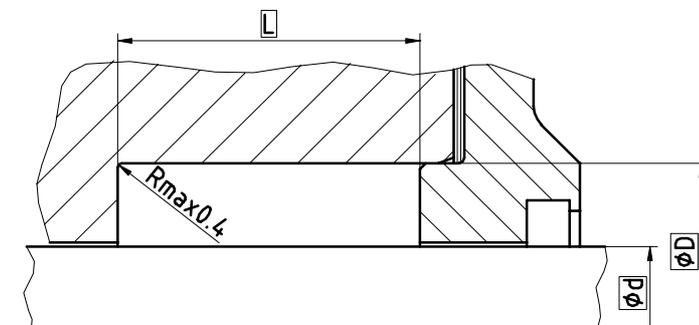
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

*The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.**Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.*¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions

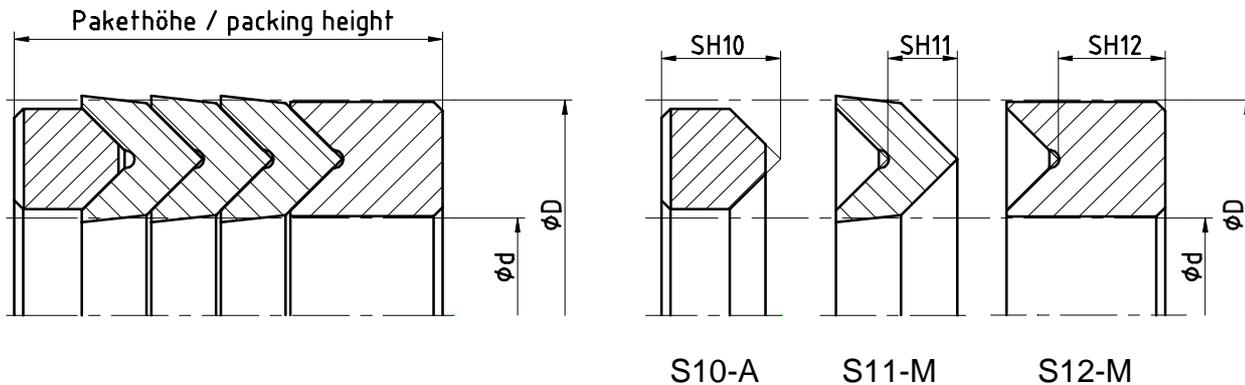


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S1012“
special constructional features according to „profile description S1012“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			

Ausführung gestochen / machined version:Einsatzgrenzen / operating parameters:Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

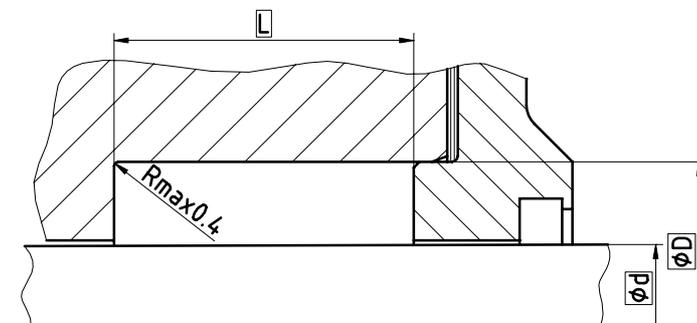
S 10-A	Werkstoff / material S11-M	S12-M	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOTAL ECOMID	ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	500 bar (50 MPa)
ECOFLO II	ECORUBBER I	ECOFLO II	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECORUBBER II		-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECORUBBER III		-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECORUBBER H		-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

*The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.**Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.*¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)*pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)*Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions

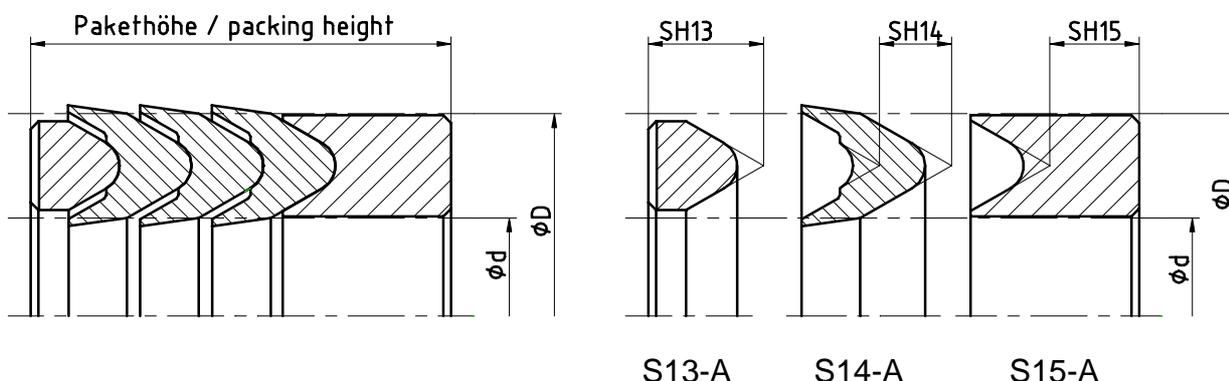


Rauhtiefen surface roughness	R_{tmax} [μ m]	R_a [μ m]
Gleitfläche sliding surface	$\leq 2,5$	$\leq 0,1-0,5$
Nutgrund bottom of groove	$\leq 6,3$	$\leq 1,6$
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S1012“
special constructional features according to „profile description S1012“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			

Einsatzgrenzen / operating parameters:Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

S13-A	Werkstoff / material		Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
	S14-A	S15-A			
ECOTAL ECOMID	ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	600 bar (60 MPa)
	H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	600bar (60 MPa)
	T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	600 bar (60 MPa)
	S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	600 bar (60 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

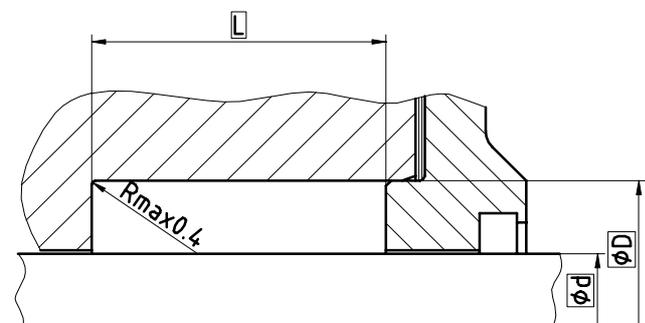
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

*The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.**Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.*¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R_{tmax} [μm]	R_a [μm]
Gleitfläche sliding surface	$\leq 2,5$	$\leq 0,1-0,5$
Nutgrund bottom of groove	$\leq 6,3$	$\leq 1,6$
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

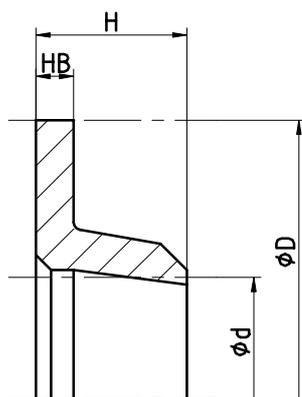
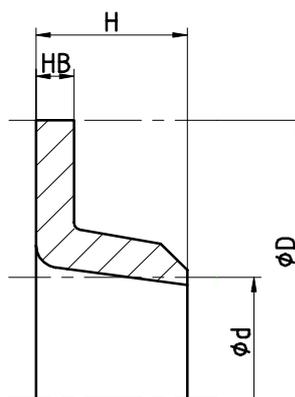
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S1315“
special constructional features according to „profile description S1315“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S16-A; S16-B (NG)

AUSTRIA


S16-A
 mit Fase
 with chamfer

S16-B
 mit Radius
 with radius
Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

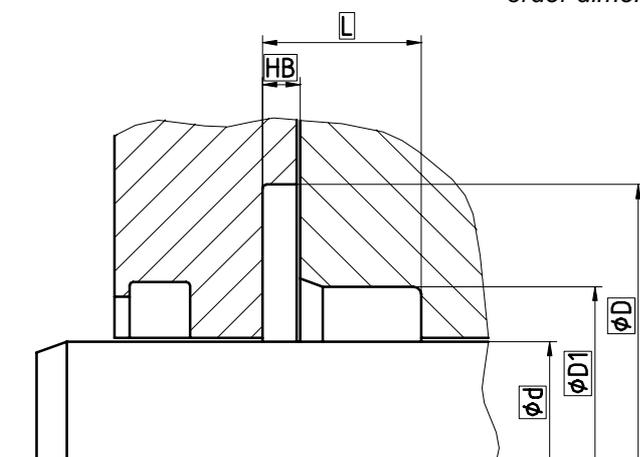
Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,5 m/s	10 bar ... 160 bar (1MPa ... 16 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,5 m/s	
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,5 m/s	
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,7 m/s	10 bar ... 160 bar (1MPa ... 16 MPa)
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß und der Lippenstärke (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap and the width of the sealing lip (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D1	H12
D	H10

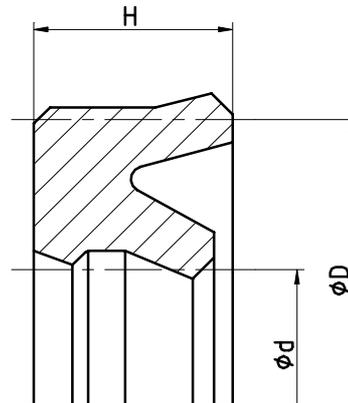
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S16“
 special constructional features according to „profile description S16“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S17-P (NG)

AUSTRIA


Einsatzgrenzen / operating parameters: Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

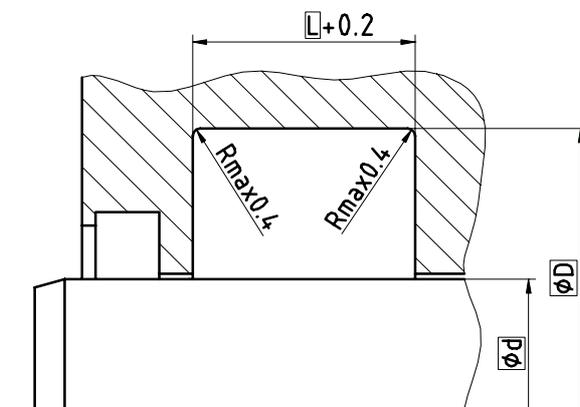
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

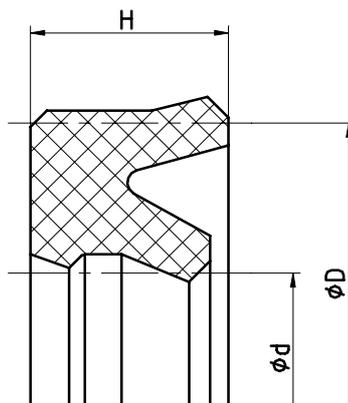
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S17“
special constructional features according to „profile description S17“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S17-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

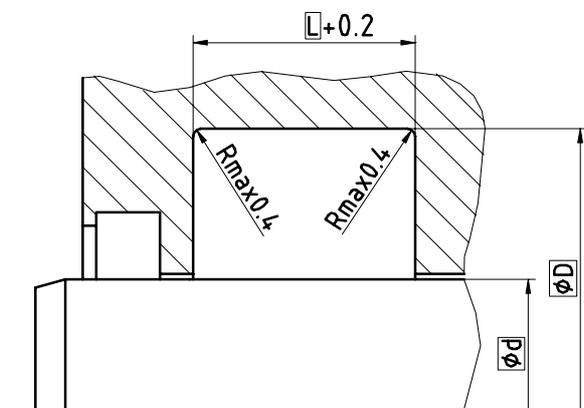
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

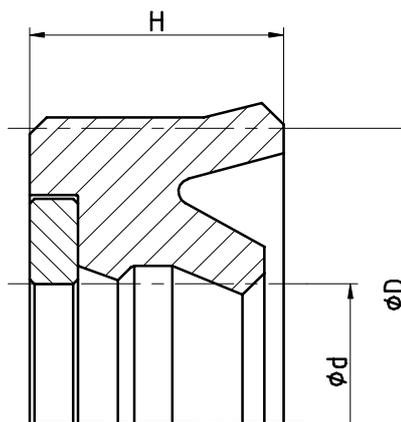
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S17“
special constructional features according to „profile description S17“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S18-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material Stützring / back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
G-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

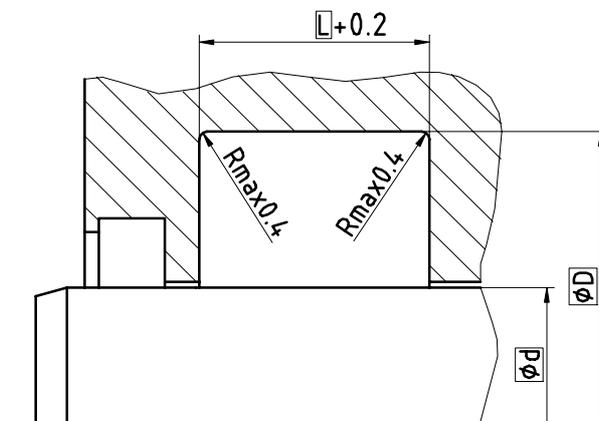
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

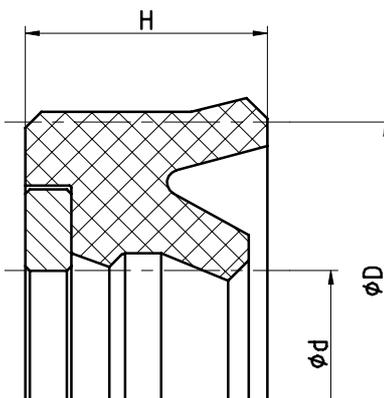
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S18“
special constructional features according to „profile description S18“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S18-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material Stützring / back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
ECORUBBER II	ECOFLO II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
ECORUBBER III	ECOTAL	-40 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOMID	-40 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOFLO II	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
ECORUBBER H	ECOTAL	-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOMID	-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOFLO II	-20 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

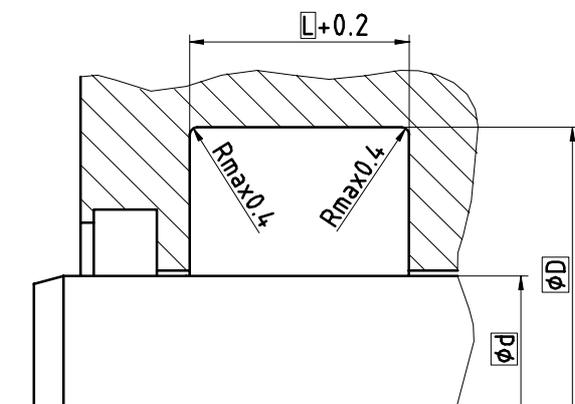
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

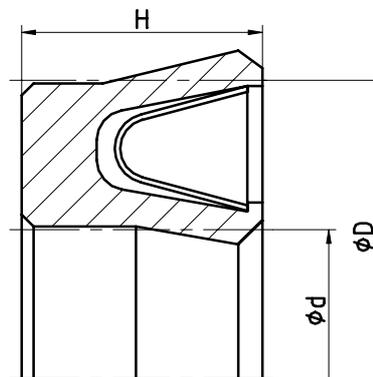
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S18“
special constructional features according to „profile description S18“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S19-F (NG)

AUSTRIA



Nennbreite cross section	Feder spring
3 ... 4.6 mm	6,35 x 0,15
>4.6 ... 6 mm	9,8 x 0,18
>6 ... 8 mm	14,1 x 0,22

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

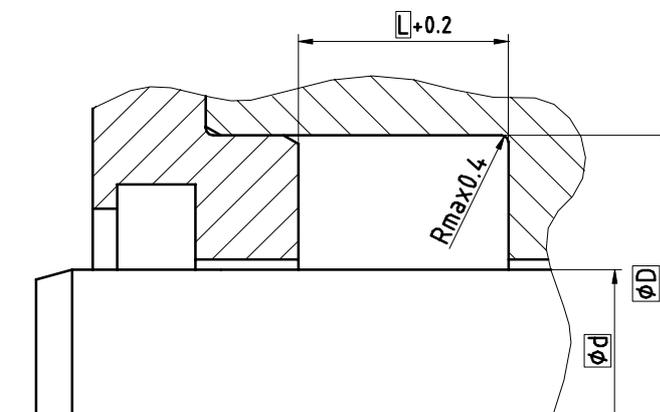
Werkstoff / material Dichtteil / sealing element	Feder / spring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOFLO I	1.4310	-200 °C ... +260 °C	15 m/s	300 bar (30MPa)
ECOFLO II				
ECOFLO III				
ECOFLO IV				
ECOFLO V				

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2	≤ 0,05 - 0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 10	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 10	≤ 1,6

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

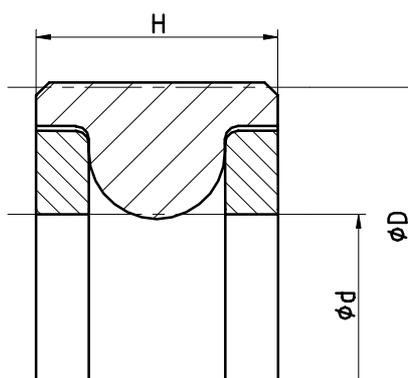
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S19“
special constructional features according to „profile description S19“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S20-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material Stützring / back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	700 bar (70 MPa)
ECORUBBER H	ECOMID	-25 °C ... +100 °C	0,5 m/s	700 bar (70 MPa)
ECORUBBER II	ECOPA EK	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	700 bar (70 MPa)
ECORUBBER H	ECOF LON	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	700 bar (70 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

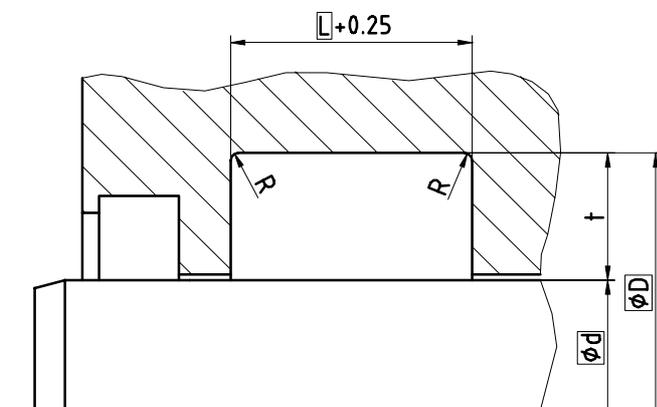
pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

d	R
≤ 40	max. 0.2
> 40	max. 0.4

... Bestellmaße
order dimensions

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3



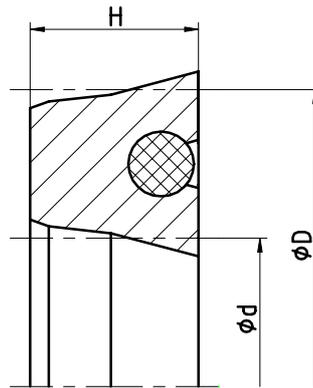
Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f7
t	+ 0,05

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S20“
special constructional features according to „profile description S20“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	1
Datum / Date:	27.04.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOSgültig für / *applies to:* S21-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / <i>sealing element</i>	Werkstoff / <i>material</i> O-Ring	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure</i>
ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

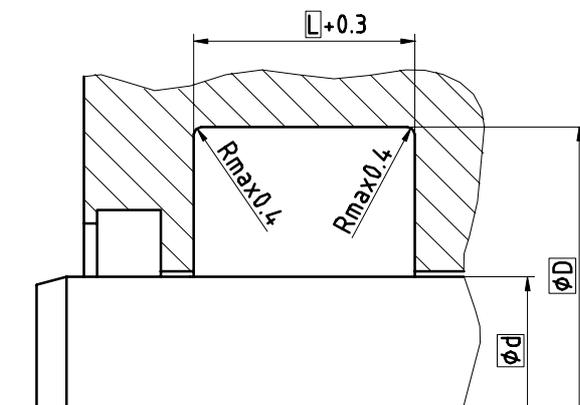
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauräumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	f8
D	H10

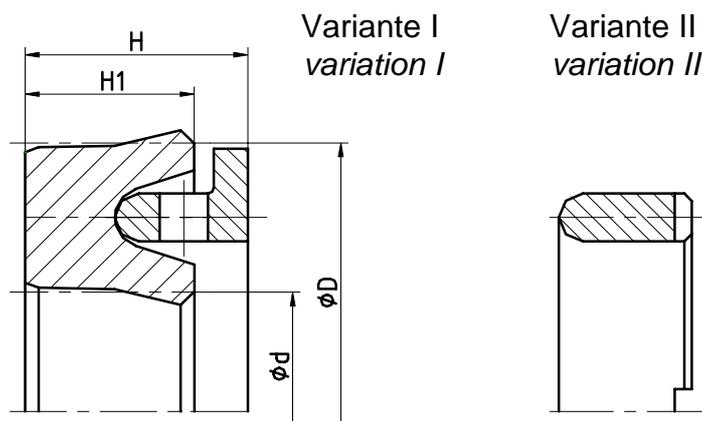
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S21“
special constructional features according to „profile description S21“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / <i>page:</i>	1/1
Name / <i>name:</i>	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / <i>Date:</i>	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
 seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S22-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material Rückhalterung / retainer ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
G-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

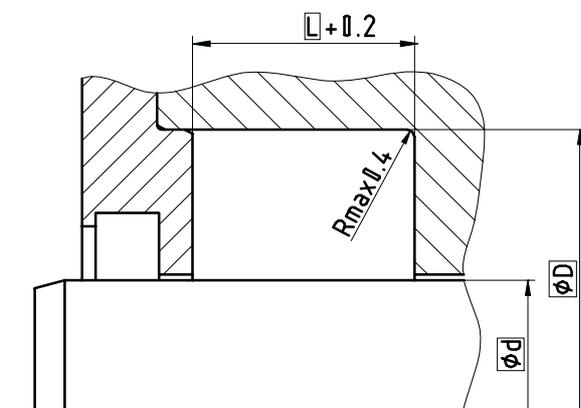
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

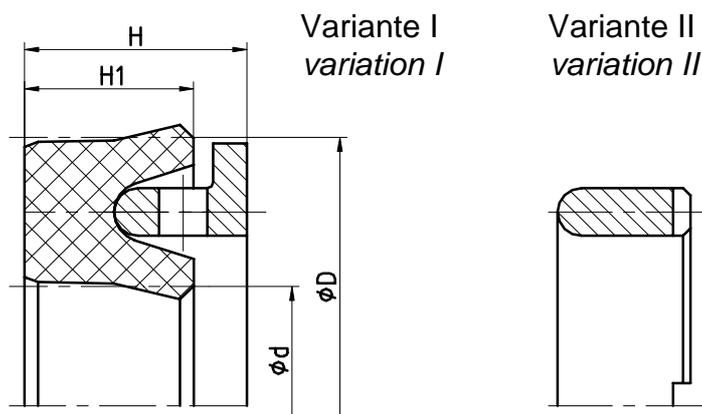
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S22“
special constructional features according to „profile description S22“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S22-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operation parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material Rückhalterung / retainer ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
	ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER II	ECOFLO II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER III	ECOTAL	-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
	ECOMID	-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
	ECOFLO II	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER H	ECOTAL	-25 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
	ECOMID	-25 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
	ECOFLO II	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

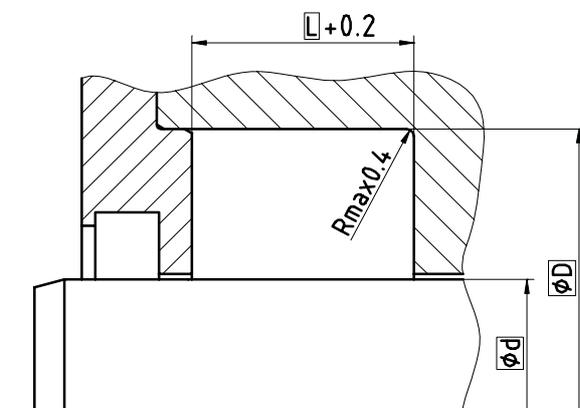
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

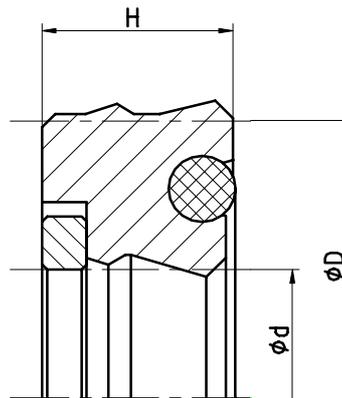
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S22“
special constructional features according to „profile description S22“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S24-P (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil sealing element	Werkstoff / material O-Ring	Stützelement back-up element	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	Druck pressure
ECOPUR	NBR (70 Shore A)	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 Mpa)
H-ECOPUR			-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 Mpa)
T-ECOPUR			-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 Mpa)
S-ECOPUR			-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 Mpa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

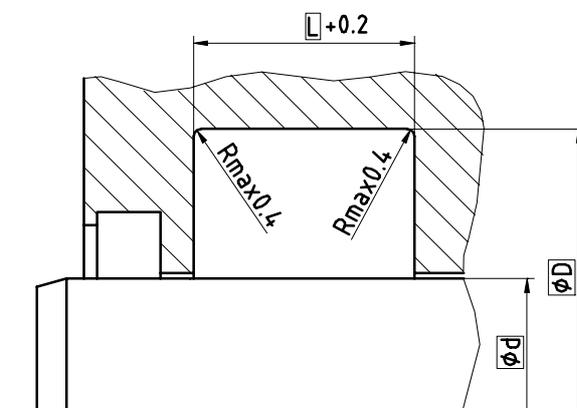
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions

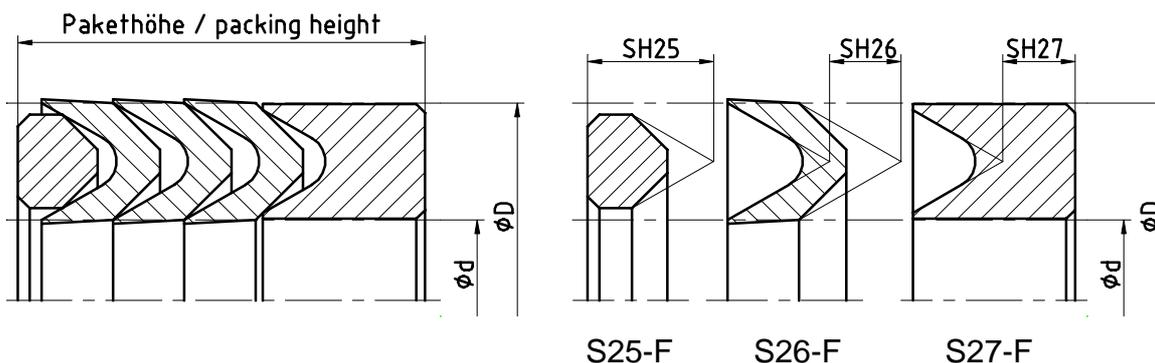


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S24“
special constructional features according to „profile description S24“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		

Einsatzgrenzen / operating parameters:Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

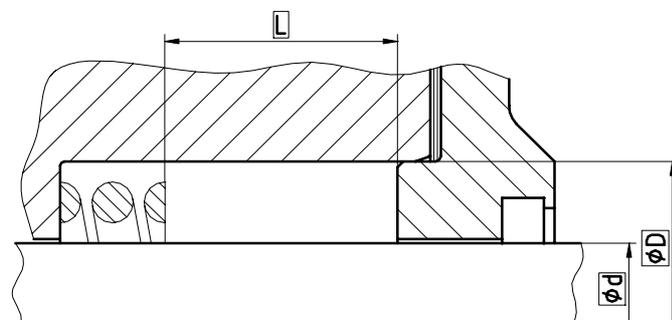
S 25-F	Werkstoff / material		Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
	S26-F	S27-F			
ECOFLON II	ECOFLON I	ECOFLON II	-150 °C ... +200 °C	1,5 m/s	100 bar (10 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

*The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.**Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.*¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)*pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)*Einbauraum / seal housing:Vorspannkraft der Feder: 0,2 N pro mm² Profilfläche
preload of the spring: 0,2 N each mm² profile area

$$\text{Profilfläche / profile area} = \frac{(D^2 - d^2) \cdot \pi}{4}$$

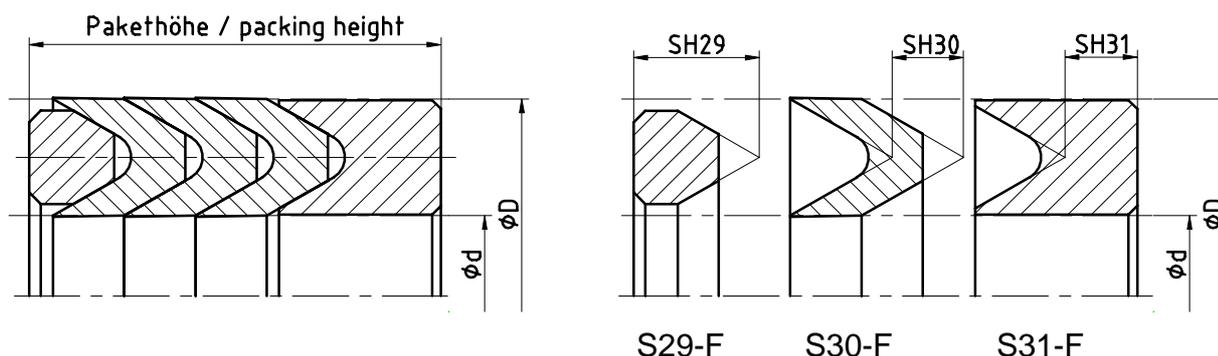
 ... Bestellmaße
order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	2	≤ 0,2
Nutgrund bottom of groove	3,5	≤ 0,8
Nutflanken groove face	15	≤ 3,2

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H8

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S2527“
special constructional features according to „profile description S2527“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material			Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
S 29-F	S30-F	S31-F			
ECOFLON II	ECOFLON I	ECOFLON II	-150 °C ... +200 °C	1,5 m/s	315 bar (31,5 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

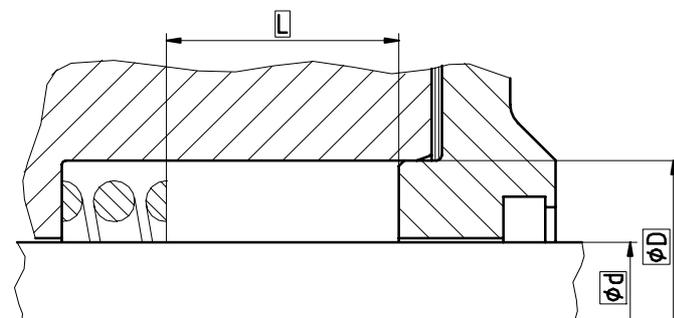
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

*The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.**Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.*¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:Vorspannkraft der Feder: 0,2 N pro mm² Profilfläche
preload of the spring: 0,2 N each mm² profile area

$$\text{Profilfläche / profile area} = \frac{(D^2 - d^2) \cdot \pi}{4}$$

 ... Bestellmaße
order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	2	≤ 0,2
Nutgrund bottom of groove	3,5	≤ 0,8
Nutflanken groove face	15	≤ 3,2

Einbauräumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H8

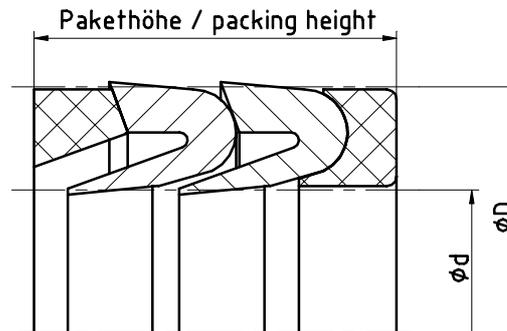
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S2931“
special constructional features according to „profile description S2931“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S32-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Stützring <i>thrust collar</i>	Werkstoff / material Dichtteil <i>sealing element</i>	Druckring <i>back-up ring</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure¹</i>
ECOTAL ECOMID	ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	500 bar (50 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

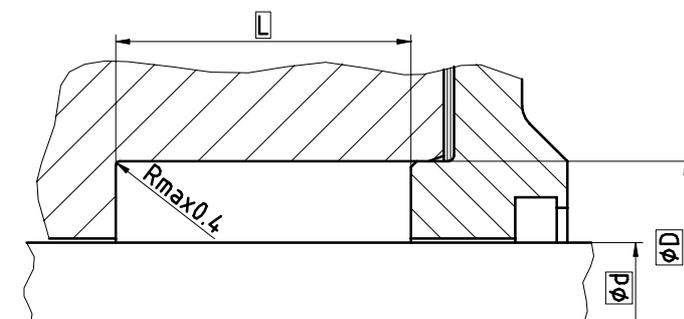
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 4	≤ 0,4
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 10	≤ 1,8
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 16	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	f8
D	H10

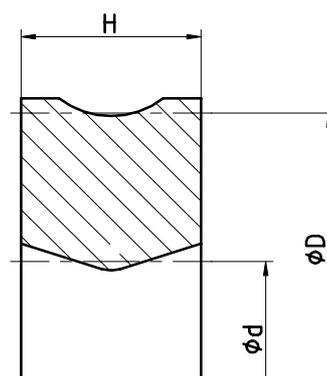
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S32“
special constructional features according to „profile description S32“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: S35-P (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,4 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,4 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,4 m/s	400 bar (40 MPa)
G-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,4 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

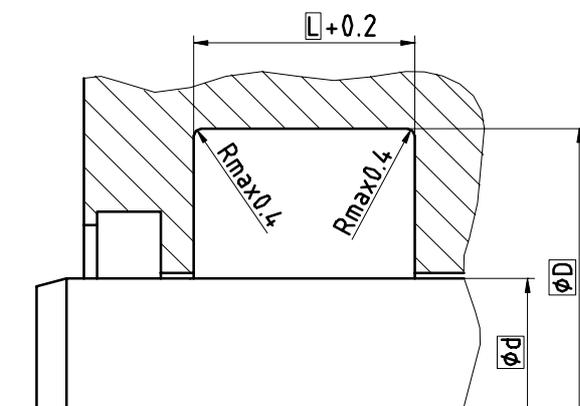
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
 order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10

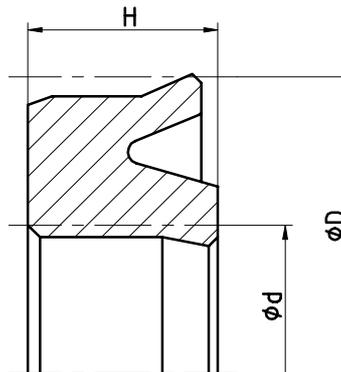
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung S35“
special constructional features according to „profile description S35“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K01-P (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
G-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

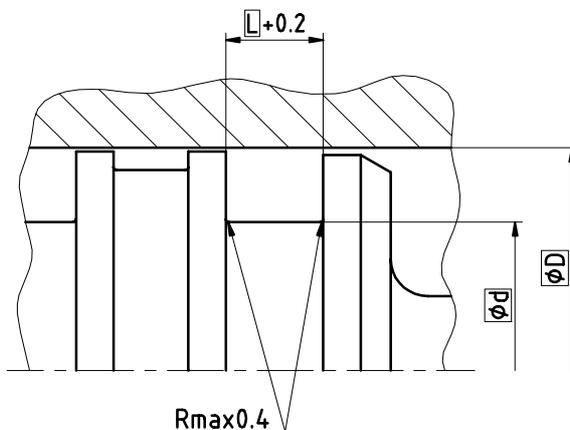
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

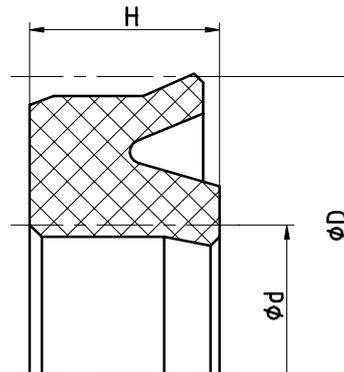
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K01“
special constructional features according to „profile description K01“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K01-R (NG)

AUSTRIA



Einsatzgrenzen / operating parameters: Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

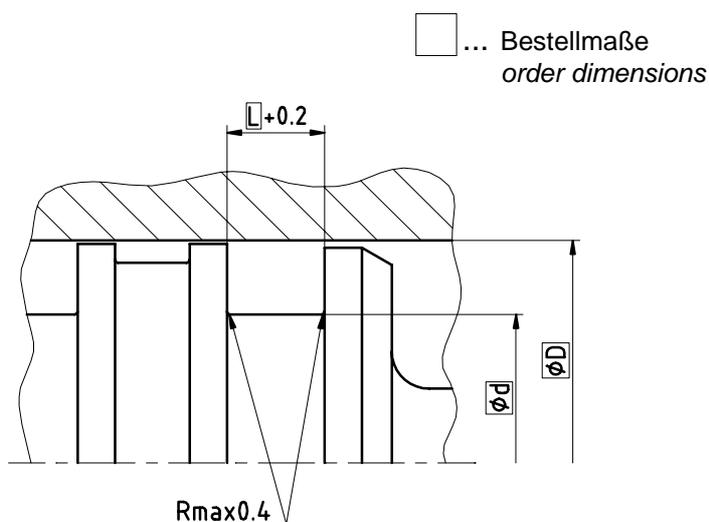
Werkstoff material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECOSIL	-60 °C ... +200 °C	-	-

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen surface roughness	R_{tmax} [μm]	R_a [μm]
Gleitfläche sliding surface	$\leq 2,5$	$\leq 0,1-0,5$
Nutgrund bottom of groove	$\leq 6,3$	$\leq 1,6$
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K01“
special constructional features according to „profile description K01“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	

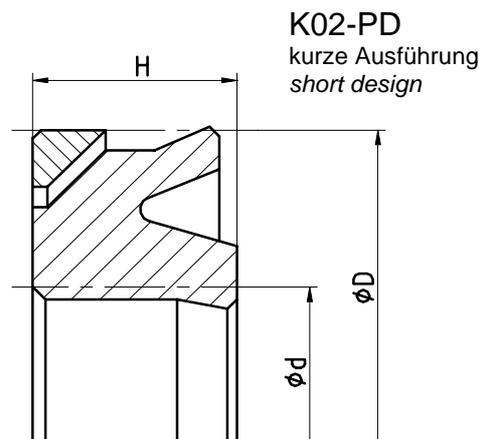
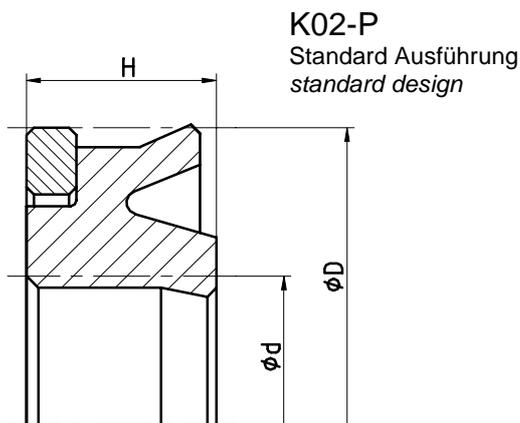


Dichtungsdatenblatt
seal data sheet

ECONOMOS

gültig für / applies to: K02-P; K02-PD (NG)

AUSTRIA



Einsatzgrenzen / operating parameters:

Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material Stützring / back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
G-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

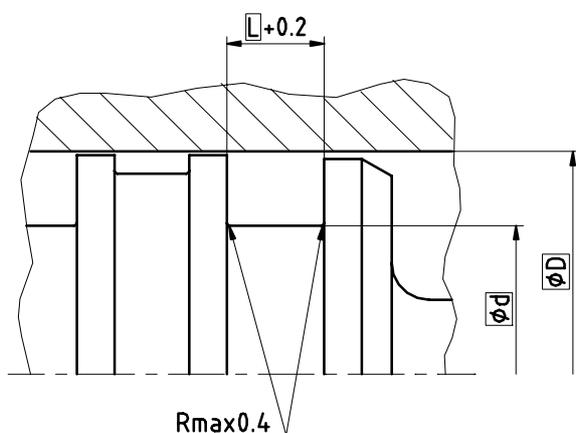
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
 order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

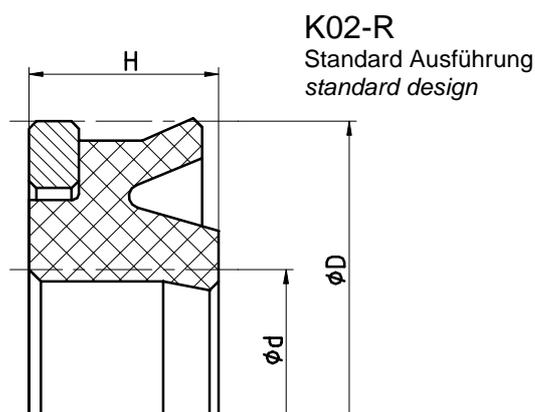
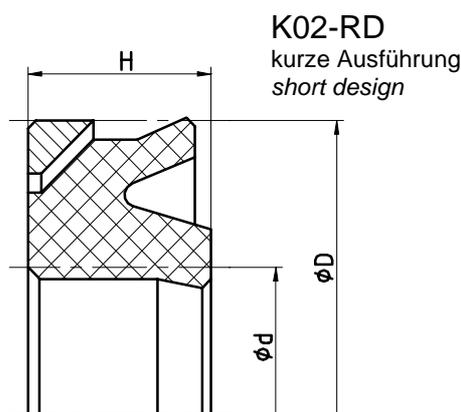
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K02“
 special constructional features according to „profile description K02“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K02-R; K02-RD (NG)

AUSTRIA


K02-R
 Standard Ausführung
standard design

K02-RD
 kurze Ausführung
short design
Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material		Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
Dichtteil / sealing element	Stützring / back-up ring			
ECORUBBER I	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
ECORUBBER II	ECOFLO II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
ECORUBBER III	ECOTAL	-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOMID	-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOFLO II	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
ECORUBBER H	ECOTAL	-25 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOMID	-25 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOFLO II	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

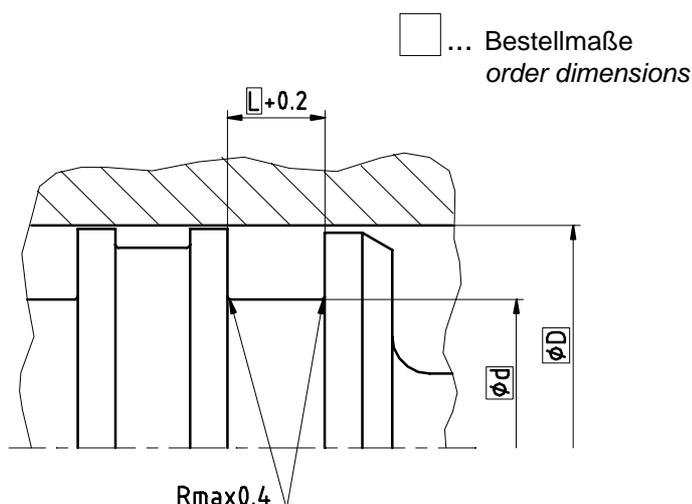
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

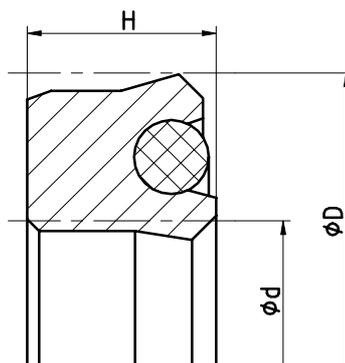
Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K02“
special constructional features according to „profile description K02“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOSgültig für / *applies to:* K03-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / <i>sealing element</i>	Werkstoff / <i>material</i> O-Ring	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure</i>
ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

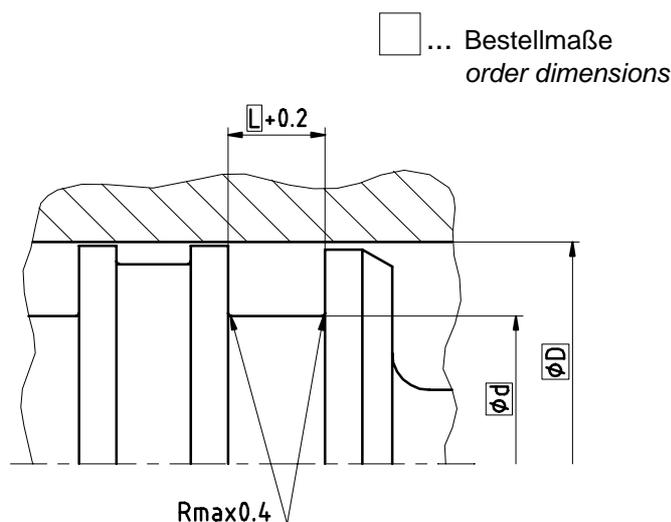
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film..

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	h10
D	H9

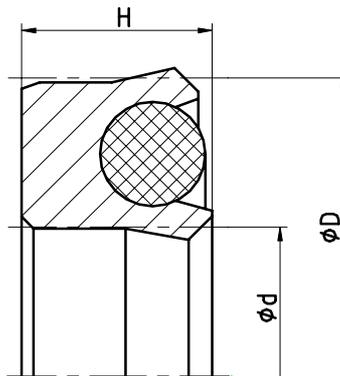
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K03“
special constructional features according to „profile description K03“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / <i>page:</i>	1/1
Name / <i>name:</i>	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / <i>Date:</i>	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K03-F (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material O-Ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOFLON I	FPM / FKM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	1 m/s	250 bar (25 MPa)
ECOFLON II	FPM / FKM (75 Shore A)	-20 °C ... +200 °C	1 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Weitere Werkstoffkombinationen für den jeweiligen Einsatzzweck möglich.

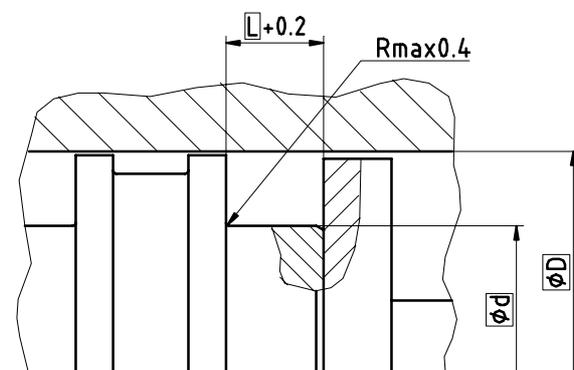
Further material combinations are possible for the respective usage.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 10	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 10	≤ 1,6

Einbauraumtoleranzen
seal housing tolerances

d	h10
D	H9

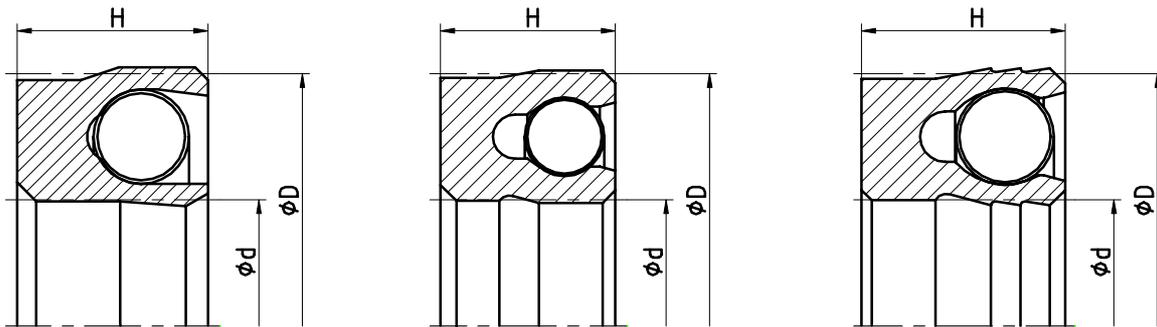
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K03“
special constructional features according to „profile description K03“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
 seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K03-S (NG)

AUSTRIA



Nennbreite cross section	Feder spring
2 ... < 3 mm	∅ 1,5 - 0,6 x 0,06

Nennbreite cross section	Feder spring
3 ... < 5 mm	∅ 2,5 - 0,6 x 0,12

Nennbreite cross section	Feder spring
5 < 7,5 mm	∅ 4 - 1,2 x 0,15
7,5 < 10,5 mm	∅ 6 - 2 x 0,15
10,5 < 14,25 mm	∅ 8,5 - 3 x 0,3
14,25 .. < 20 mm	∅ 11,7 - 4 x 0,4

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material		Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
Dichtteil / sealing element	Feder / spring			
ECOFLON I	1.4310	-200 °C ... +260 °C	1 m/s	100 bar (10 MPa)
ECOFLON II		-200 °C ... +260 °C	1 m/s	160 bar (16 MPa)
UHMWPE		-200 °C ... +80 °C	0,5 m/s	200 bar (20 MPa)

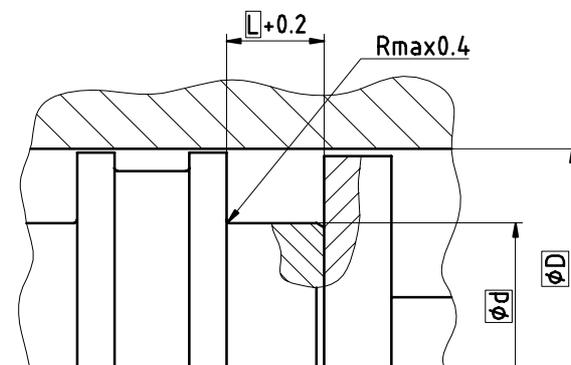
Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 10	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 10	≤ 1,6

**Einbauraumtoleranzen
 seal housing tolerances**

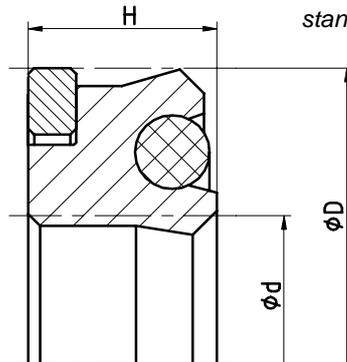
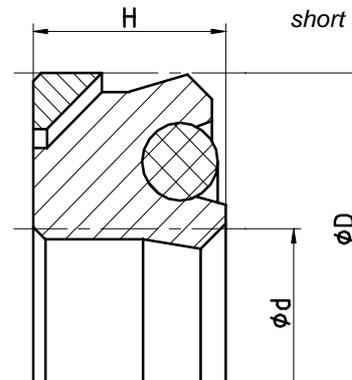
d	h10
D	H9

 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K03“
 special constructional features according to „profile description K03“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOSgültig für / *applies to:* K04-P; K04-PD (NG)

AUSTRIA

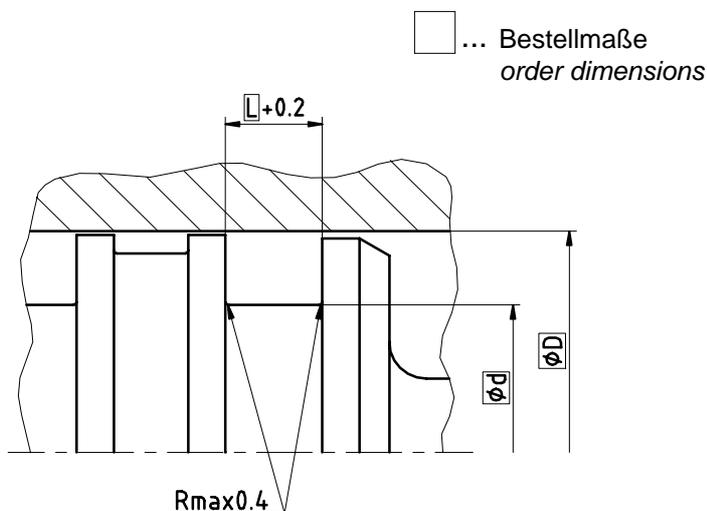
K04-P
 Standard Ausführung
standard design

K04-PD
 kurze Ausführung
short design
**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Dichtteil <i>sealing element</i>	Werkstoff / material O-Ring	Stützelement <i>back-up element</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	Druck <i>pressure</i>
ECOPUR	NBR (70 Shore A)	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 Mpa)
H-ECOPUR			-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 Mpa)
T-ECOPUR			-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 Mpa)
S-ECOPUR			-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 Mpa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.
¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)
Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R_{tmax} [μm]	R_a [μm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	$\leq 2,5$	$\leq 0,1-0,5$
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	$\leq 6,3$	$\leq 1,6$
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	h10
D	H9

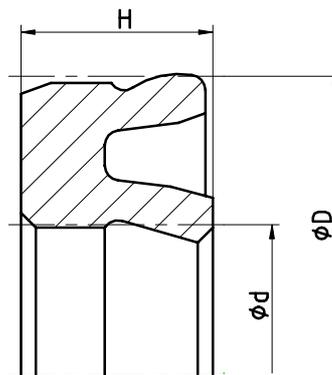
 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K04“
special constructional features according to „profile description K04“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K05-P (NG)

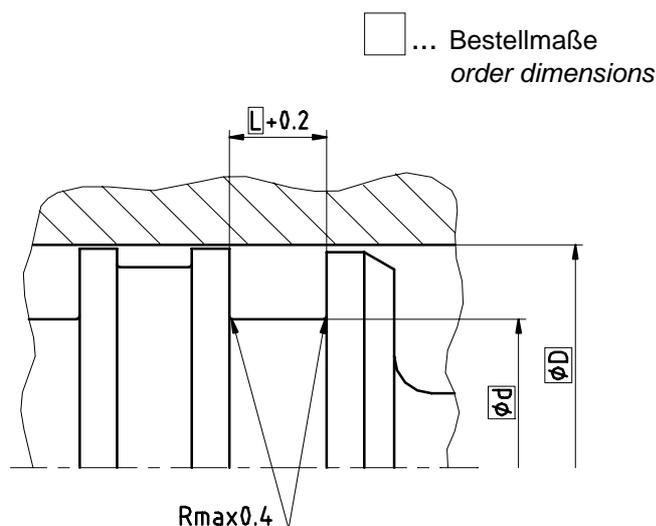
AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	2 m/s	25 bar (2,5 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

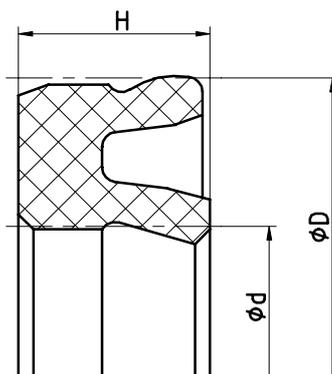
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K05“
 special constructional features according to „profile description K05“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K05-R (NG)

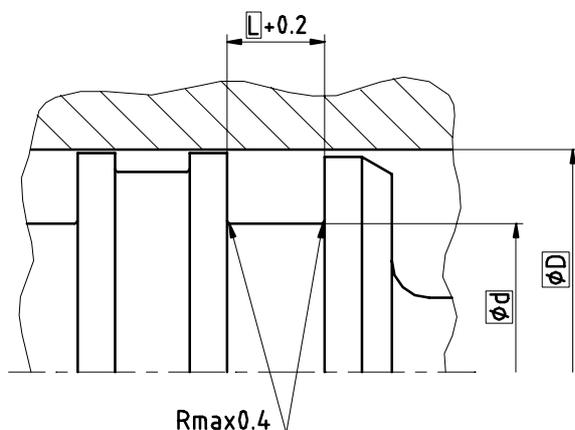
AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECORUBBER I	-30 °C ... +80 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	1 m/s	25 bar (2,5 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauräumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

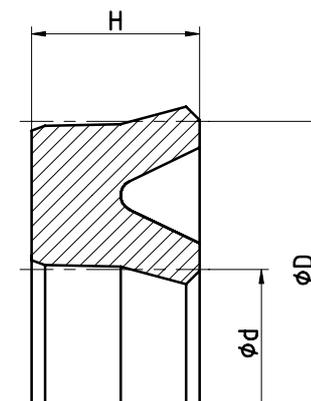
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K05“
special constructional features according to „profile description K05“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K06-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

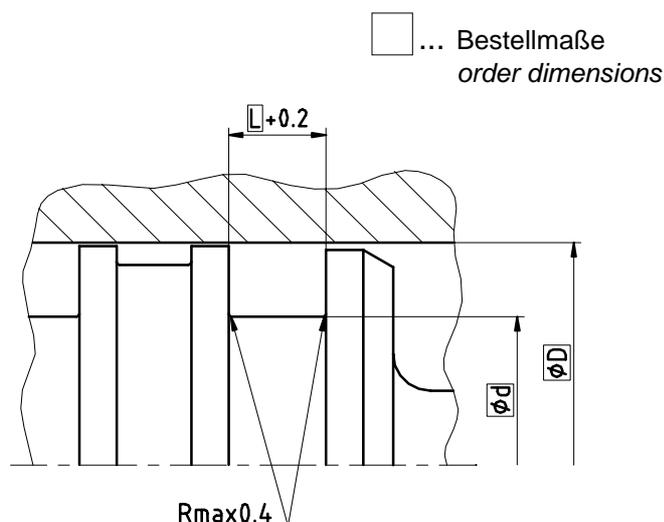
Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

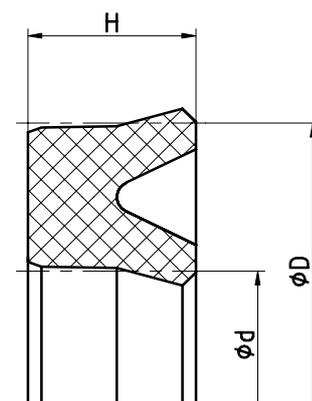
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K06“
special constructional features according to „profile description K06“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name: Datum / Date:	W.Swete 08.02.01	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Revision: 0


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K06-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

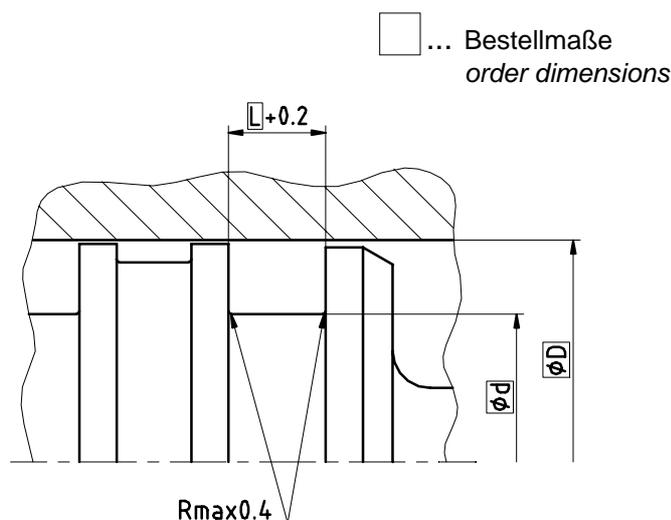
Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECOSIL	-60 °C ... +200 °C	-	-

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

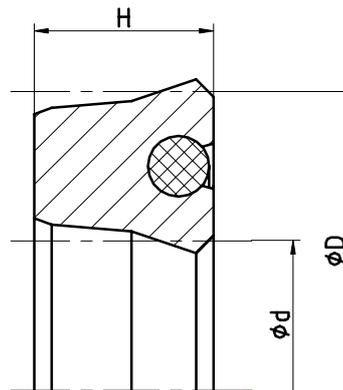
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K06“
special constructional features according to „profile description K06“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K07-P (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material O-Ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

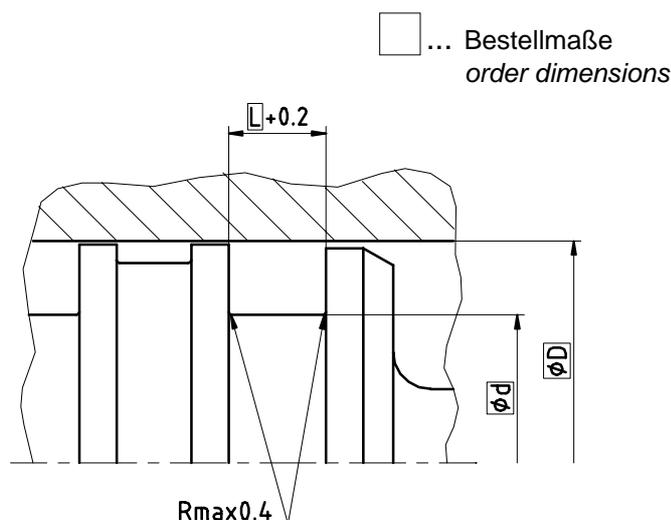
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

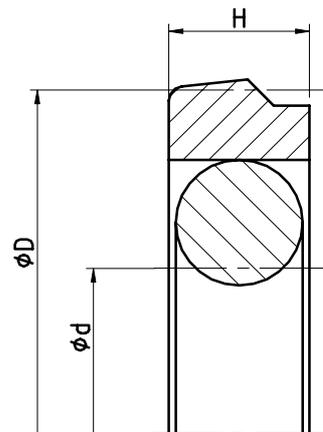
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K07“
special constructional features according to „profile description K07“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K08-E (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material		Temperatur ² temperature ²	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
Gleitring glide ring	Vorspannelement energizer			
ECOFLO II	je nach Einsatz wählbar ⁴ choice is dependent upon application ⁴	-40 °C ... +200 °C	bis / up to 10 m/s	400 bar (40 MPa) 800 bar (80 MPa) ³
ECOFLO III				
ECOFLO IV				

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of the adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

² Der Temperaturbereich wird durch die Einsatzgrenzen des Vorspannelements mitbestimmt.
the temperature field is also defined by the limit of the energizer.

³ Nur in Sonderfällen (kleines Spaltmaß, geringe Gleitgeschwindigkeit) erreichbar
only in special cases (small extrusion gap, low surface speed)

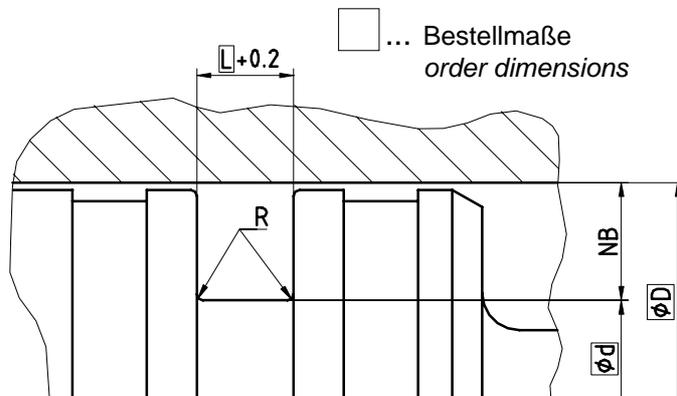
⁴ Standard: O-Ring (70 Shore A ±5) oder Profilring (85 Shore A ±5)
standard: O-Ring (70 Shore A ±5) or profiled ring (85 Shore A ±5)

Einbauraum / seal housing:
 Empfohlene Einbauräume für K08-E
 recommended housings for K08-E

L	R
≤ 4,2	max. 0,5
> 4,2 ≤ 6,3	max. 0,8
> 6,3 ≤ 8,1	max. 1,2
> 8,1	max. 2

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

L	NB
2,2	2,5
3,2	3,75
4,2	5,5
6,3	7,75
8,1	10,5
8,1	12,25
12,5	15



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

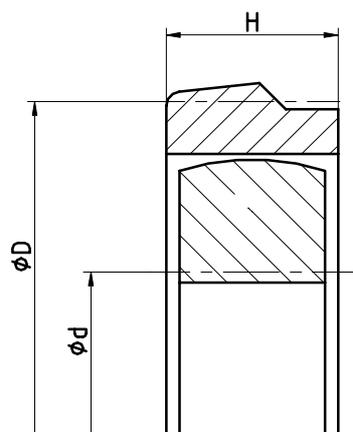
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K08“
special constructional features according to „profile description K08“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name: Datum / Date:	W.Swete 08.02.01		Revision:	0


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K08-ES (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Gleitring glide ring	Werkstoff / material Vorspannelement energizer	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOFLO II	ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	bis / up to 10 m/s	400 bar (40 MPa) 800 bar (80 MPa) ²
ECOFLO III	ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C		
ECOFLO IV	ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C		
	ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C		

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

² Nur in Sonderfällen (kleines Spaltmaß, geringe Gleitgeschwindigkeit) erreichbar

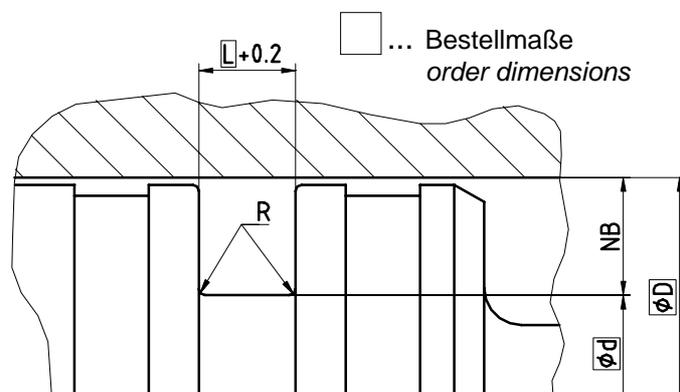
only in special cases (small extrusion gap, low surface speed)

Einbauraum / seal housing:
 Empfohlene Einbauräume für K08-ES
 recommended housings for K08-ES

L	R
≤ 10	max. 0,4
> 10 ≤ 15	max. 0,8
> 15	max. 1,2

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

L	NB
5	5
7,5	7,5
10	10
12,5	12,5
15	15
20	20



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

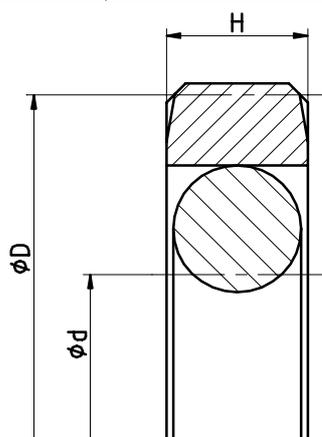
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K08“
special constructional features according to „profile description K08“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K08-D (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Gleitring <i>glide ring</i>	Werkstoff / material Vorspannelement <i>energizer</i>	Temperatur ² <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure</i>
ECOFLO II ECOFLO III ECOFLO IV	je nach Einsatz wählbar ⁴ <i>choice is dependent upon application</i>	-40 °C ... +200 °C	bis / up to 10 m/s	400 bar (40 MPa) 800 bar (80 MPa) ³

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

² Der Temperaturbereich wird durch die Einsatzgrenzen des Vorspannelements mitbestimmt.

the temperature field is also defined by the limit of the energizer.

³ Nur in Sonderfällen (kleines Spaltmaß, geringe Gleitgeschwindigkeit) erreichbar

only in special cases (small extrusion gap, low surface speed)

⁴ Standard: O-Ring (70 Shore A ±5) oder Profiling (85 Shore A ±5)

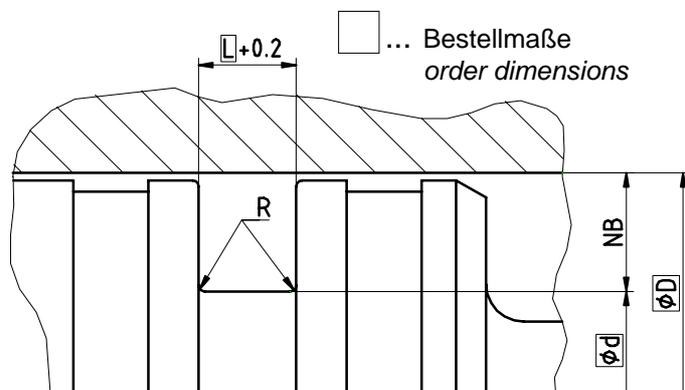
standard: O-Ring (70 Shore A ±5) or profiled ring (85 Shore A ±5)

Einbauraum / seal housing:
 Empfohlene Einbauräume für K08-D
recommended housings for K08-D

L	R
≤ 4,2	max. 0,5
> 4,2 ≤ 6,3	max. 0,8
> 6,3 ≤ 8,1	max. 1,2
> 8,1	max. 2

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	h10
D	H9

L	NB
2,2	2,5
3,2	3,75
4,2	5,5
6,3	7,75
8,1	10,5
8,1	12,25
12,5	15



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

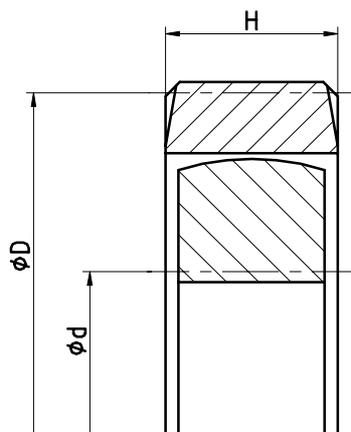
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K08“
special constructional features according to „profile description K08“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name: Datum / Date:	W.Swete 08.02.01		Revision:	0


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K08-DS (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Gleitring <i>glide ring</i>	Werkstoff / material Vorspannelement <i>energizer</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure¹</i>
ECOFLO II	ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	bis / up to 10 m/s	400 bar (40 MPa) 800 bar (80 MPa) ²
ECOFLO III	ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C		
ECOFLO IV	ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C		
	ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C		

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

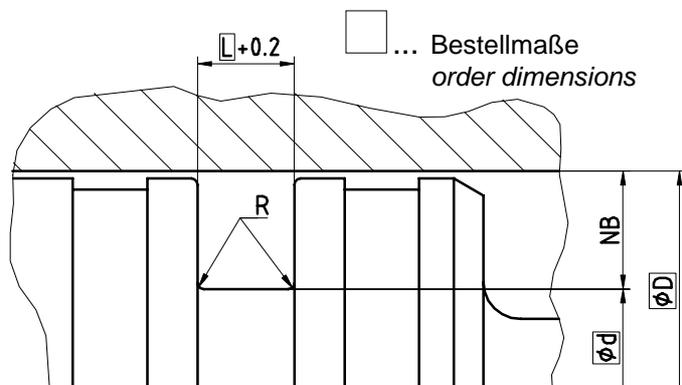
² Nur in Sonderfällen (kleines Spaltmaß, geringe Gleitgeschwindigkeit) erreichbar
only in special cases (small extrusion gap, low surface speed)

Einbauraum / seal housing:
 Empfohlene Einbauräume für K08-ES
recommended housings for K08-ES

L	R
≤ 10	max. 0,4
> 10 ≤ 15	max. 0,8
> 15	max. 1,2

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	h10
D	H9

L	NB
5	5
7,5	7,5
10	10
12,5	12,5
15	15
20	20



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

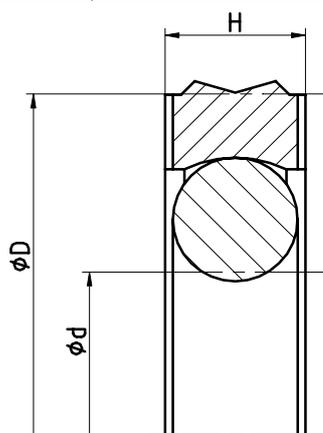
Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K08“
special constructional features according to „profile description K08“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K08-P (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Gleitring glide ring	Werkstoff / material Vorspannelement energizer	Temperatur ² temperature ²	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	Standard: NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	1 m/s	250 bar (25 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	1 m/s	250 bar (25 MPa)
T-ECOPUR		-30 °C ... +100 °C	1 m/s	250 bar (25 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	1,4 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

² Der Temperaturbereich wird durch die Einsatzgrenzen des Vorspannelements mitbestimmt.

the temperature field is also defined by the limit of the energizer.

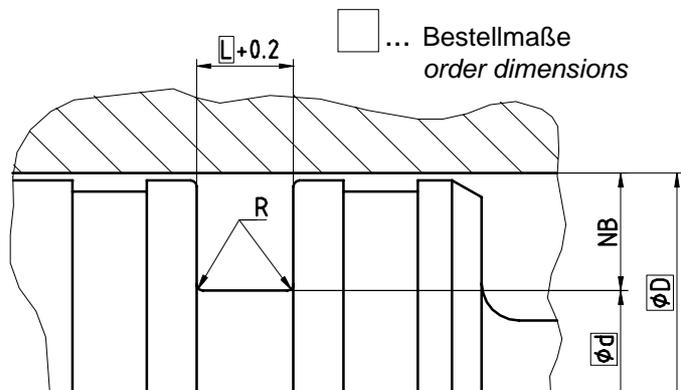
Einbauraum / seal housing:

L	R
≤ 4,2	max. 0,5
> 4,2 ≤ 6,3	max. 0,8
> 6,3 ≤ 8,1	max. 1,2
> 8,1	max. 2

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

 ISO-Einbauräume für K08-P
 ISO-housings for K08-P

L	NB
3,2	3,75
4,2	5,5
6,3	7,75
8,1	10,5



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

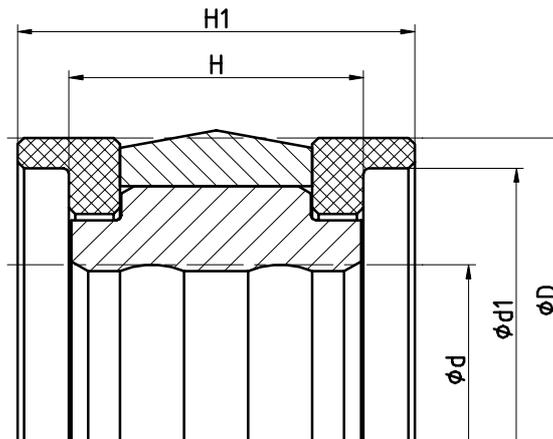
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K08“
 special constructional features according to „profile description K08“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K09-N (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Vorspannelement <i>energizer</i>	Werkstoff / material Dichtelement <i>sealing element</i>	Stützring <i>back-up ring</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure¹</i>
ECORUBBER I	ECOPUR	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
	H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
	T-ECOPUR	ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
	S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

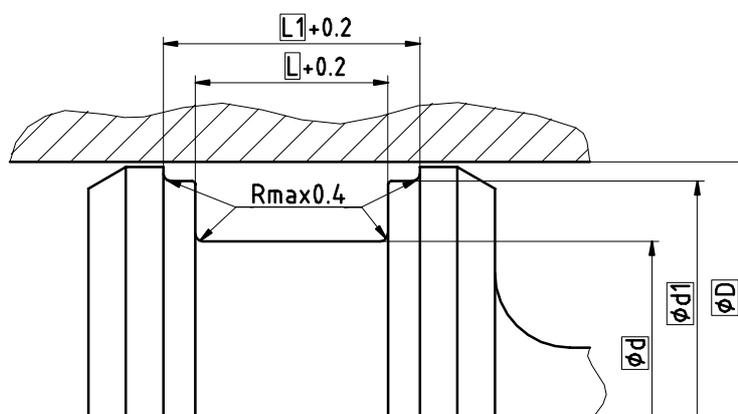
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	h9
d1	h8
D	H9

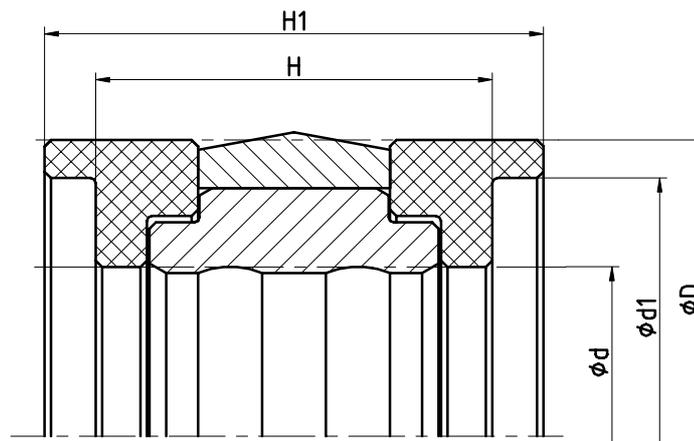
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K09“
special constructional features according to „profile description K09“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K09-H (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Vorspannelement <i>energizer</i>	Werkstoff / material Dichtelement <i>sealing element</i>	Stützring <i>back-up ring</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure¹</i>
ECORUBBER I	H-ECOPUR	ECOTAL	-20 °C ... +100 °C	0,3 m/s	1500 bar (150 MPa)
		ECOMID	-20 °C ... +100 °C	0,3 m/s	1500 bar (150 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

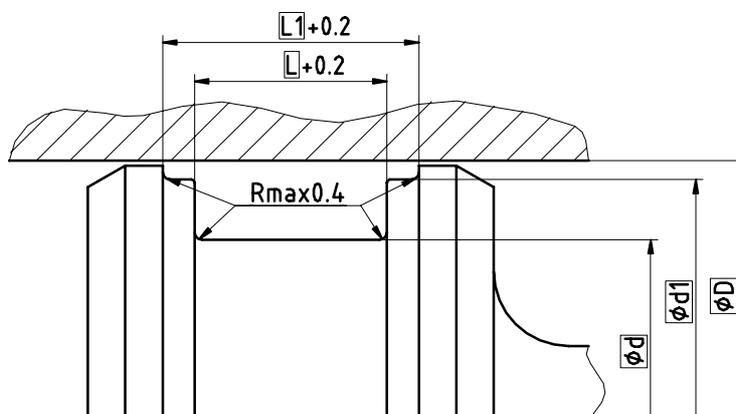
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen
seal housing tolerances

d	h9
d1	h8
D	H9

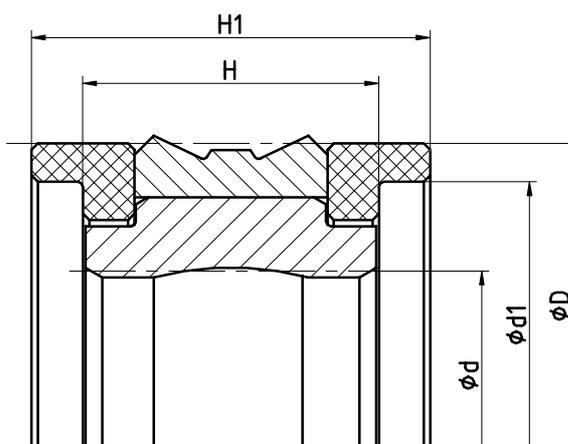
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K09“
special constructional features according to „profile description K09“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K09-D (NG)

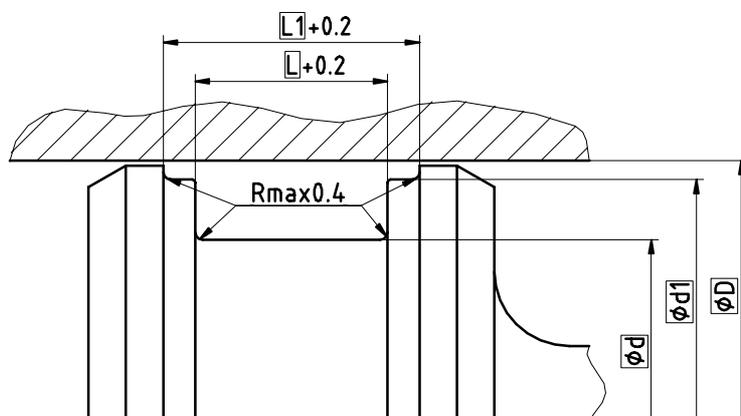
AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Vorspannelement energizer	Werkstoff / material Dichtelement sealing element	Stützring back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	ECOPUR	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
	H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
	T-ECOPUR	ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
	S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

*The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.**Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.*¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)*pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)*Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h9
d1	h8
D	H9

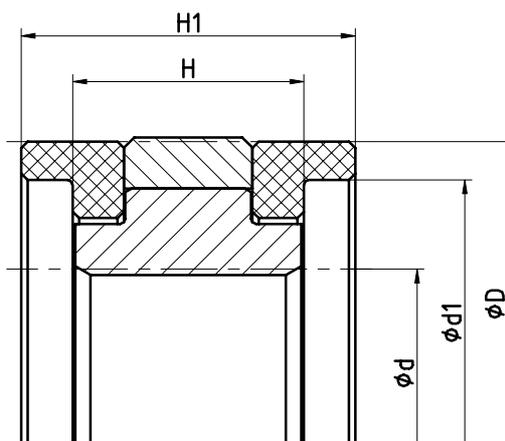
 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K09“
special constructional features according to „profile description K09“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K09-F (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Vorspannelement <i>energizer</i>	Werkstoff / material Dichtelement <i>sealing element</i>	Stützring <i>back-up ring</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure¹</i>
ECORUBBER I	ECOFLON II	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	1,5 m/s	500 bar (50 MPa)
		ECOMID	-30 °C ... +100 °C	1,5 m/s	500 bar (50 MPa)
ECORUBBER II	ECOFLON II	ECOPA EK	-20 °C ... +200 °C	1,5 m/s	400 bar (40 MPa)
		ECOFLON V	-20 °C ... +200 °C	1,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

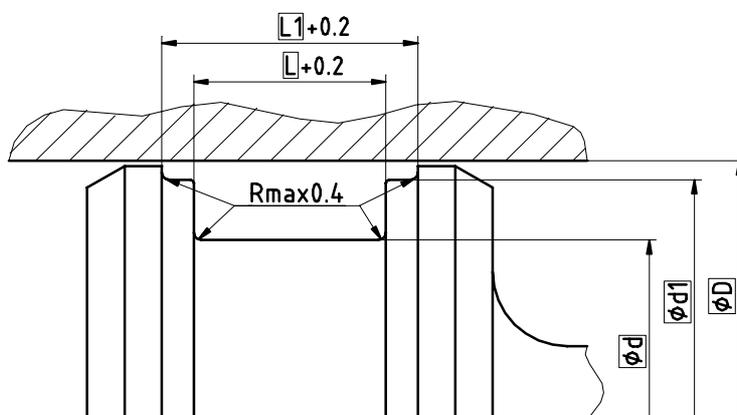
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film..

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions

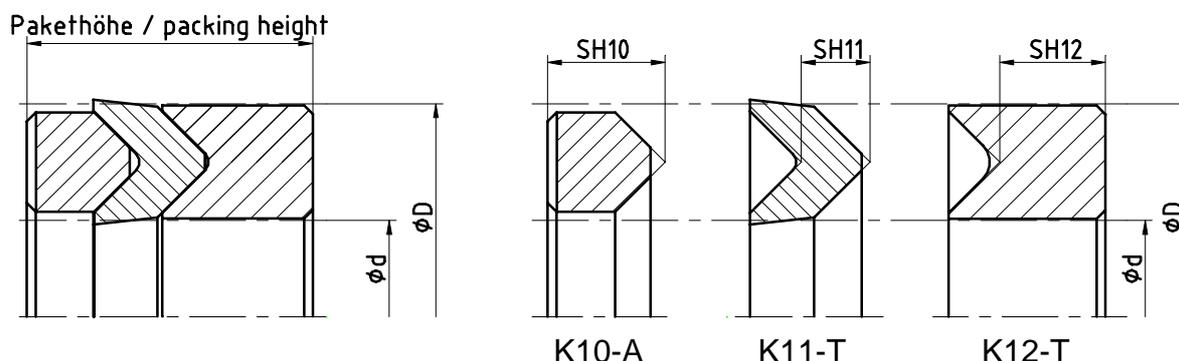


Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	h9
d1	h8
D	H9

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K09“
special constructional features according to „profile description K09“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			

Ausführung gedreht / turned version:Einsatzgrenzen / operating parameters:Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

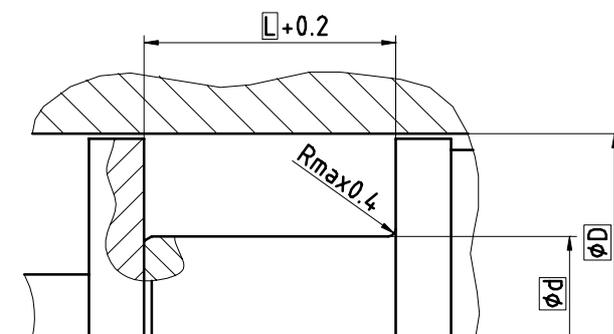
K 10-A	Werkstoff / material		Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
	K11-T	K12-T			
ECOTAL ECOMID	ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	500 bar (50 MPa)
ECOFLON II	ECORUBBER I	ECOFLON II	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECORUBBER II		-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECORUBBER III		-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECORUBBER H		-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

*The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.**Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.*¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)*pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)*Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R_{tmax} [μm]	R_a [μm]
Gleitfläche sliding surface	$\leq 2,5$	$\leq 0,1-0,5$
Nutgrund bottom of groove	$\leq 6,3$	$\leq 1,6$
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H9

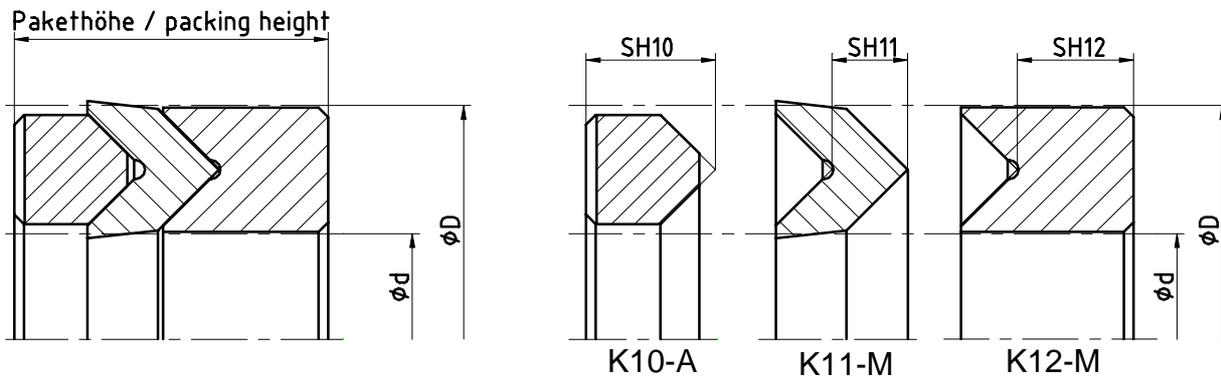
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K1012“
special constructional features according to „profile description K1012“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K1012-M (NG)

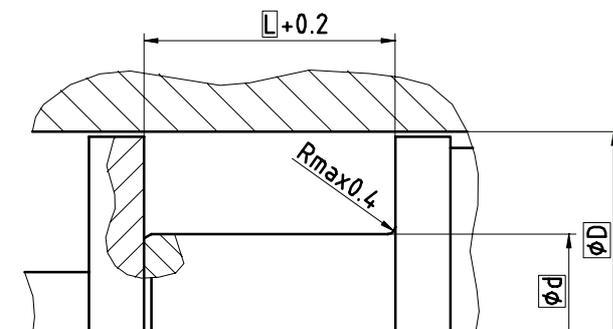
AUSTRIA

Ausführung gestochen / machined version:Einsatzgrenzen / operating parameters:Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

K 10-A	Werkstoff / material		Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
	K11-M	K12-M			
ECOTAL ECOMID	ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	500 bar (50 MPa)
ECOFLON II	ECORUBBER I	ECOFLON II	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECORUBBER II		-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECORUBBER III		-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECORUBBER H		-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

*The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.**Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.*¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)*pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)*Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H9

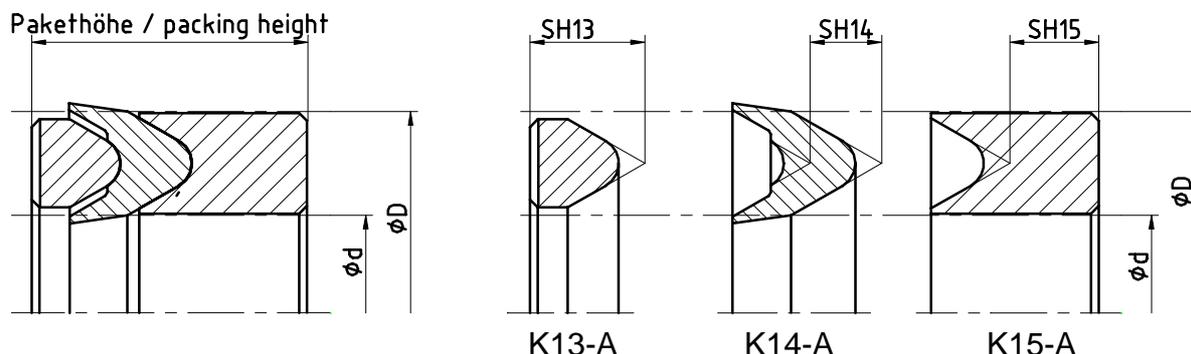
 Genauer Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K1012“
 special constructional features according to „profile description K1012“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K1315-T (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

	Werkstoff / material		Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
K13-A	K14-A	K15-A			
ECOTAL ECOMID	ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	600 bar (60 MPa)
	H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	600 bar (60 MPa)
	T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	600 bar (60 MPa)
	S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	600 bar (60 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

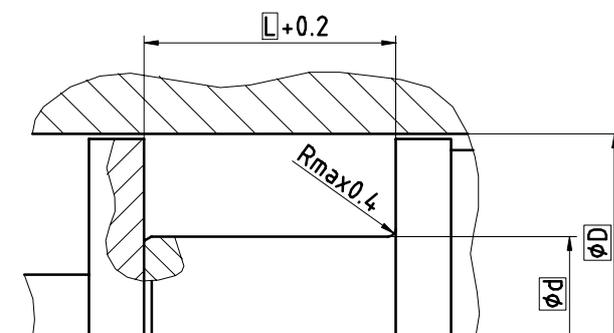
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H9

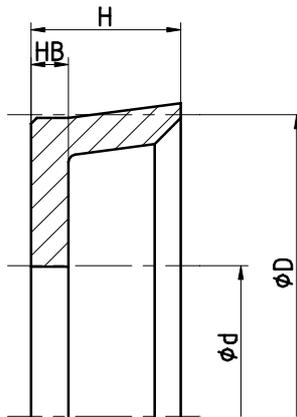
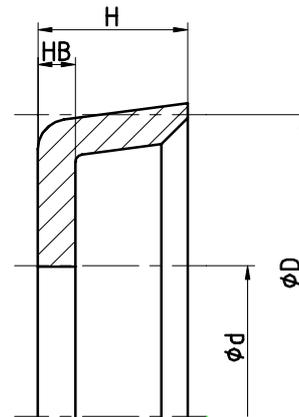
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K1315“
 special constructional features according to „profile description K1315“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K16-A; K16-B (NG)

AUSTRIA

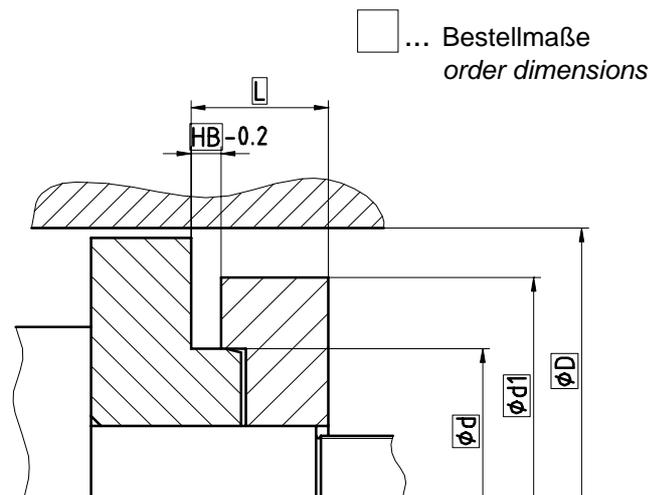

K16-A
 mit Fase
with chamfer

K16-B
 mit Radius
with radius
Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,5 m/s	10 bar ... 160 bar (1MPa ... 16 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,5 m/s	
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,5 m/s	
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,7 m/s	10 bar ... 160 bar (1MPa ... 16 MPa)
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß und der Lippenstärke (siehe „Profilbeschreibungen“).
pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap and the width of the sealing lip (according to „profile description“).

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
d1	h11
D	H9

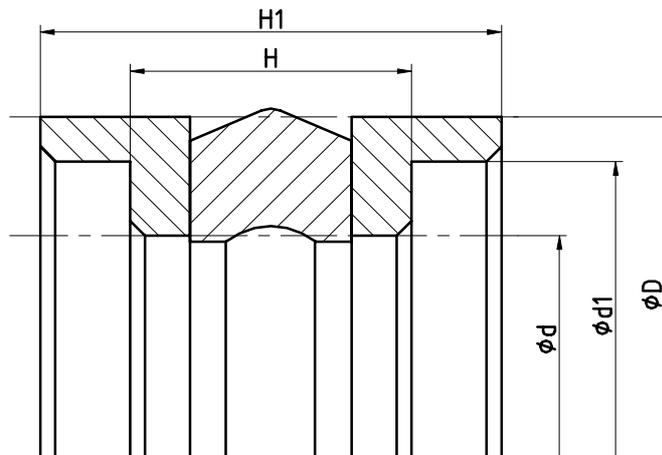
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K16“
special constructional features according to „profile description K16“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K17-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material Dichtelement / sealing element	Stützring / back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

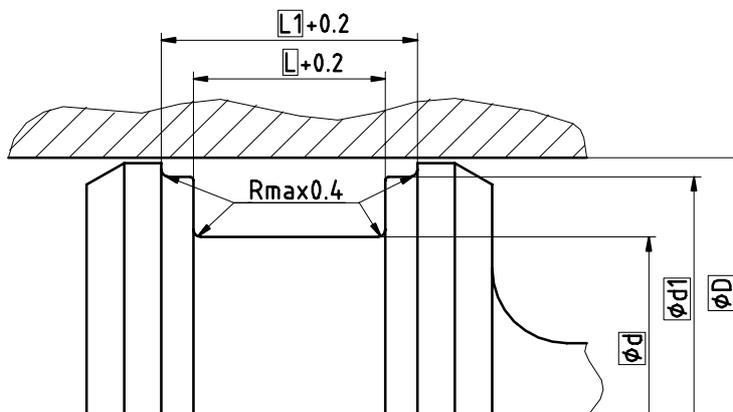
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h9
d1	h7
D	H9

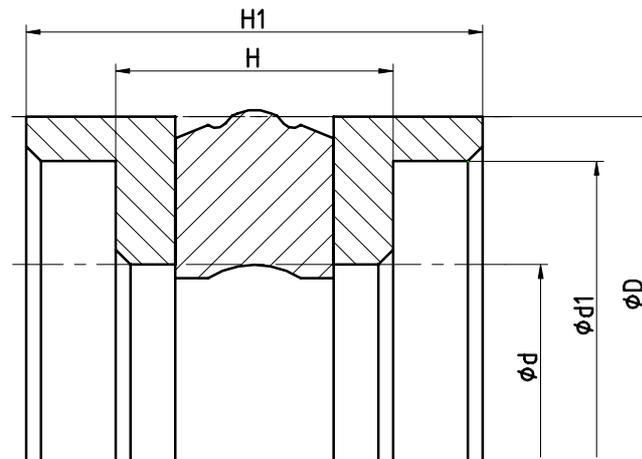
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K17“
special constructional features according to „profile description K17“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K17-R (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material Stützring / back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
ECORUBBER II	ECOFロン II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOPA EK	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

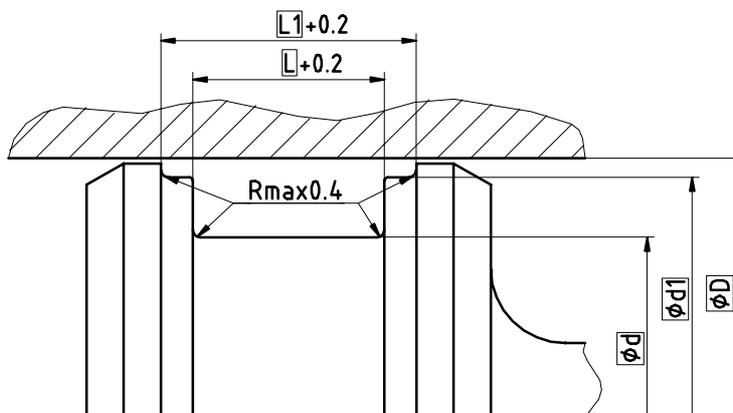
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h9
d1	h7
D	H9

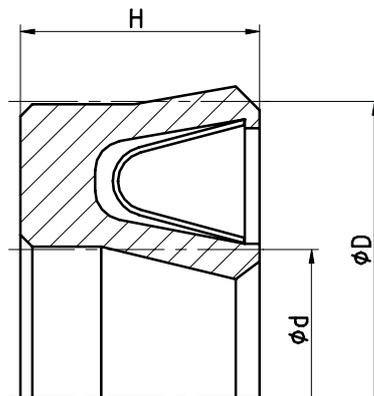
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K17“
special constructional features according to „profile description K17“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K19-F (NG)

AUSTRIA



Nennbreite cross section	Feder spring
3 ... 4.6 mm	6,35 x 0,15
>4.6 ... 6 mm	9,8 x 0,18
>6 ... 8 mm	14,1 x 0,22

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

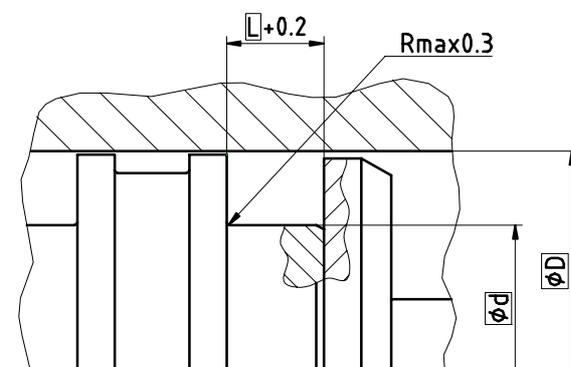
Werkstoff / material		Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
Dichtteil / sealing element	Feder / spring			
ECOFLON I	1.4310	-200 °C ... +260 °C	15 m/s	300 bar (30MPa)
ECOFLON II				
ECOFLON III				
ECOFLON IV				
ECOFLON V				

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 10	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 10	≤ 1,6

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

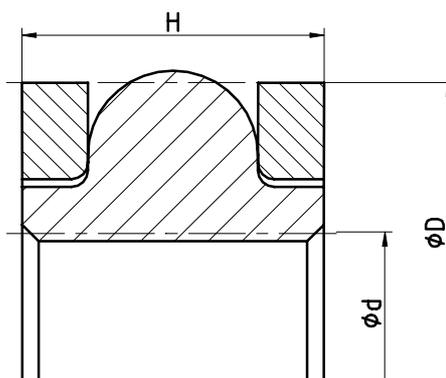
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K19“
 special constructional features according to „profile description K19“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K20-R (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material Dichtteil / sealing element	Stützring / back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	700 bar (70 MPa)
ECORUBBER H	ECOMID	-25 °C ... +100 °C	0,5 m/s	700 bar (70 MPa)
ECORUBBER II	ECOPAEEK	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	700 bar (70 MPa)
ECORUBBER H	ECOFLOX	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	700 bar (70 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

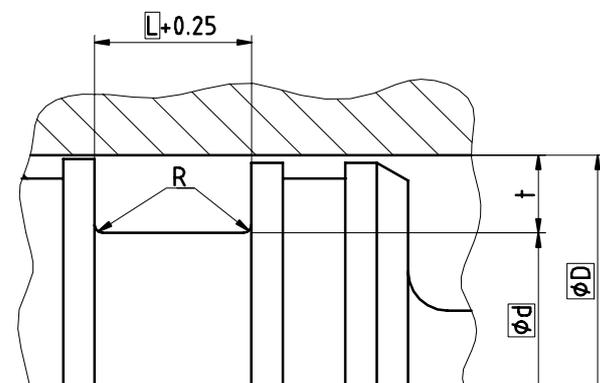
¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

d	R
≤ 40	max. 0.2
> 40	max. 0.4

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
D	H8
t	+0,05

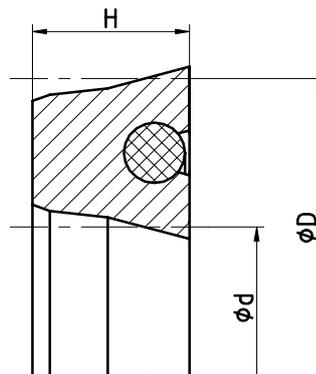
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K20“
special constructional features according to „profile description K20“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	1
Datum / Date:	27.04.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K21-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material O-Ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR	NBR (70 Shore A)	-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

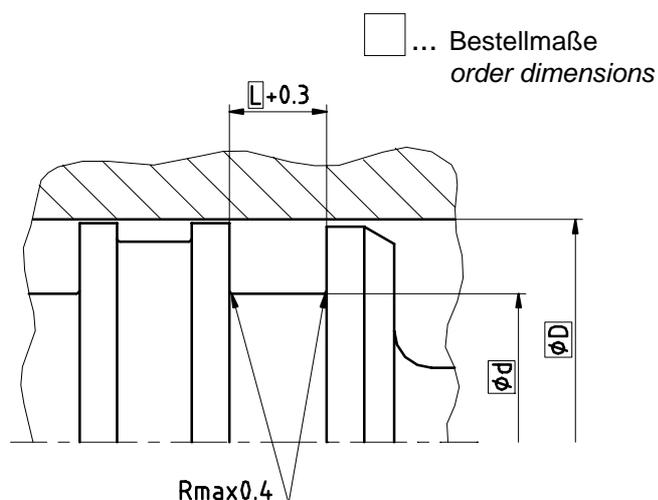
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

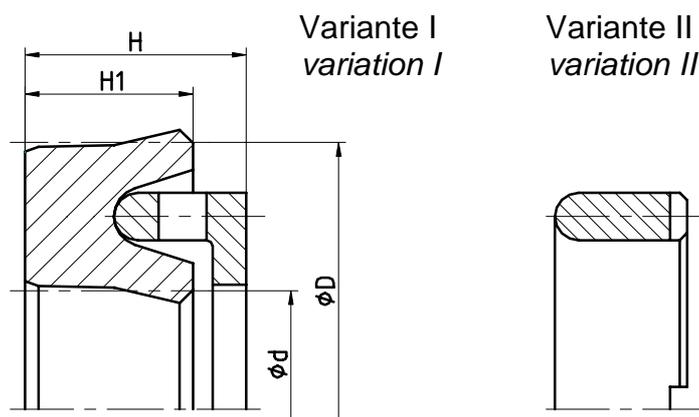
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K21“
special constructional features according to „profile description K21“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K22-P (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material		Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
Dichtteil / sealing element	Rückhaltering / retainer ring			
ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
G-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

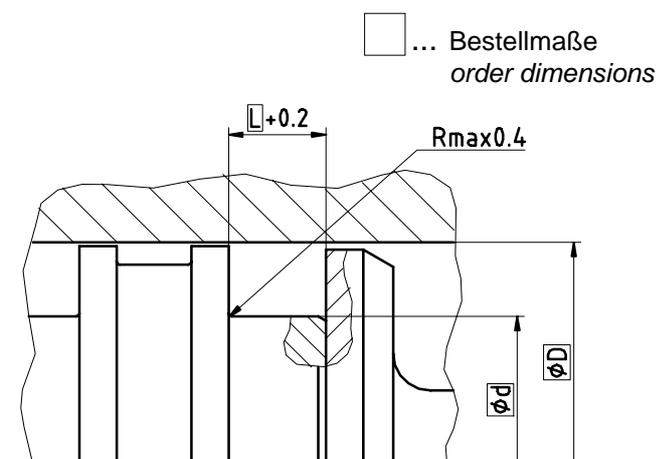
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

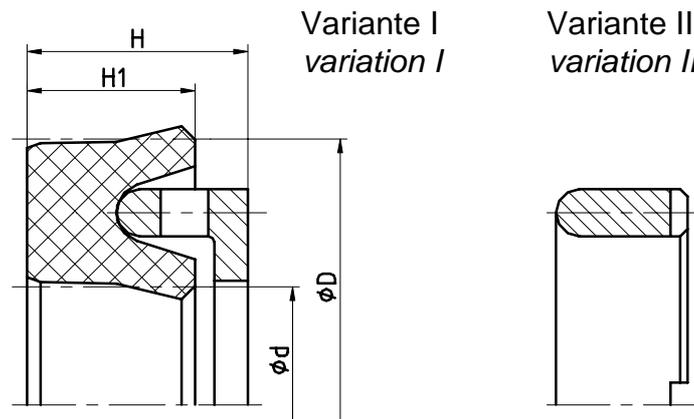
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K22“
special constructional features according to „profile description K22“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K22-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material Rückhalterung / retainer ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
	ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER II	ECOFLO II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
	ECOTAL	-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER III	ECOTAL	-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
	ECOMID	-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
	ECOFLO II	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER H	ECOTAL	-25 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
	ECOMID	-25 °C ... +100 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)
	ECOFLO II	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	160 bar (16 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

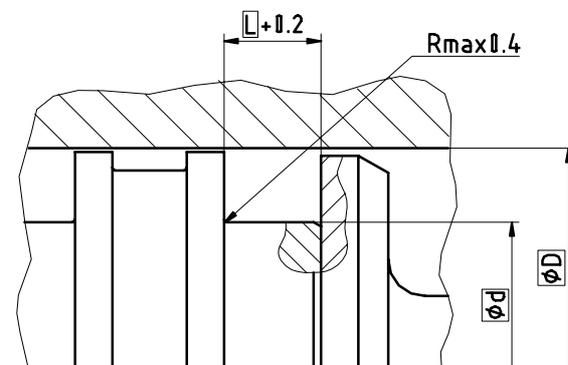
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

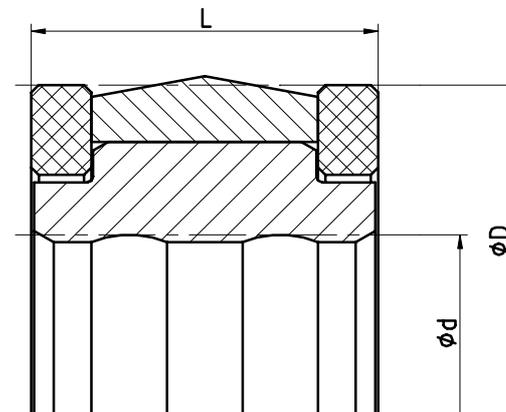
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K22“
special constructional features according to „profile description K22“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K23-N (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Vorspannelement energizer	Werkstoff / material Dichtelement sealing element	Stützring back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	ECOPUR	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
	H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
	T-ECOPUR	ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
	S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

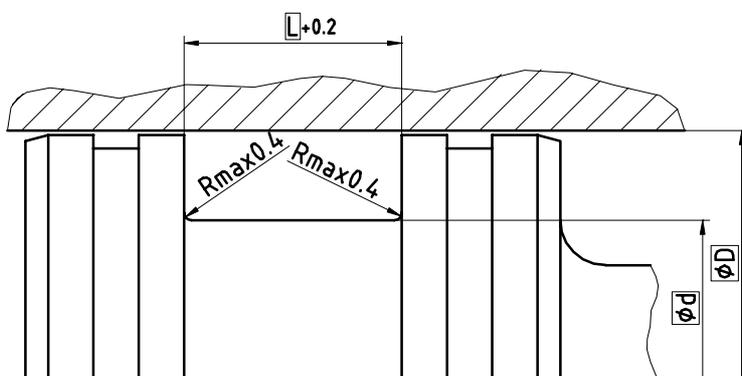
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h9
D	H9

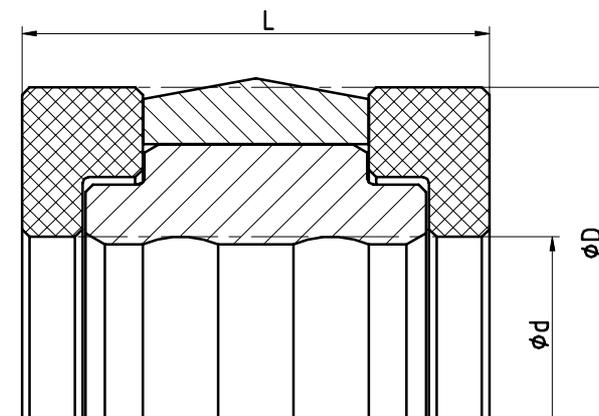
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K23“
special constructional features according to „profile description K23“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K23-H (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Vorspannelement <i>energizer</i>	Werkstoff / material Dichtelement <i>sealing element</i>	Stützring <i>back-up ring</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure¹</i>
ECORUBBER I	H-ECOPUR	ECOTAL	-20 °C ... +100 °C	0,3 m/s	1500 bar (150 MPa)
		ECOMID	-20 °C ... +100 °C	0,3 m/s	1500 bar (150 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

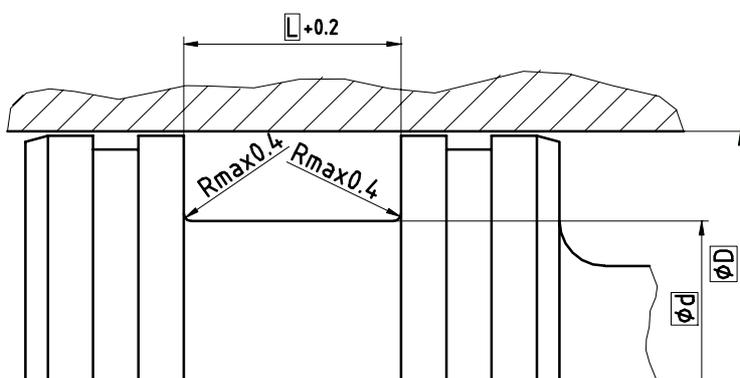
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	h9
D	H9

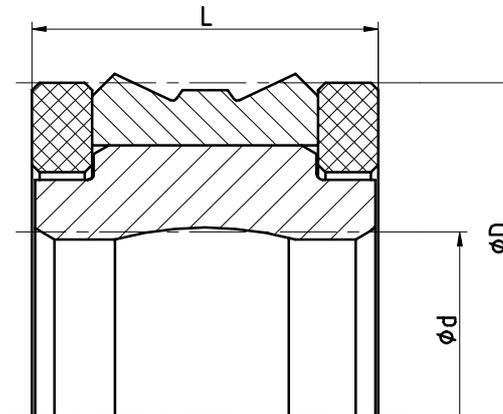
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K23“
special constructional features according to „profile description K23“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K23-D (NG)

AUSTRIA

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Vorspannelement energizer	Werkstoff / material Dichtelement sealing element	Stützring back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	ECOPUR	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
	H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
	T-ECOPUR	ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
	S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

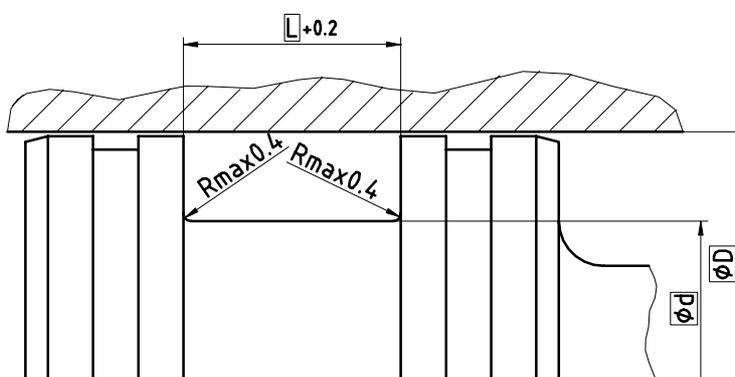
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h9
D	H9

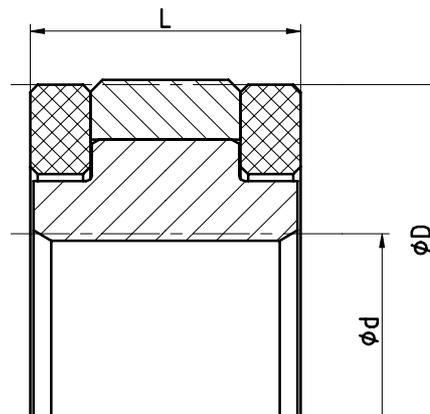
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K23“
special constructional features according to „profile description K23“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K23-F (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Vorspannelement <i>energizer</i>	Werkstoff / material Dichtelement <i>sealing element</i>	Stützring <i>back-up ring</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure¹</i>
ECORUBBER I	ECOFLO II	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	1,5 m/s	500 bar (50 MPa)
		ECOMID	-30 °C ... +100 °C	1,5 m/s	500 bar (50 MPa)
ECORUBBER II	ECOFLO II	ECOPA EK	-20 °C ... +200 °C	1,5 m/s	400 bar (40 MPa)
		ECOFLO V	-20 °C ... +200 °C	1,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

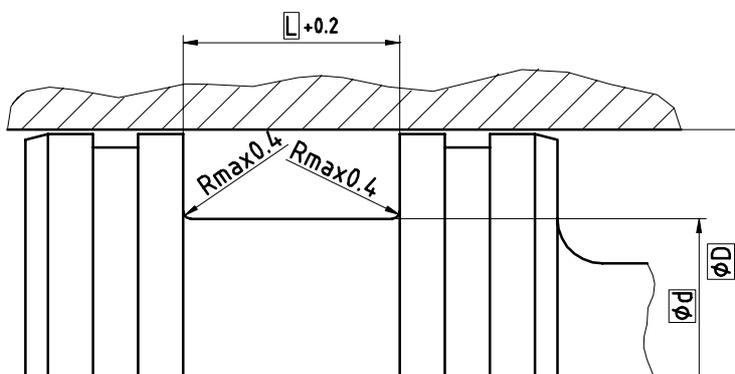
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 2	≤ 0,05-0,3
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 15	≤ 3

 Einbauräumtoleranzen
 seal housing tolerances

d	h9
D	H9

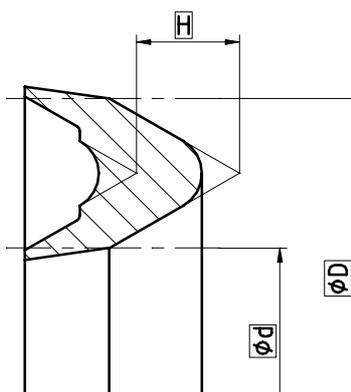
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K23“
special constructional features according to „profile description K23“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K24-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

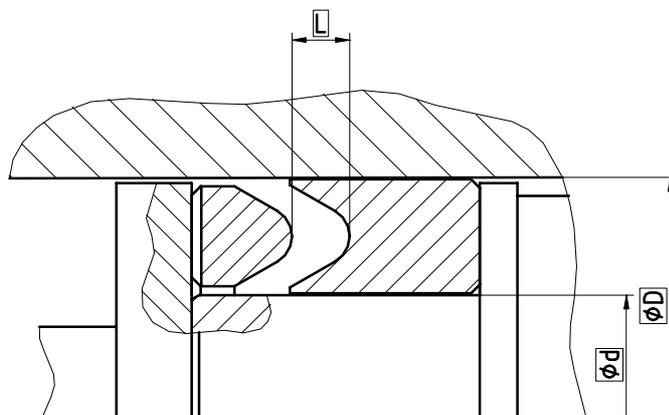
Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,7 m/s	500 bar (50 MPa)
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
 order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H9

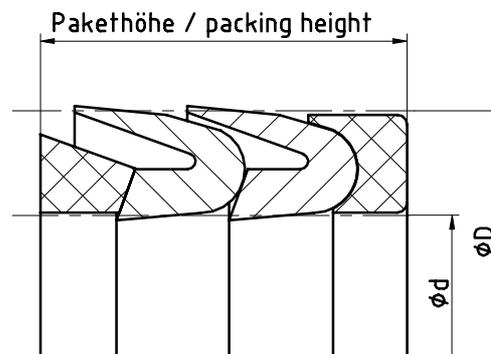
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K24“
 special constructional features according to „profile description K24“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K32-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Stützring <i>thrust collar</i>	Werkstoff / material Dichtteil <i>sealing element</i>	Druckring <i>back-up ring</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck ¹ <i>max. pressure¹</i>
ECOTAL ECOMID	ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,7 m/s	500 bar (50 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

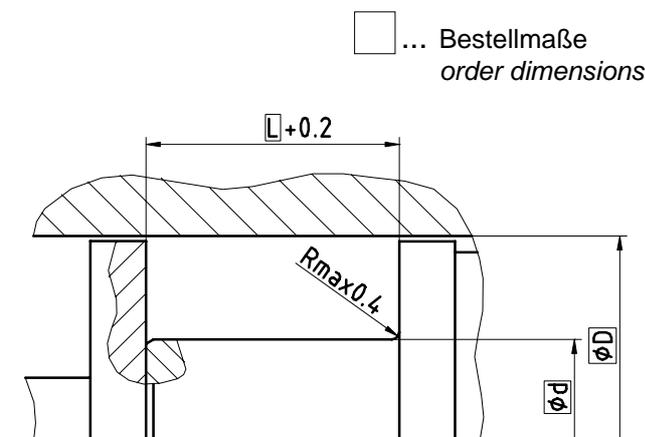
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche <i>sliding surface</i>	≤ 4	≤ 0,4
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 10	≤ 1,8
Nutflanken <i>groove face</i>	≤ 16	≤ 3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	h10
D	H9

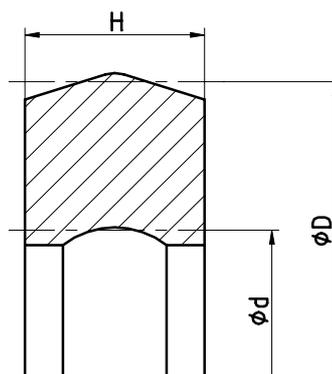
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K32“
special constructional features according to „profile description K32“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: K35-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,4 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,4 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,5 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,4 m/s	400 bar (40 MPa)
G-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,4 m/s	400 bar (40 MPa)

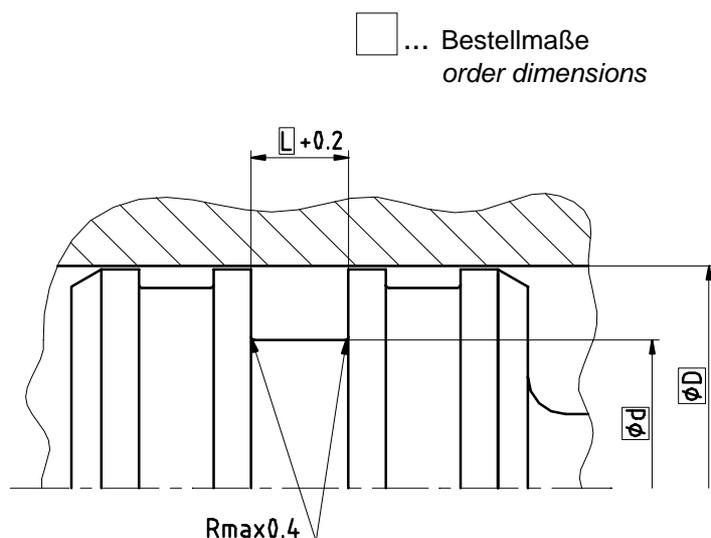
Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

Rautiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 2,5	≤ 0,1-0,5
Nutgrund bottom of groove	≤ 6,3	≤ 1,6
Nutflanken groove face	≤ 15	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H9

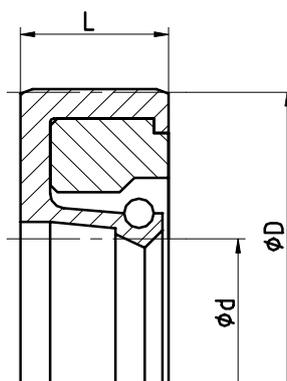
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung K35“
special constructional features according to „profile description K35“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R01-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil / sealing element	Werkstoff / material Vorspannelement energizer	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +80 °C	5 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +80 °C	5 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
T-ECOPUR		-50 °C ... +80 °C	5 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +80 °C	6 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)

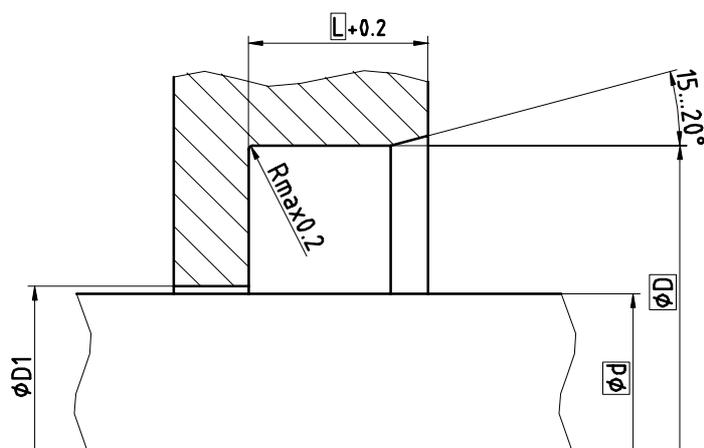
Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Welle shaft	≤ 6,3	≤ 0,2-0,8
Nutgrund bottom of groove	≤ 25	≤ 1,6 - 6,3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H8
D1	H11

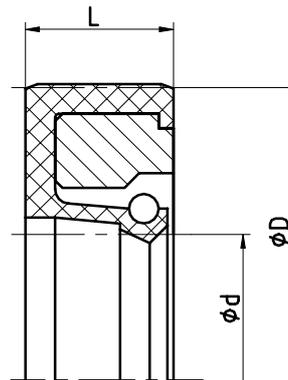
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R01“
special constructional features according to „profile description R01“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R01-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil sealing element	Werkstoff / material Vorspannelement energizer	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECORUBBER I	ECOTAL	-30 °C ... +80 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER H	ECOMID	-25 °C ... +80 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER II	Metall / metal	-20 °C ... +200 °C	15 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER III	ECOTAL	-50 °C ... +80 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
	Metall / metal	-50 °C ... +150 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECOSIL	ECOTAL	-50 °C ... +80 °C	5 m/s	0,2 bar (0,02 MPa)
	Metall / metal	-60 °C ... +200 °C	5 m/s	0,2 bar (0,02 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

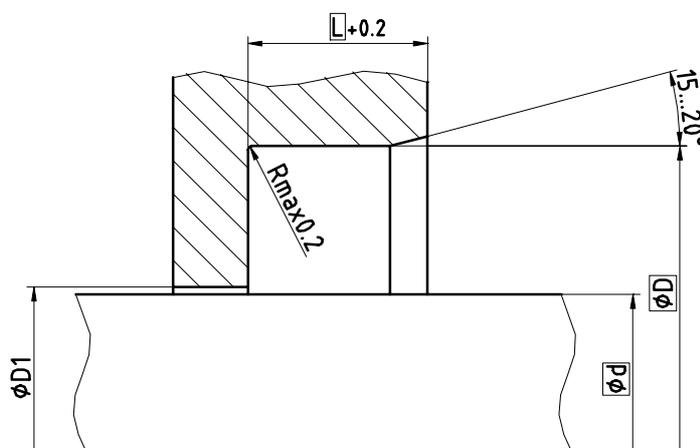
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Welle shaft	≤ 6,3	≤ 0,2-0,8
Nutgrund bottom of groove	≤ 25	≤ 1,6 - 6,3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H8
D1	H11

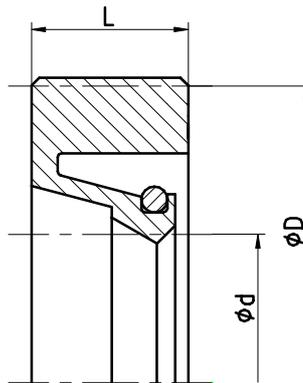
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R01“
special constructional features according to „profile description R01“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R01-AF (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

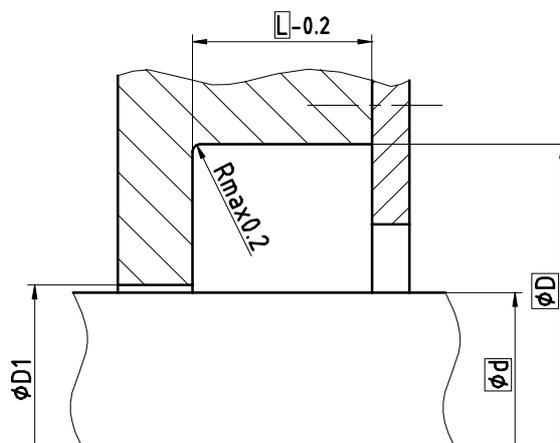
Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	5 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	5 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	6 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	15 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECOSIL	-60 °C ... +200 °C	5 m/s	0,2 bar (0,02 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
 order dimensions



Rautiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Welle shaft	≤ 6,3	≤ 0,2-0,8
Einbauraum seal housing	≤ 25	≤ 1,6-6,3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H8
D1	H11

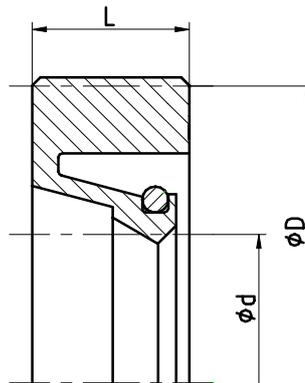
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R01“
 special constructional features according to „profile description R01“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R01-AS (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

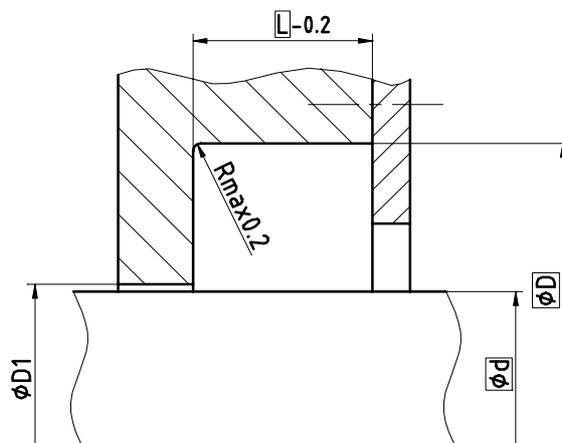
Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	5 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	5 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	5 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	6 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	15 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECOSIL	-60 °C ... +200 °C	5 m/s	0,2 bar (0,02 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
 order dimensions



Rautiefen surface roughness	R_{tmax} [μ m]	R_a [μ m]
Welle shaft	$\leq 6,3$	$\leq 0,2-0,8$
Einbauraum seal housing	≤ 25	$\leq 1,6-6,3$

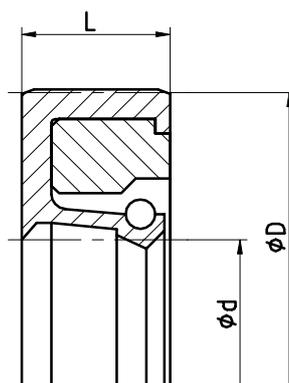
Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H8
D1	H11

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R01“
 special constructional features according to „profile description R01“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOSgültig für / *applies to:* R02-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material Dichtteil <i>sealing element</i>	Vorspannelement <i>energizer</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck <i>max. pressure</i>
ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +80 °C	5 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +80 °C	5 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
T-ECOPUR		-50 °C ... +80 °C	5 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +80 °C	6 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)

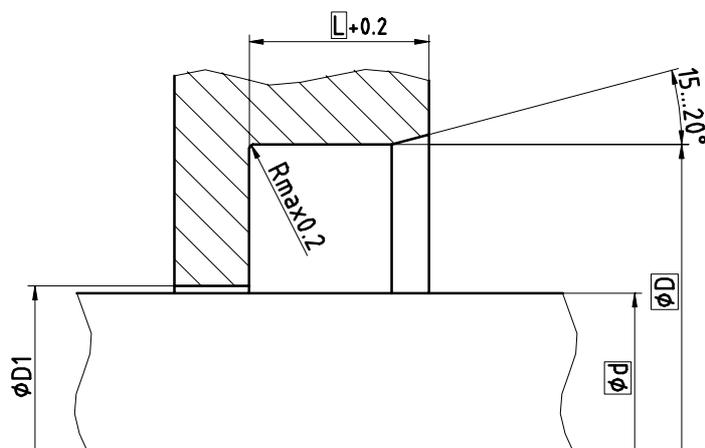
Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Welle <i>shaft</i>	≤ 6,3	≤ 0,2-0,8
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 25	≤ 1,6 - 6,3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	f8
D	H8
D1	H11

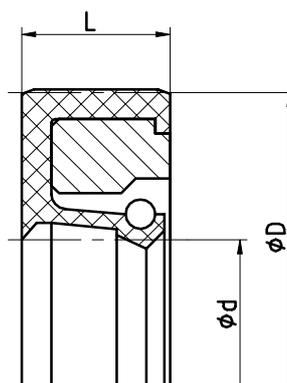
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R02“
special constructional features according to „profile description R02“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / <i>page:</i>	1/1
Name / <i>name:</i>	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / <i>Date:</i>	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R02-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil sealing element	Werkstoff / material Vorspannelement energizer	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECORUBBER I	ECOTAL	-30 °C ... +80 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER H	ECOMID	-25 °C ... +80 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER II	Metall / metal	-20 °C ... +200 °C	15 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECORUBBER III	ECOTAL	-50 °C ... +80 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
	Metall / metal	-50 °C ... +150 °C	10 m/s	0,5 bar (0,05 MPa)
ECOSIL	ECOTAL	-50 °C ... +80 °C	5 m/s	0,2 bar (0,02 MPa)
	Metall / metal	-60 °C ... +200 °C	5 m/s	0,2 bar (0,02 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

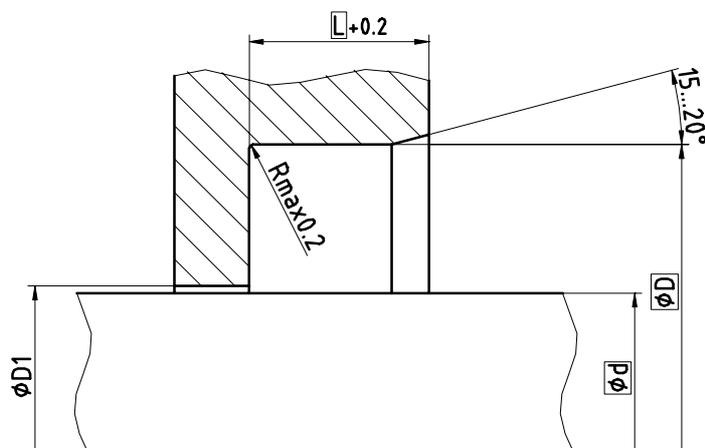
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rautiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Welle shaft	≤ 6,3	≤ 0,2-0,8
Nutgrund bottom of groove	≤ 25	≤ 1,6 - 6,3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H8
D1	H11

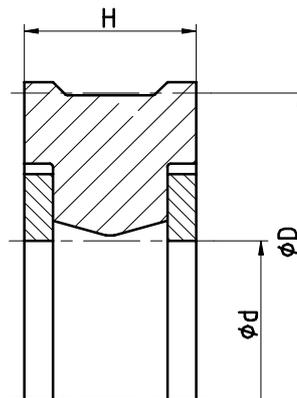
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R02“
special constructional features according to „profile description R02“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R03-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material Dichtteil sealing element	Stützring back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	ECOTAL ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,2 m/s	400 bar (40 MPa)
H-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,2 m/s	400 bar (40 MPa)
T-ECOPUR		-50 °C ... +100 °C	0,2 m/s	400 bar (40 MPa)
S-ECOPUR		-20 °C ... +100 °C	0,3 m/s	400 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

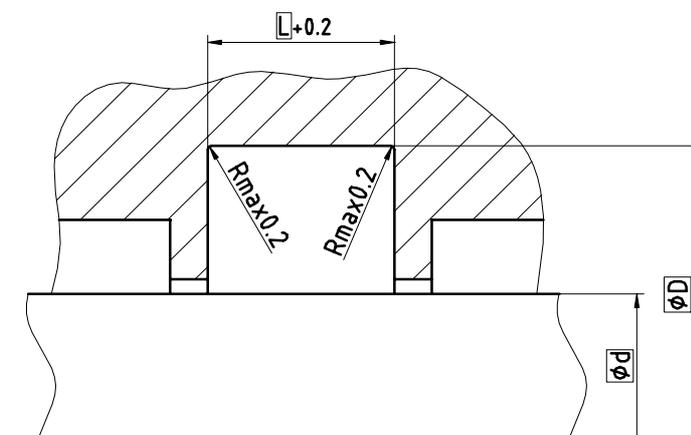
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 3	≤ 0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 10	≤ 1,8
Nutflanken groove face	≤ 16	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f7
D	H8

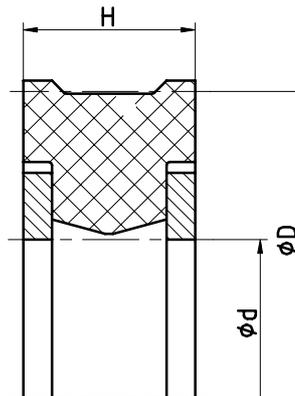
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R03“
special constructional features according to „profile description R03“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R03-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Dichtteil sealing element	Werkstoff / material Stützring back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECORUBBER I	ECOTAL	-30 °C ... +100 °C	0,2 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOMID	-30 °C ... +100 °C	0,2 m/s	250 bar (25 MPa)
ECORUBBER H	ECOTAL	-25 °C ... +100 °C	0,2 m/s	250 bar (25 MPa)
	ECOMID	-25 °C ... +100 °C	0,2 m/s	250 bar (25 MPa)
ECORUBBER II	ECOFLOX	-20 °C ... +200 °C	0,2 m/s	250 bar (25 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

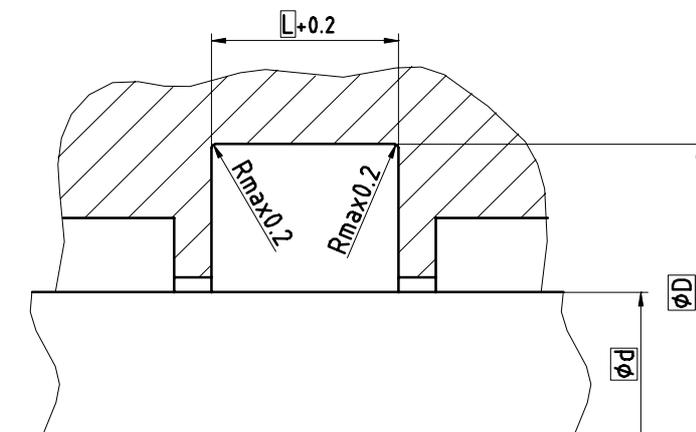
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 3	≤ 0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 10	≤ 1,8
Nutflanken groove face	≤ 16	≤ 3

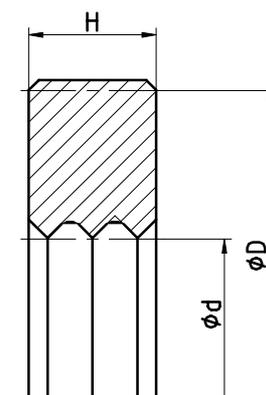
Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f7
D	H8

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R03“
special constructional features according to „profile description R03“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOSgültig für / *applies to:* R04-A (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,2 m/s	160 bar (16 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,2 m/s	160 bar (16 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,2 m/s	160 bar (16 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,3 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,2 m/s	100 bar (10 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	0,2 m/s	100 bar (10 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	0,2 m/s	100 bar (10 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	0,2 m/s	100 bar (10 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

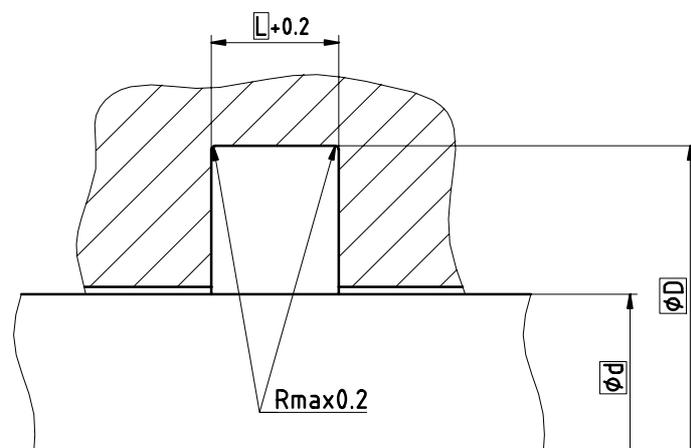
The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rautiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 3	≤ 0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 10	≤ 1,8
Nutflanken groove face	≤ 16	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f7
D	H8

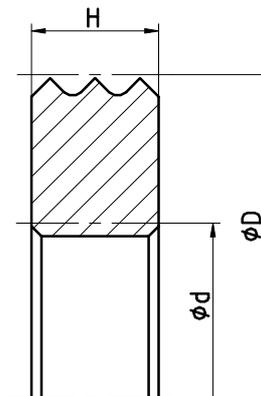
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R04“
special constructional features according to „profile description R04“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R05-A (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

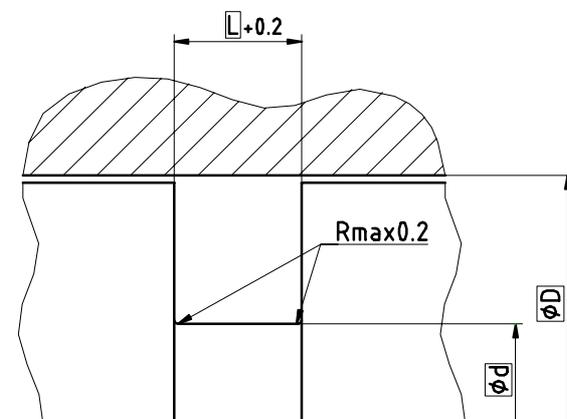
Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	0,2 m/s	160 bar (16 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,2 m/s	160 bar (16 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	0,2 m/s	160 bar (16 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	0,3 m/s	160 bar (16 MPa)
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,2 m/s	100 bar (10 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	0,2 m/s	100 bar (10 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	0,2 m/s	100 bar (10 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	0,2 m/s	100 bar (10 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 3	≤ 0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 10	≤ 1,8
Nutflanken groove face	≤ 16	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h8
D	H8

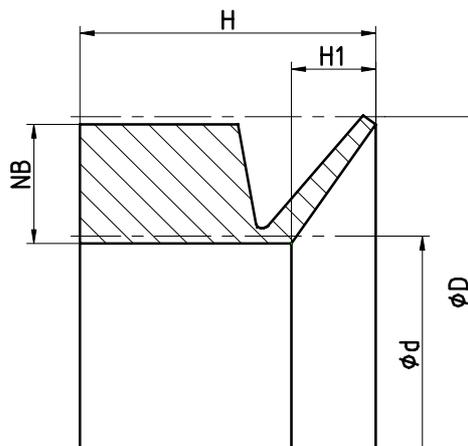
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R05“
special constructional features according to „profile description R05“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R06-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	25 m/s	-
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	25 m/s	-
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	25 m/s	-
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	25 m/s	-

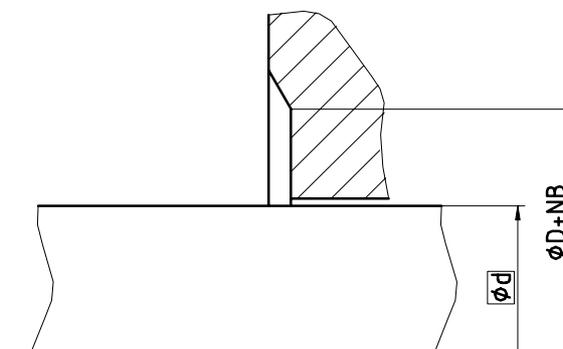
Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 12	≤ 2,5

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h11



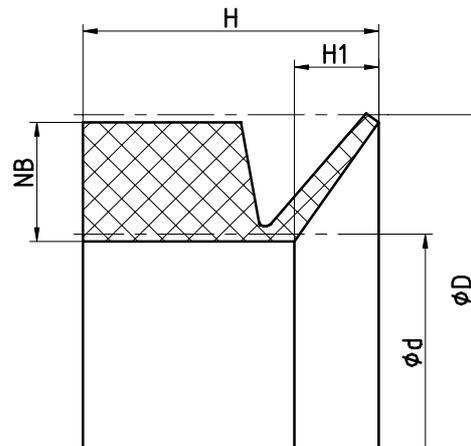
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R06“
 special constructional features according to „profile description R06“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R06-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	25 m/s	-
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	25 m/s	-
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	25 m/s	-
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	25 m/s	-

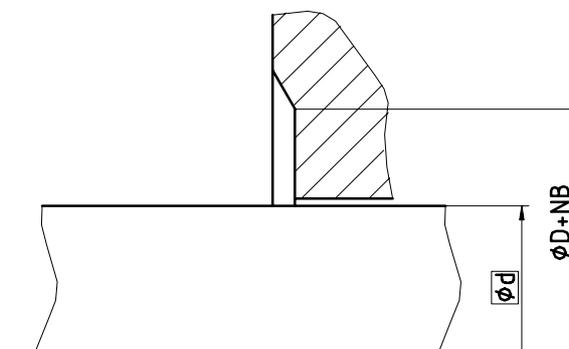
Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 12	≤ 2,5

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h11



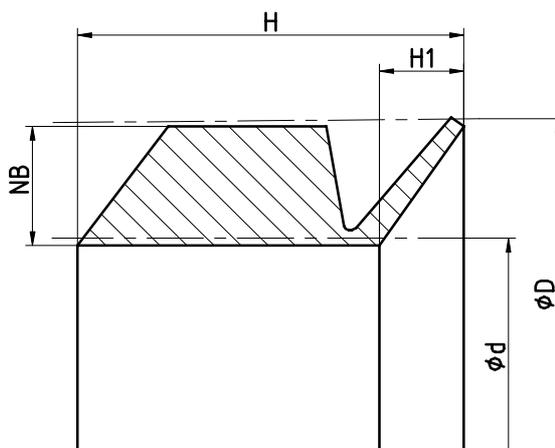
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R06“
special constructional features according to „profile description R06“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R07-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	25 m/s	-
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	25 m/s	-
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	25 m/s	-
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	25 m/s	-

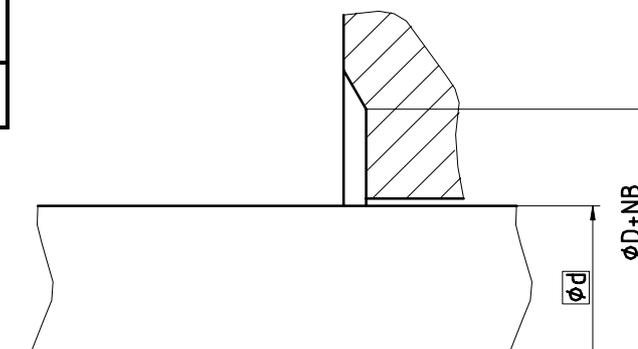
Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 12	≤ 2,5

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h11



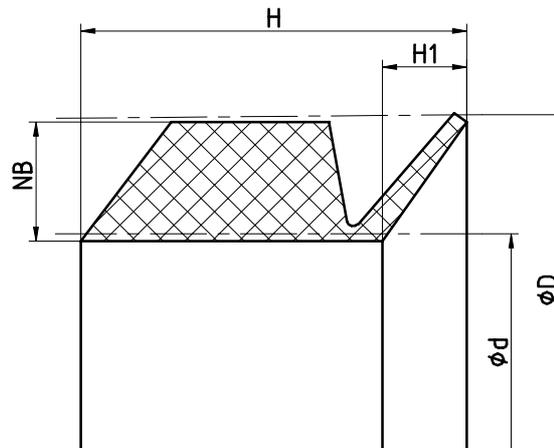
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R07“
 special constructional features according to „profile description R07“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R07-R (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	25 m/s	-
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	25 m/s	-
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	25 m/s	-
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	25 m/s	-

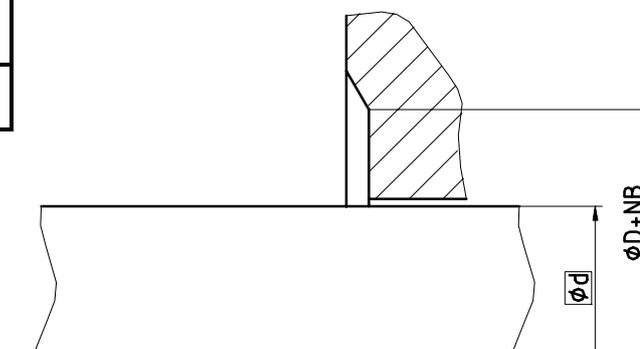
Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions

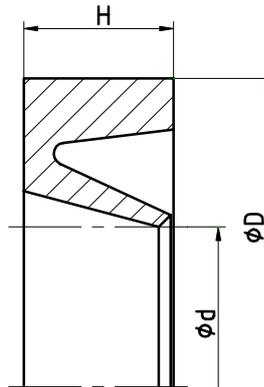
Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 12	≤ 2,5

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h11

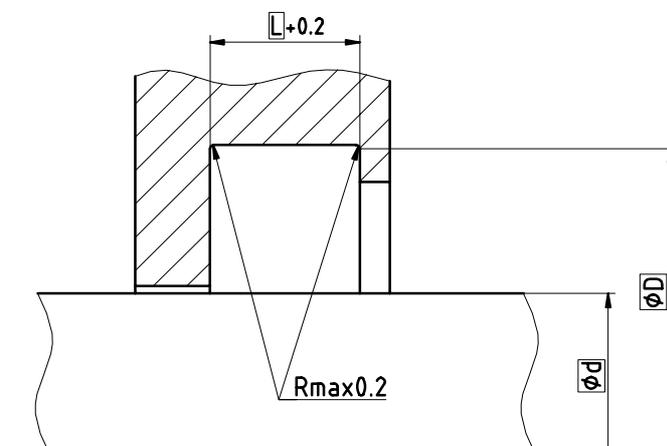


Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R07“
special constructional features according to „profile description R07“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name: Datum / Date:	W.Swete 08.02.01	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Revision: 0

Einsatzgrenzen / operating parameters:Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
alle Werkstoffe möglich all materials possible	je nach Einsatzbedingungen (Vorspannung, ...) choice is dependent upon application (preload, ...)		

Einbauraum / seal housing:

□ ... Bestellmaße
order dimensions

Außendurchmesser der Dichtung ist das Bestellmaß
outside diameter of the seal is the order dimension

Rauhtiefen und Toleranzen je nach Anwendung
surface finish and tolerance values are dependent upon application

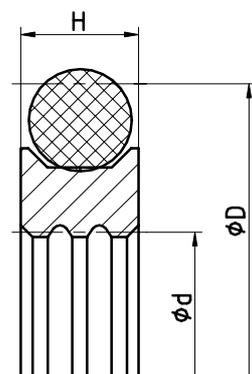
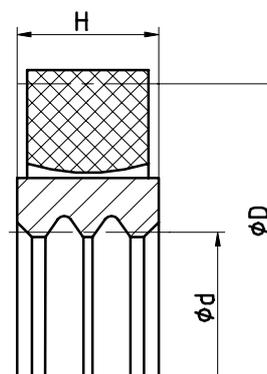
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R08“
special constructional features according to „profile description R08“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
 seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R09-F; R09-FS (NG)

AUSTRIA


 R09-F
 Standard
 standard

 R09-FS
 Nicht Standard
 non standard
Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Gleitring glide ring	Werkstoff / material Vorspannelement energizer	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOFLON	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	0,4 m/s	350 bar (35 MPa)
	ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,4 m/s	350 bar (35 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

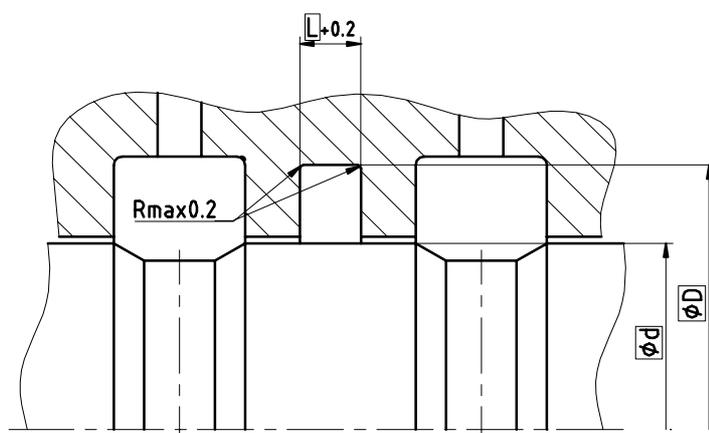
Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 3	≤ 0,3
Nutgrund bottom of groove	≤ 10	≤ 1,8
Nutflanken groove face	≤ 16	≤ 3

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f7
D	H8

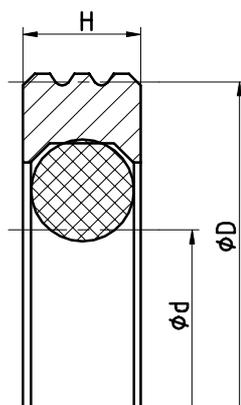
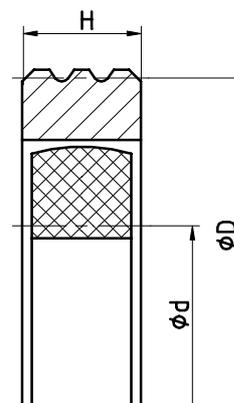
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R09“
 special constructional features according to „profile description R09“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R10-F; R10-FS (NG)

AUSTRIA


 R10-F
 Standard
standard

 R10-FS
 Nicht Standard
non standard
Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material		Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
Gleitring glide ring	Vorspannelement energizer			
ECOFLON	NBR (70 Shore A)	-30 °C ... +100 °C	0,4 m/s	350 bar (35 MPa)
	ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	0,4 m/s	350 bar (35 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

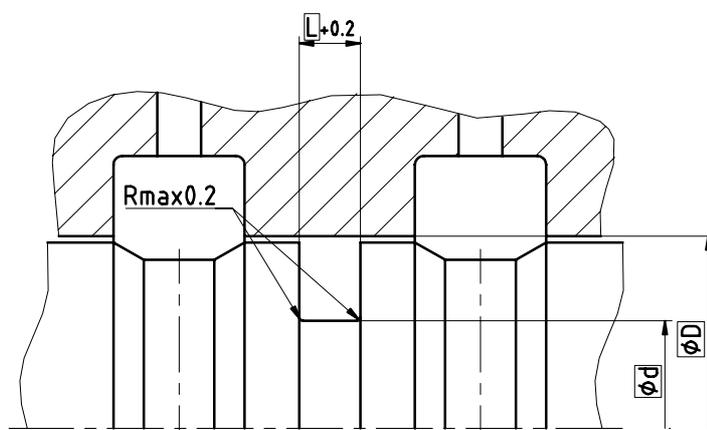
*The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.
 Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film..*

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

... Bestellmaße
order dimensions



Rauhtiefen surface roughness	R_{tmax} [μ m]	R_a [μ m]
Gleitfläche sliding surface	≤ 3	$\leq 0,3$
Nutgrund bottom of groove	≤ 10	$\leq 1,8$
Nutflanken groove face	≤ 16	≤ 3

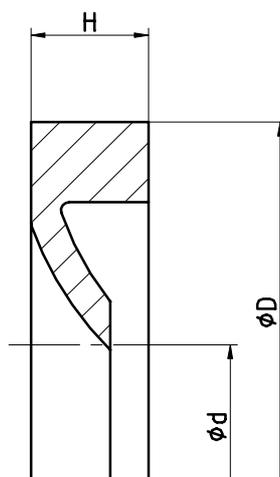
Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h8
D	H8

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R10“
special constructional features according to „profile description R10“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOSgültig für / *applies to:* R11-F (NG)

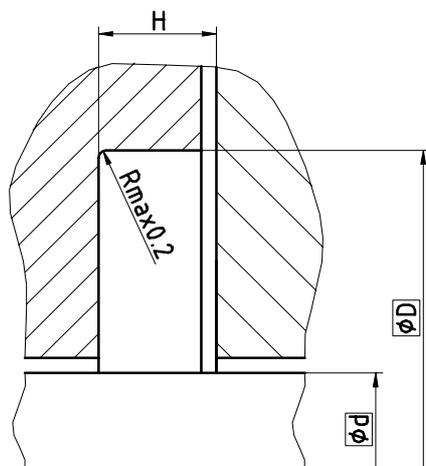
AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / <i>material</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck <i>max. pressure</i>
ECOFLON	-200 °C ... +260 °C	20m/s	5 bar (0,5 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions

Rautiefen <i>surface roughness</i>	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Welle <i>shaft</i>	≤ 6,3	≤ 0,2-0,8
Nutgrund <i>bottom of groove</i>	≤ 25	≤ 1,6 - 6,3

Einbauraumtoleranzen <i>seal housing tolerances</i>	
d	h10
D	H8

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R11“
special constructional features according to „profile description R11“

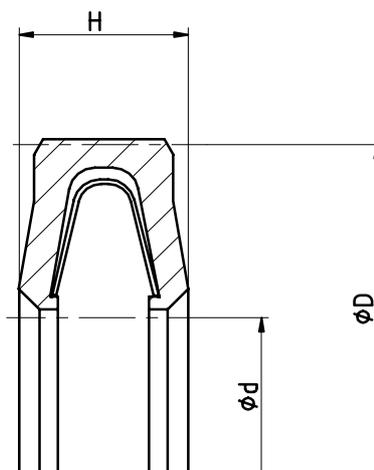
Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / <i>page:</i>	1/1
Name / <i>name:</i>	W.Swete		Revision:	0
Datum / <i>Date:</i>	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R12-F (NG)

AUSTRIA

L	Feder / spring
3 ... 4.6 mm	6,35 x 0,15
> 4.6 ... 6 mm	9,8 x 0,18
> 6 ... 8 mm	14,1 x 0,22

**Einsatzgrenzen / operating parameters:**
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

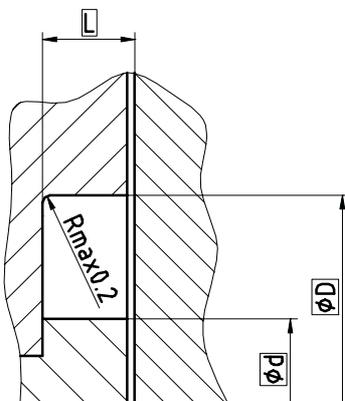
Werkstoff / material	Feder / spring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹	
Dichtteil / sealing element	ECOFLON	1.4310	-200 °C ... +260 °C	15 m/s	300 bar (30MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions


	statisch / static		drehend / rotating	
Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Dichtflächen sea surface	≤ 1,2 - 2,4	≤ 0,3-0,5	≤ 0,4 - 0,8	≤ 0,1-0,2
Nutflanken groove face	≤ 6,3 - 10	≤ 0,8 - 2,2	≤ 6,3 - 10	≤ 0,8 - 2,2

Einbauraumtoleranzen
 seal housing tolerances

L	+L·0,022
d	-0,2
D	H10

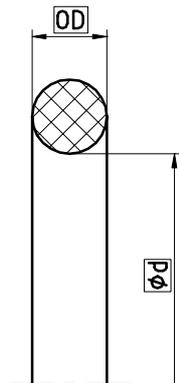
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R12“
 special constructional features according to „profile description R12“

Herausgeber: Dichtungs-entwicklung Publisher:	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name: W.Swete Datum / Date: 08.02.01	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Revision: 0


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R13 (NG)

AUSTRIA

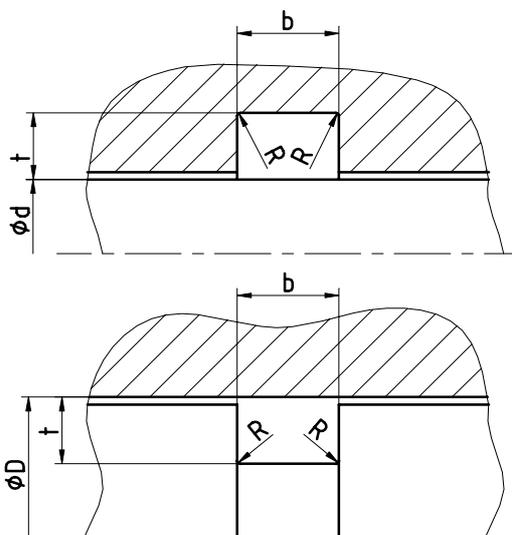

 ... Bestellmaße
 order dimensions
Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	-	600 bar (60 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	-	600 bar (60 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	-	600 bar (60 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	-	600 bar (60 MPa)
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	-	160 bar (40 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	-	160 bar (40 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	-	160 bar (40 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	-	160 bar (40 MPa)
ECOFロン I	-200 °C ... +260 °C	-	160 bar (40 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

¹Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:

Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Gleitfläche sliding surface	≤ 1 - 6,3	≤ 0,1-0,8

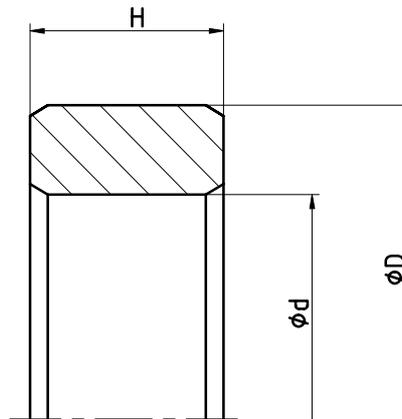
Einbauräumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f7
D	H8
b	+0,2
t	+0,05

	R _{max}
OD ≤ 3	0,25
OD > 3	0,5

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R13“
 special constructional features according to „profile description R13“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		

Ausgabe / Edition: 02/01	ECONOMOS - STANDARD	ES 212.414
SEAL JET	Dichtungsdatenblatt <i>seal data sheet</i>	ECONOMOS AUSTRIA
	gültig für / <i>applies to:</i> R14 (NG)	



Einsatzgrenzen / operating parameters:

Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / <i>material</i>	Temperatur <i>temperature</i>	max. Gleitgeschwindigkeit <i>max. surface speed</i>	max. Druck <i>max. pressure</i>
alle Werkstoffe möglich <i>all materials possible</i>	je nach Einsatzbedingungen (Vorspannung, ...) <i>choice is dependent upon application (preload, ...)</i>		

Einbauraum / seal housing:

Einbauraum je nach Anwendung (z.B.: als Lagerbuchse) siehe Hinweise in der Profilbeschreibung
seal housing is dependent upon application (e.g.: as a bearing box) according to profile description

Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R14“
special constructional features according to „profile description R14“

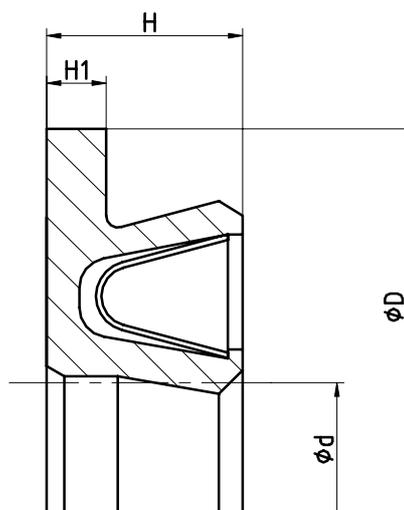
Herausgeber: Dichtungs- <i>Publisher: entwicklung</i>	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / <i>page:</i> 1/1
Name / <i>name:</i> W.Swete Datum / <i>Date:</i> 08.02.01	<i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.</i> <i>Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Revision: 0


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R19-F (NG)

AUSTRIA

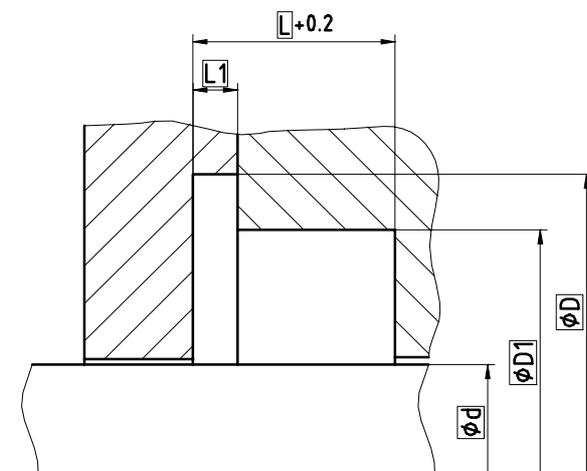
$\frac{D1-d}{2}$	Feder spring
3 ... 4.6 mm	6,35 x 0,15
>4.6 ... 6 mm	9,8 x 0,18
>6 ... 8 mm	14,1 x 0,22

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material Dichtteil sealing element	Feder spring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECOFILON	1.4310	-200 °C ... +260 °C	2 m/s	150 bar (15 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions


Rauhtiefen surface roughness	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
rotierend rotating	≤ 1 - 2,5	≤ 0,1-0,2
linear linear	≤ 2,5 - 4	≤ 0,2 - 0,4

Einbaurautoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H10
D1	H9
L1 ≤ 1,35	- 0,1
L1 > 1,35 ... ≤ 1,8	- 0,15
L1 > 1,8	- 0,2

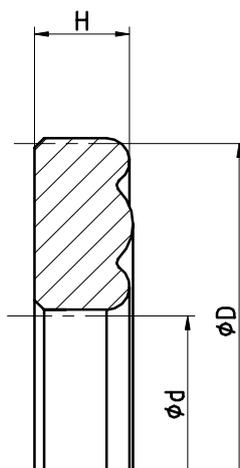
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R19“
special constructional features according to „profile description R19“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

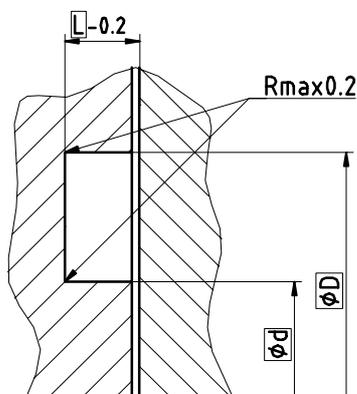
gültig für / applies to: R20-P (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	-	800 bar (80 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	-	800 bar (80 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	-	800 bar (80 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	-	800 bar (80 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Rauhtiefen surface roughness	≤ 10	≤ 1,6

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H10

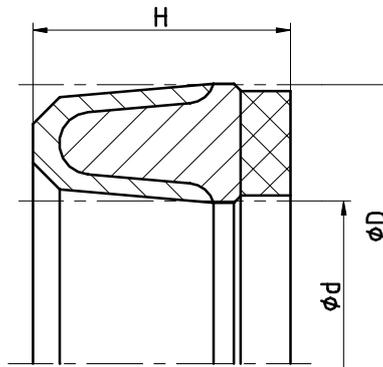
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R20“
 special constructional features according to „profile description R20“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: R30-A (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Gleitelement glide element	Werkstoff / material Dichtteil seal element	Stützring back-up ring	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck ¹ max. pressure ¹
ECOFLON I	ECORUBBER II	ECOTAL	-20 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	ECORUBBER III		-50 °C ... +100 °C	0,5 m/s	500 bar (50 MPa)
	ECORUBBER II	ECOPA EK	-20 °C ... +200 °C	0,5 m/s	1000 bar (100 MPa)
	ECORUBBER III		-50 °C ... +150 °C	0,5 m/s	1000 bar (100 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.

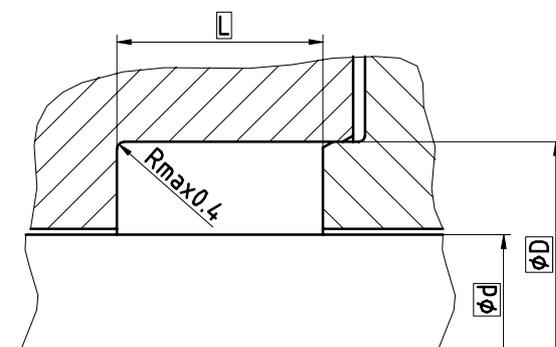
Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

¹ Druckwerte in Abhängigkeit vom Spaltmaß (siehe „Profilbeschreibungen“)

pressure ratings are dependent on the size of the extrusion gap (according to „profile description“)

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions


	R _{tmax} [µm]	R _a [µm]
Rauhtiefen surface roughness	≤ 1,6	≤ 0,1 - 0,4

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f7
D	H8

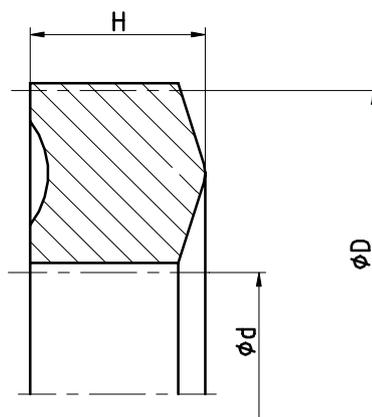
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R30“
 special constructional features according to „profile description R30“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

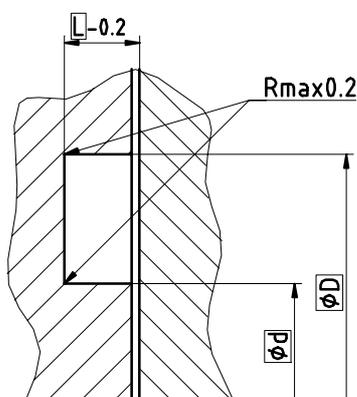
gültig für / applies to: R35-A (NG)

AUSTRIA

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. Druck max. pressure
ECOPUR	-30 °C ... +110 °C	-	800 bar (80 MPa)
H-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	-	800 bar (80 MPa)
T-ECOPUR	-50 °C ... +110 °C	-	800 bar (80 MPa)
S-ECOPUR	-20 °C ... +110 °C	-	800 bar (80 MPa)
ECORUBBER I	-30 °C ... +100 °C	-	800 bar (80 MPa)
ECORUBBER II	-20 °C ... +200 °C	-	800 bar (80 MPa)
ECORUBBER III	-50 °C ... +150 °C	-	800 bar (80 MPa)
ECORUBBER H	-25 °C ... +150 °C	-	800 bar (80 MPa)
ECOSIL	-60 °C ... +200 °C	-	800 bar (80 MPa)

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions


	R _{tmax} [μm]	R _a [μm]
Rautiefen surface roughness	≤ 10	≤ 1,6

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
D	H10

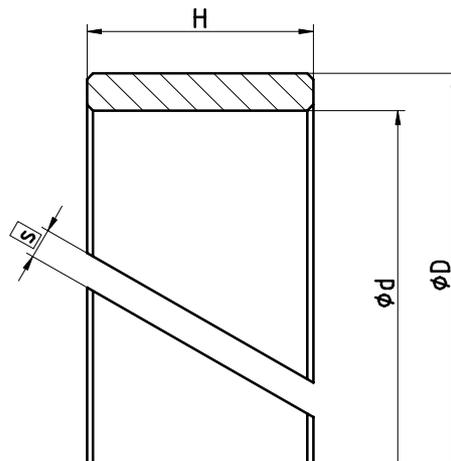
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung R35“
 special constructional features according to „profile description R35“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: F01 (NG)

AUSTRIA

Ausführungen:

- Schnittspaltbreite $s=...$ mm
- ungeschnitten

variations:

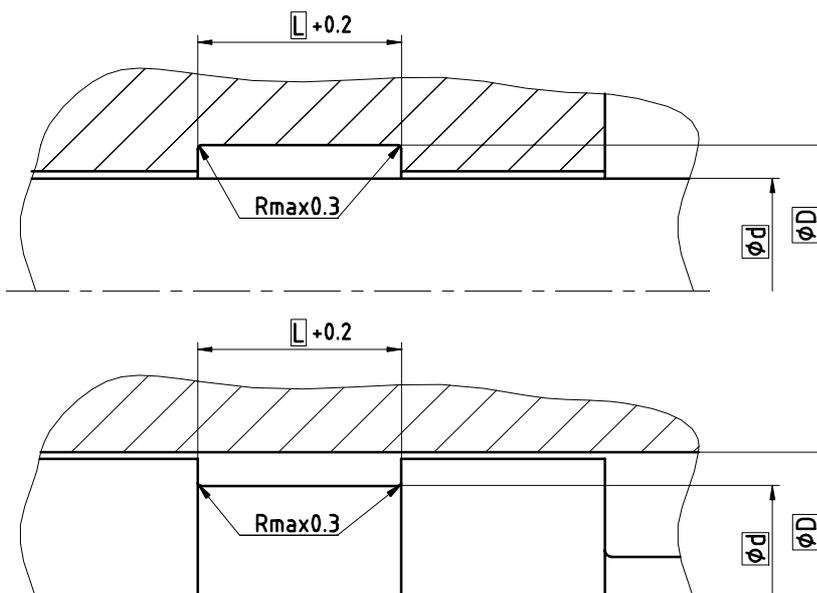
- cutting gap width $s=...$ mm
- endless

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. spezifische Flächenpressung max. specific load
ECOTAL	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOMID	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOFLO I	-200 °C ... +200°C	4 m/s	1,5 N/mm ²
ECOFLO II	-200 °C ... +200°C	4 m/s	3 N/mm ²
ECOFLO I mit 40% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	4,5 N/mm ²
ECOFLO I mit 60% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	7,5 N/mm ²
ECOTEX	-40 °C ... +130°C	1 m/s	90 N/mm ²

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

 Oberflächenangaben nach
 Dichtungsvorgaben
 surface finish according to
 corresponding seal data sheet

Einbaurautoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H9

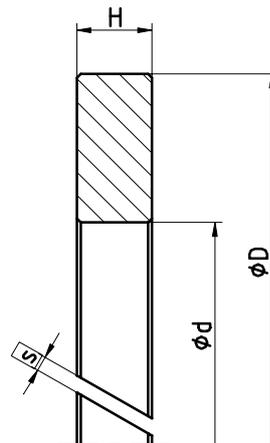
 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung F01“
 special constructional features according to „profile description F01“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung. <i>The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.</i>	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete		Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01			


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: F02 (NG)

AUSTRIA

Ausführungen:

- Schnittspaltbreite $s=...$ mm
- ungeschnitten

variations:

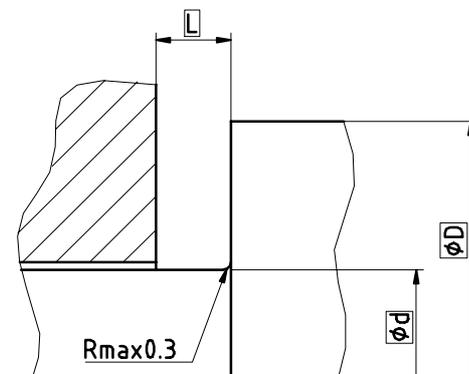
- cutting gap width $s=...$ mm
- endless

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. spezifische Flächenpressung max. specific load
ECOTAL	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOMID	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOFLO I	-200 °C ... +200°C	4 m/s	1,5 N/mm ²
ECOFLO II	-200 °C ... +200°C	4 m/s	3 N/mm ²
ECOFLO mit 40% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	4,5 N/mm ²
ECOFLO mit 60% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	7,5 N/mm ²
ECOTEX	-40 °C ... +130°C	1 m/s	90 N/mm ²

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
order dimensions


Oberflächenangaben nach
 Dichtungsvorgaben
*surface finish according to
 corresponding seal data sheet*

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D	H9

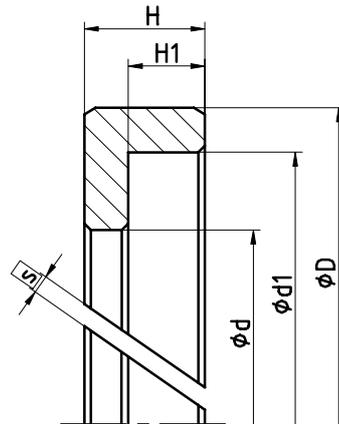
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung F02“
special constructional features according to „profile description F02“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: F03 (NG)

AUSTRIA

Ausführungen:

- Schnittspaltbreite $s=...$ mm
- ungeschnitten

variations:

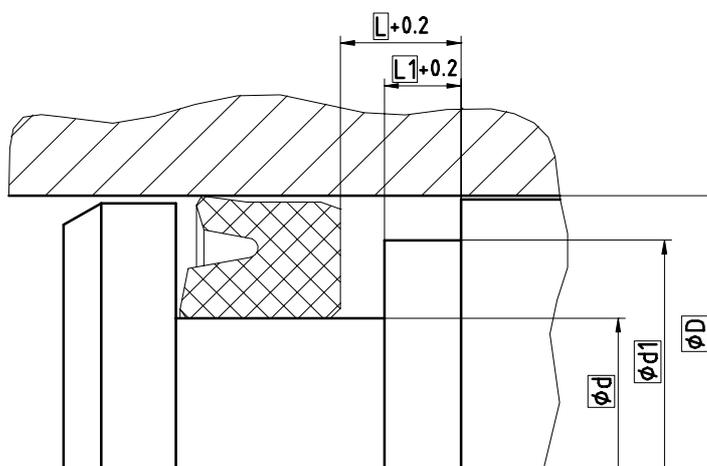
- cutting gap width $s=...$ mm
- endless

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. spezifische Flächenpressung max. specific load
ECOTAL	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOMID	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOFLON I	-200 °C ... +200°C	4 m/s	1,5 N/mm ²
ECOFLON II	-200 °C ... +200°C	4 m/s	4,5 N/mm ²
ECOFLON mit 40% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	4,5 N/mm ²
ECOFLON mit 60% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	7,5 N/mm ²
ECOTEX	-40 °C ... +130°C	1 m/s	90 N/mm ²

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

 Oberflächenangaben nach
 Dichtungsvorgaben
*surface finish according to
 corresponding seal data sheet*

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
d1	h8
D	H9

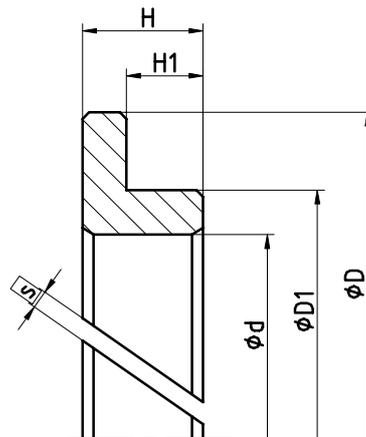
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung F03“
special constructional features according to „profile description F03“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: F04 (NG)

AUSTRIA

Ausführungen:

- Schnittspaltbreite $s=...$ mm
- ungeschnitten

variations:

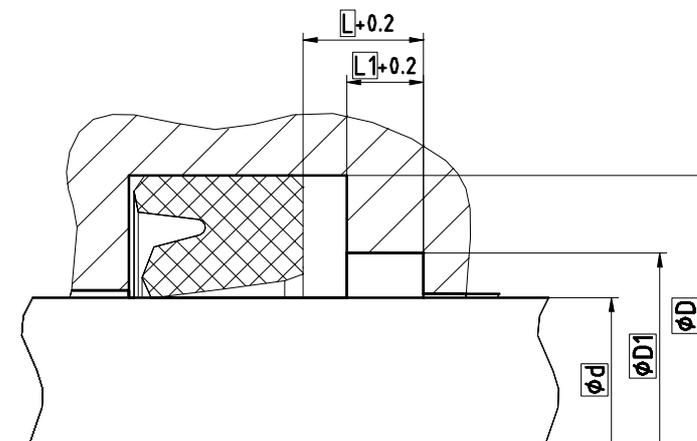
- cutting gap width $s=...$ mm
- endless

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. spezifische Flächenpressung max. specific load
ECOTAL	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOMID	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOFLO I	-200 °C ... +200°C	4 m/s	1,5 N/mm ²
ECOFLO II	-200 °C ... +200°C	4 m/s	3 N/mm ²
ECOFLO mit 40% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	4,5 N/mm ²
ECOFLO mit 60% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	7,5 N/mm ²
ECOTEX	-40 °C ... +130°C	1 m/s	90 N/mm ²

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

 Oberflächenangaben nach
 Dichtungsvorgaben
 surface finish according to
 corresponding seal data sheet

Einbauräumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D1	H8
D	H10

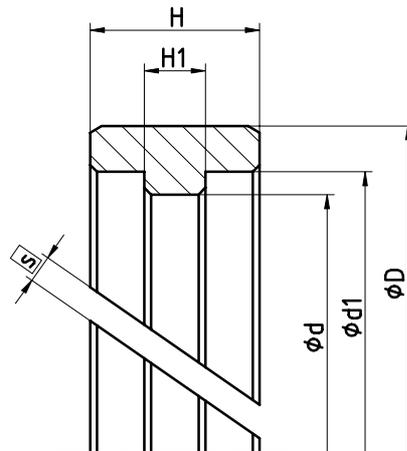
 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung F04“
 special constructional features according to „profile description F04“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name: Datum / Date:	W.Swete 08.02.01	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH. Duplication whole or in parts only with permission.	Revision: 0


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: F05 (NG)

AUSTRIA

Ausführungen:

- Schnittspaltbreite $s=...$ mm
- ungeschnitten

variations:

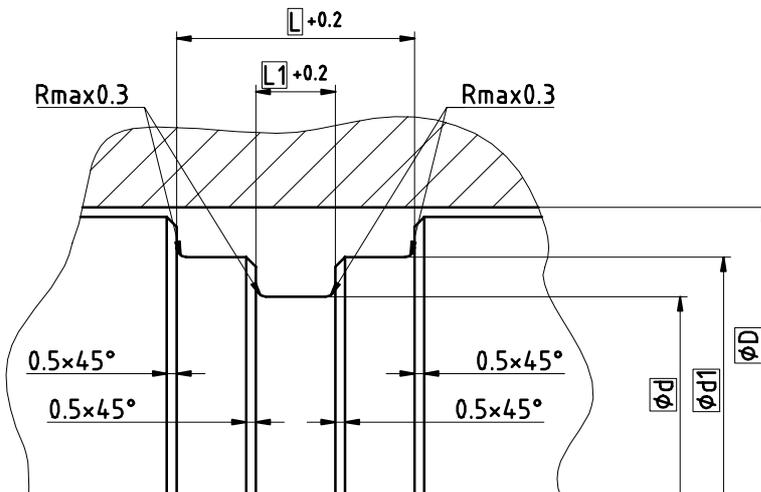
- cutting gap width $s=...$ mm
- endless

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. spezifische Flächenpressung max. specific load
ECOTAL	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOMID	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOFLO I	-200 °C ... +200°C	4 m/s	1,5 N/mm ²
ECOFLO II	-200 °C ... +200°C	4 m/s	3 N/mm ²
ECOFLO I mit 40% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	4,5 N/mm ²
ECOFLO I mit 60% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	7,5 N/mm ²
ECOTEX	-40 °C ... +130°C	1 m/s	90 N/mm ²

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

 Oberflächenangaben nach
 Dichtungsvorgaben
 surface finish according to
 corresponding seal data sheet

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h10
d1	h8
D	H9

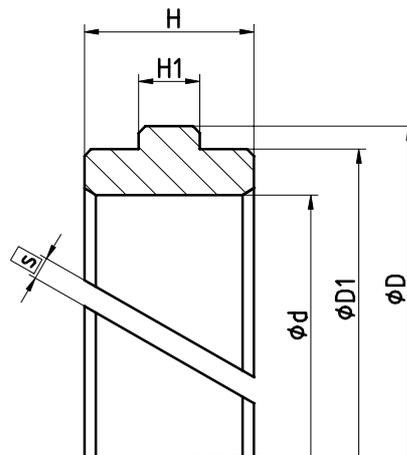
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung F05“
 special constructional features according to „profile description F05“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: F06 (NG)

AUSTRIA

Ausführungen:

- Schnittspaltbreite $s=...$ mm
- ungeschnitten

variations:

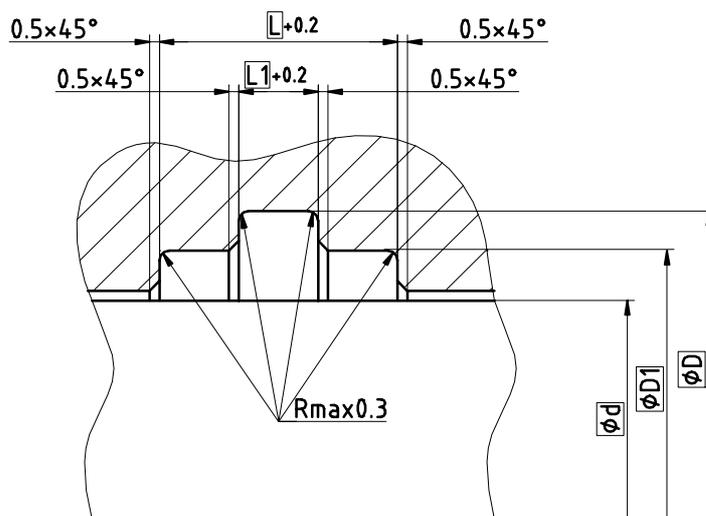
- cutting gap width $s=...$ mm
- endless

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. spezifische Flächenpressung max. specific load
ECOTAL	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOMID	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOFLO I	-200 °C ... +200°C	4 m/s	1,5 N/mm ²
ECOFLO II	-200 °C ... +200°C	4 m/s	3 N/mm ²
ECOFLO I mit 40% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	4,5 N/mm ²
ECOFLO I mit 60% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	7,5 N/mm ²
ECOTEX	-40 °C ... +130°C	1 m/s	90 N/mm ²

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

 Oberflächenangaben nach
 Dichtungsvorgaben
*surface finish according to
 corresponding seal data sheet*

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	f8
D1	H8
D	H10

 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung F06“
special constructional features according to „profile description F06“

 Herausgeber: Dichtungs-
Publisher: entwicklung
 Name / name: W.Swete
 Datum / Date: 08.02.01

 Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH.
 Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.
*The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.
 Duplication whole or in parts only with permission.*

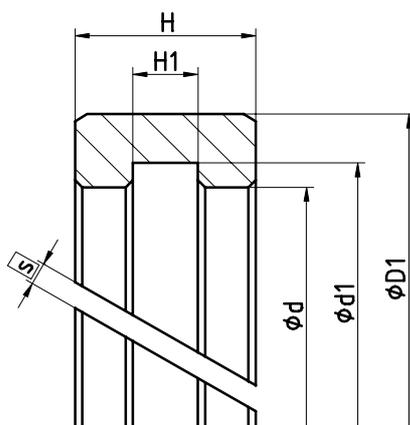
Seite / page: 1/1

Revision: 0


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: F07 (NG)

AUSTRIA

Ausführungen:

- Schnittspaltbreite $s=...$ mm
- ungeschnitten

variations:

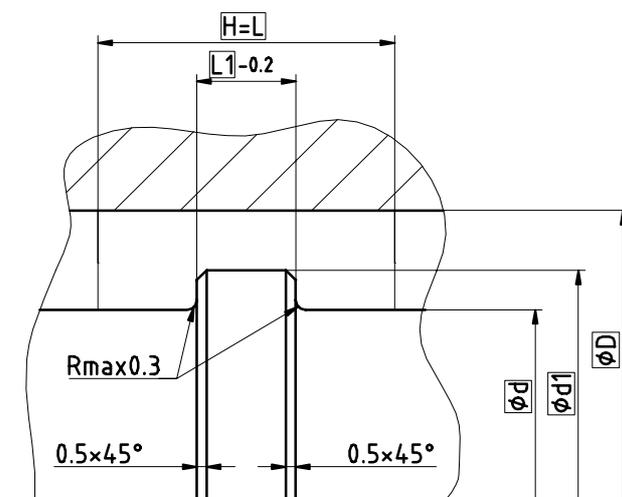
- cutting gap width $s=...$ mm
- endless

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. spezifische Flächenpressung max. specific load
ECOTAL	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOMID	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOFLO I	-200 °C ... +200°C	4 m/s	1,5 N/mm ²
ECOFLO II	-200 °C ... +200°C	4 m/s	3 N/mm ²
ECOFLO mit 40% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	4,5 N/mm ²
ECOFLO mit 60% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	7,5 N/mm ²
ECOTEX	-40 °C ... +130°C	1 m/s	90 N/mm ²

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

 Oberflächenangaben nach
 Dichtungsvorgaben
 surface finish according to
 corresponding seal data sheet

Einbauraumtoleranzen seal housing tolerances	
d	h8
d1	h10
D	H9

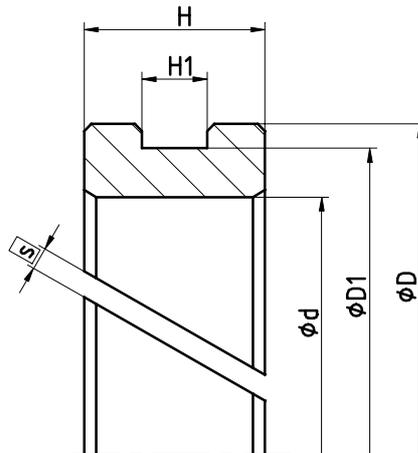
Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung F07“
 special constructional features according to „profile description F07“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOS

gültig für / applies to: F08 (NG)

AUSTRIA

Ausführungen:

- Schnittspaltbreite $s=...$ mm
- ungeschnitten

variations:

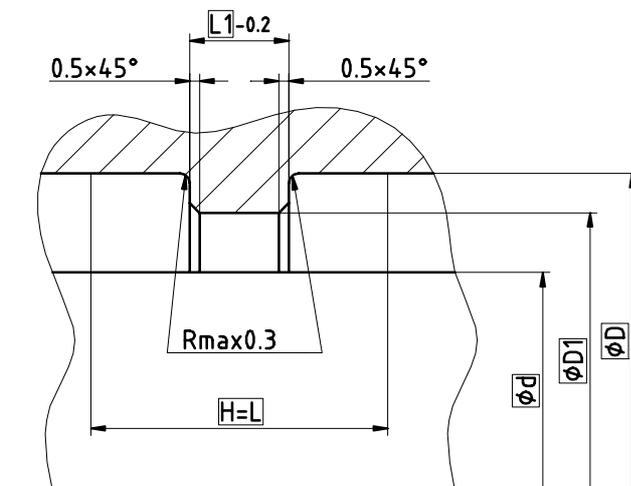
- cutting gap width $s=...$ mm
- endless

Einsatzgrenzen / operating parameters:
 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm

Werkstoff / material	Temperatur temperature	max. Gleitgeschwindigkeit max. surface speed	max. spezifische Flächenpressung max. specific load
ECOTAL	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOMID	-50 °C ... +100°C	4 m/s	25 N/mm ²
ECOFLO I	-200 °C ... +200°C	4 m/s	1,5 N/mm ²
ECOFLO II	-200 °C ... +200°C	4 m/s	3 N/mm ²
ECOFLO mit 40% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	4,5 N/mm ²
ECOFLO mit 60% Bronze	-200 °C ... +200°C	5 m/s	7,5 N/mm ²
ECOTEX	-40 °C ... +130°C	1 m/s	90 N/mm ²

Die angeführten Betriebsdaten sind allgemein gültige Werte und dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden.
 Gleitgeschwindigkeitsangaben gelten nur bei ausreichendem Schmierfilm.

The stated operation conditions represent general indications. It is recommended not to use all maximum values simultaneously. Surface speed limits apply only to the presence of adequate lubrication film.

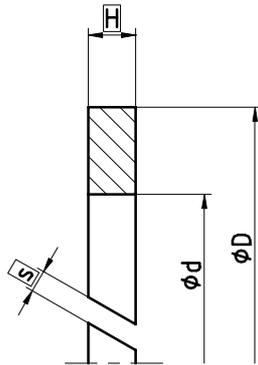
Einbauraum / seal housing:
 ... Bestellmaße
 order dimensions

 Oberflächenangaben nach
 Dichtungsvorgaben
 surface finish according to
 corresponding seal data sheet

Einbauraumtoleranzen
 seal housing tolerances

d	f8
D1	H10
D	H8

 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung F08“
 special constructional features according to „profile description F08“

Ausführungen:

- Schnittspaltbreite $s=0$ mm
- ungeschnitten

variations:

- cutting gap width $s=0$ mm
- endless

Einsatzgrenzen / operating parameters:

Werkstoff / material	Temperatur temperature
ECOTAL	-50 °C ... +100°C
ECOMID	-50 °C ... +100°C
ECOFLON I	-200 °C ... +260°C
ECOFLON II	-200 °C ... +260°C
ECOPUR	-30 °C ... +110°C
H-ECOPUR	-20 °C ... +110°C
T-ECOPUR	-50 °C ... +110°C

Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Einbauraum / seal housing:

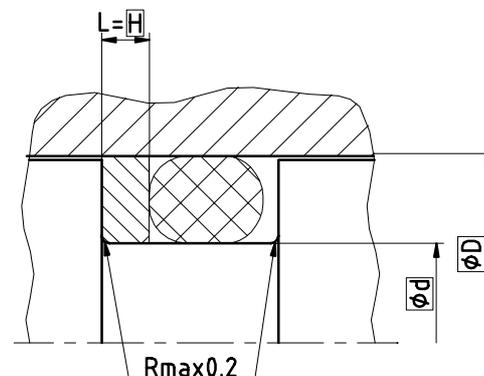
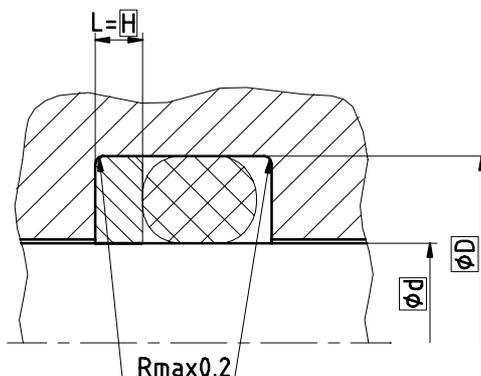
... Bestellmaße
order dimensions

Oberflächenangaben nach O-Ringvorgaben
surface finish according to O-Ring instructions

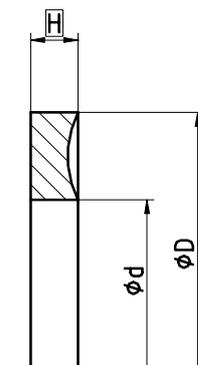
Die **Lage der Dichtfläche** ist funktions-
bestimmend
the **location of the sealing surface** is deter-
minant for the functionality

Einbaurautoleranzen seal housing tolerances	
d	f7
D	H9

Einbaurautoleranzen seal housing tolerances	
d	h9
D	H8



Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung ST08“
special constructional features according to „profile description ST08“

Einsatzgrenzen / operating parameters:

Werkstoff / material	Temperatur temperature
ECOFLOX I	-200 °C ... +260°C
ECOPUR	-30 °C ... +110°C
H-ECOPUR	-20 °C ... +110°C
T-ECOPUR	-50 °C ... +110°C

Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Einbauraum / seal housing:

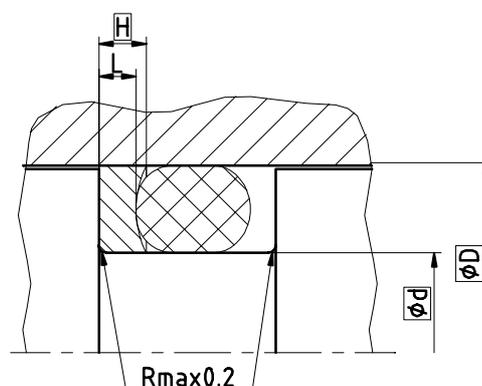
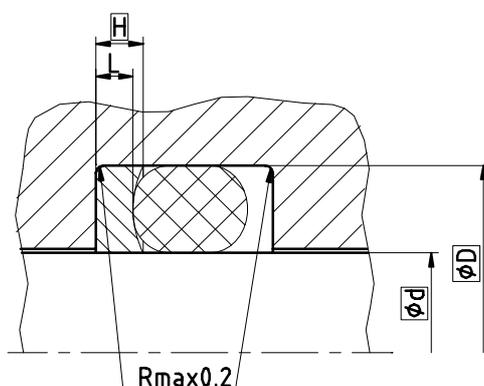
... Bestellmaße
order dimensions

Oberflächenangaben nach O-Ringvorgaben
surface finish according to O-Ring instructions

Die **Lage der Dichtfläche** ist funktions-
bestimmend
the **location of the sealing surface** is deter-
minant for the functionality

Einbaurautoleranzen seal housing tolerances	
d	f7
D	H9

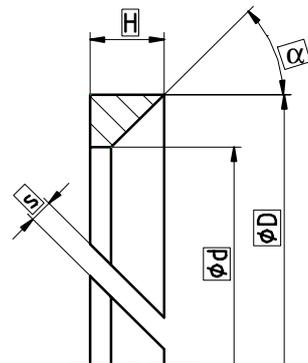
Einbaurautoleranzen seal housing tolerances	
d	h9
D	H8



Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung ST09“
special constructional features according to „profile description ST09“


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOSgültig für / *applies to:* ST10 (NG)

AUSTRIA

Ausführungen:

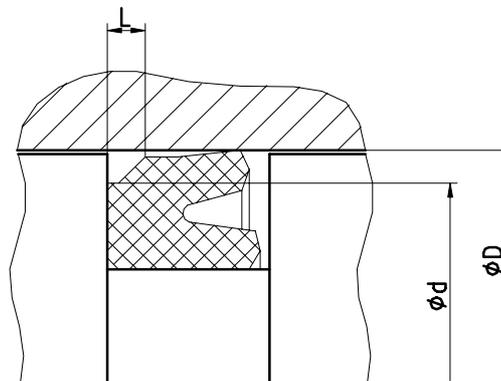
- Schnittspaltbreite $s=0$ mm
- ungeschnitten

variations:

- cutting gap width $s=0$ mm
- endless

 ☐ ... Bestellmaße
 order dimensions
Einsatzgrenzen / operating parameters:

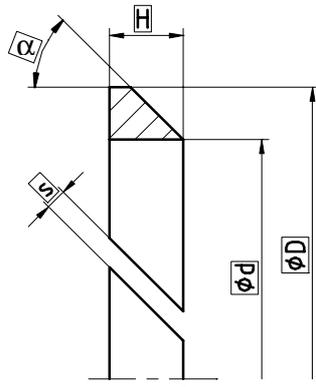
Werkstoff / material	Temperatur temperature
ECOTAL	-50 °C ... +100°C
ECOMID	-50 °C ... +100°C
ECOFロン II	-200 °C ... +260°C

 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm
Einbauraum / seal housing:
 Toleranzen und Oberflächen
 nach Dichtungsangaben
*tolerance values and surface
 finish according to corres-
 ponding seal data sheet*

 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung ST10“
 special constructional features according to „profile description ST10“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOSgültig für / *applies to:* ST11 (NG)

AUSTRIA

Ausführungen:

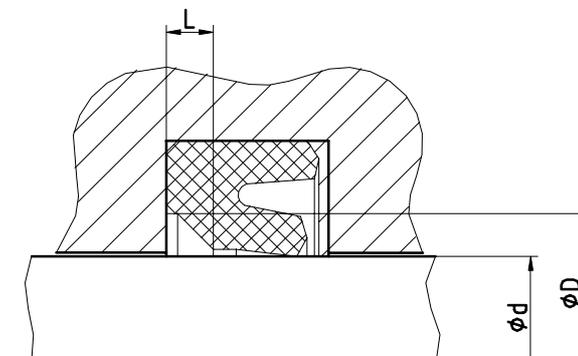
- Schnittspaltbreite $s=0$ mm
- ungeschnitten

variations:

- cutting gap width $s=0$ mm
- endless

 ... Bestellmaße
 order dimensions
Einsatzgrenzen / operating parameters:

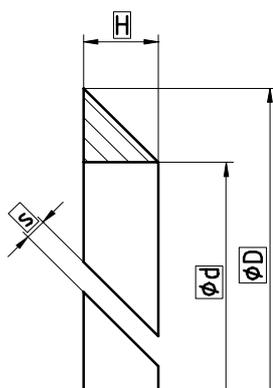
Werkstoff / material	Temperatur temperature
ECOTAL	-50 °C ... +100°C
ECOMID	-50 °C ... +100°C
ECOFLOX II	-200 °C ... +260°C

 Durchmesserbereich: bis 400 mm
 diameter range: up to 400 mm
Einbauraum / seal housing:
 Toleranzen und Oberflächen
 nach Dichtungsangaben
*tolerance values and surface
 finish according to corres-
 ponding seal data sheet*

 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung ST11“
 special constructional features according to „profile description ST11“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page: 1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision: 0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.	


 Dichtungsdatenblatt
seal data sheet
ECONOMOSgültig für / *applies to:* ST12 (NG)

AUSTRIA

Ausführungen:

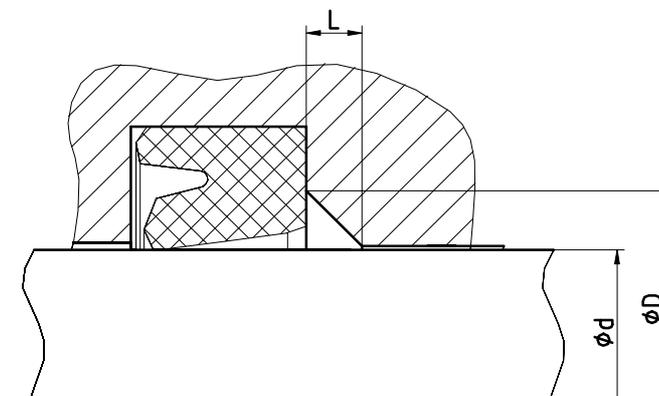
- Schnittspaltbreite $s=0$ mm
- ungeschnitten

variations:

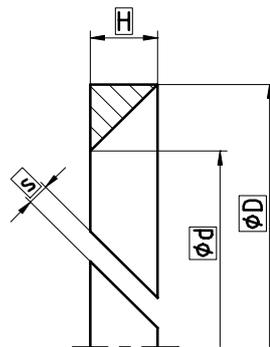
- cutting gap width $s=0$ mm
- endless

 ... Bestellmaße
order dimensions
Einsatzgrenzen / operating parameters:

Werkstoff / <i>material</i>	Temperatur <i>temperature</i>
ECOTAL	-50 °C ... +100°C
ECOMID	-50 °C ... +100°C
ECOFLOX II	-200 °C ... +260°C

 Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm
Einbauraum / seal housing:
 Toleranzen und Oberflächen
 nach Dichtungsangaben
*tolerance values and surface
 finish according to corres-
 ponding seal data sheet*

 Genaue Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung ST12“
special constructional features according to „profile description ST12“

Herausgeber: <i>Publisher:</i>	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / <i>page:</i>	1/1
Name / <i>name:</i>	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / <i>Date:</i>	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		

Ausführungen:

- Schnittspaltbreite $s=0$ mm
- ungeschnitten

variations:

- cutting gap width $s=0$ mm
- endless

... Bestellmaße
order dimensions

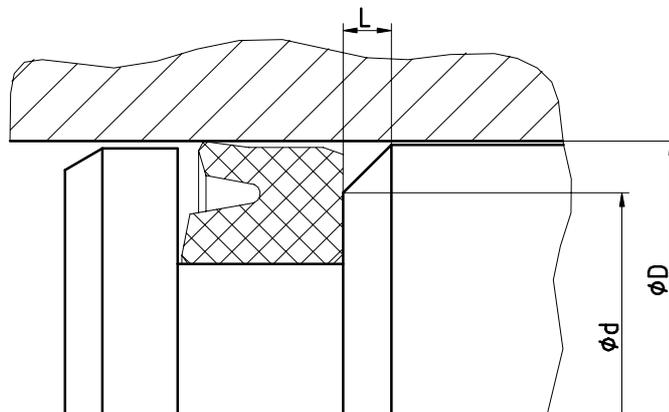
Einsatzgrenzen / operating parameters:

Werkstoff / material	Temperatur temperature
ECOTAL	-50 °C ... +100°C
ECOMID	-50 °C ... +100°C
ECOFLOX II	-200 °C ... +260°C

Durchmesserbereich: bis 400 mm
diameter range: up to 400 mm

Einbauraum / seal housing:

Toleranzen und Oberflächen
nach Dichtungsangaben
tolerance values and surface
finish according to corres-
ponding seal data sheet



Genauere Konstruktionshinweise siehe „Profilbeschreibung ST13“
special constructional features according to „profile description ST13“

Herausgeber: Publisher:	Dichtungs- entwicklung	Der Inhalt dieses Datenblatts ist geistiges Eigentum der ECONOMOS Austria GesmbH. Vervielfältigung auch auszugsweise nur mit Genehmigung.	Seite / page:	1/1
Name / name:	W.Swete	The contents of this data sheet remains the property of ECONOMOS Austria GesmbH.	Revision:	0
Datum / Date:	08.02.01	Duplication whole or in parts only with permission.		